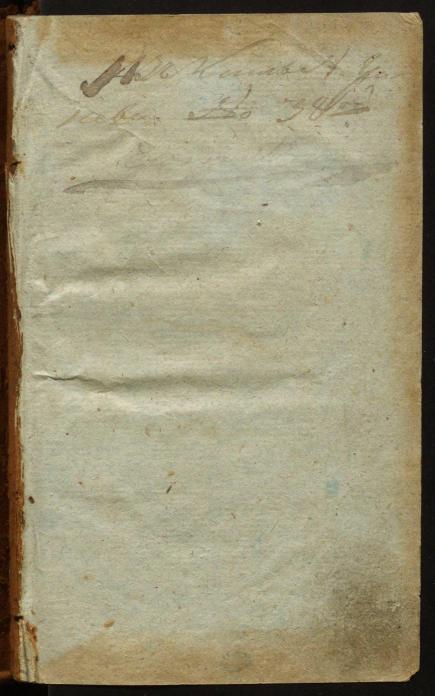
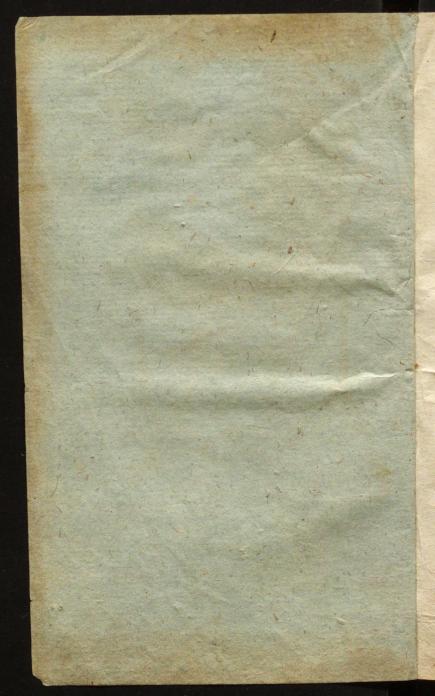
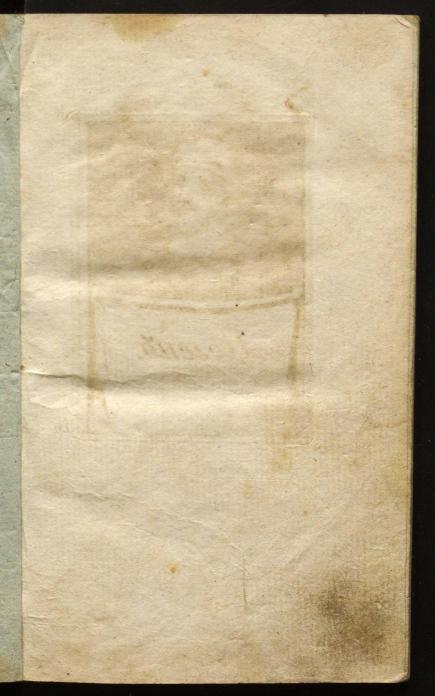


Изъ Лавки. Инихова Ивазунова

> XIX 8°-В Виланд, К.М. Разговоры... М., 1802 1-й экз. [1] л. чл.









## разговоры ДІОГЕНА СИНОПСКАГО.

Сочиненте

Г. Виланда.

Перевель съ Нъмецкаго И. Татищевъ.



MOCKBA, 1802.

Вь Университетской Типографіи, у Люби, Гарія и Полова. Съ дозволенія Московской Цензуры.



## ПРЕДУВЪДОМЛЕНІЕ

издателя.

Нъсколько льшь тому назадь имбль я случай познакомишься вь Аббатствь Ордена Б\*... вь С . . . Этоть монастырь по милоспи Генія втораго надесянь и преньяго надесянь въка, которой снабдиль его доходами, и хозяйственнаго духа, управлявшаго ими досель, такь богать, что можеть содержать отв 17 до 18 упитанных тунеядцовь вь праздности, сдьлавшейся почитенною по стародавнымь предразсудкамь, и вь глубокой безпечности о всемь, что

происходишь не вь его въдомствь в физическомь и Моральном в свыть. По введенному изстари обычаю находится во этомо монастыръ Библіотека, которая отличается болве обширностію, нежели хорошим в расположеніемь. Изв новых в книгв покупають развь только нькоторой родь Канониковь, отшельниковь и Историковь того Ордена. О хороших в книгахв, о сочиненіяхь великихь умовь не спрашивай. Ихв совстмв не впускають; и естьли по какому нещастному случаю какая нибудь изв нихв забредеть вы такую разнородную бестду, то отець Библіотекарь тотчась запираеть ее вь особливой шкапь, назначенной темницею встмв подобным в книгамв, и для вящшей

безопасности приковывает в цъпьми. Да и въ самомъ дълъ не надобно симь достойнымь Мужамь для хорошихь книгь; а ежели сказать правду, и совсьмь никакихь для того унотребленія, которое ділають они изв своей Библіонеки. По этому-то чаятельно издержки на умножение оных в почитають они излишними, отв которых в должень избавить монастырь Аббать, желающій оставить по себь славу добраго хозяина. По истинь думаю, что только изв уваженія кв моли, кошорую совъстянся безпокоишь вь древнемь владьніи; или можеть быть изь опасенія, чтобь по изгнаніи ея опппуда не наверстала она своего убышка образомь не столь незначущимь для добрыхь нашихь монаховь, ста-

раются предавать потомству помянушую Библіошеку почти все вь томь же состоянии, вь какомв ее нашли. Какв бы то ни было, непостижимой судьбь угодно было, чтобь вь этой самой Библіотекь нашель я ньчто, чего искаль бы тамь всего менье, и что вь самомь дьль кажешся такь чрезвычайно, что я опасаюсь навлечь трмр сумнрніе на всю свою повъсть, - умнаго и любопышнаго Библіошекаря. Чтобь это нъсколько растолковать, должень я сказашь, что по взгляду едва было ему 30 льть оть роду. Радость моя о сей находкъ была по справедливости чрезвычайна. Вь нъсколько минуть мы подружились, и я нашель, что доброй сей отець умьль весьма хорошо пользовапься правом в сбивать цвпи сь своихь колодниковь, когда ему захочешся бестдовать св ними на досугь. Онь не быль еще тьмь, что можно собственно назвать просвъщенною головою. Однако заря начинала вь немь уже дъйствительно восходить, и я твердо надъялся, что пришедши вы другой разь вы монастырь, найду большую его часть освь- щенную; но вь ожиданіи своемb обманулся. Его начальники, каковы бы они впрочемь ни были, однакожь не были столь глупы, чтобь не примънить того, что вb моих в непросвъщенных в глазах в дълало сего мужа достойнымв почтенія. Это устрашило. За семь или восемь врковр не случалось ни одинь разв, чтобь какой монахь сего монастыря хотьль быть умнье своей братіи. Какія следствія могла имъть такая новость! Обозръли ихъ однимъ взглядомв и испугались, думая, чпю надлежить как в возможно ускорить опвращеніемь поль великаго зла; словомь, почтенному \* \* поручена внезапно другая должность, а Библіотекаремь назначень начальникь

надь поварнею.

Не льзя было сдрлашь выбора щастливре этого. Онв быль человькь предобрый, преглупый, и глупостію своею предовольный. Кромъ своего Требника и Поваренной книги Маркса Румпеля не чишаль онь ничего вь своей жизни, и не могь поняшь, какь можно бышь шакимь людямь, которые портять себь глаза безполезнымь чтеніемь книгь.

Какь однакожь пріятно показывать всему причину, то во извинение свое утверждаль, что любовъдение и происходящая отв того охота кв чтенію книгь есть ни болье ни менье, какь одна изь тьхь хитрых с с тей, которыми окаянной сашана сшараешся уловлять души и порабощать своей власти. Невъжество было по его мирнію то состояніе блаженной простоты и нищены духа, конорому объщана преславная награда на momb свътъ; и онъ говариваль, что удобнье велбуду сквозь иглиныя уши пройши, нежели ученому вы царство небесное вниши. Словомь, хотябь искать во всей Европь, не нашлибь можеть бынь шакого Библіошекаря, каковь этоть.

По врожденной склонности ко встмь, вы своемь родь чрезвычайным в людям в, очень скоро познакомился я св новымв Библіотекаремь также, какь и св его предмъстникомв. Я браниль фебронія, а хвалиль глупую книгу Г. \* \* \* Бол ве не надобно было, чтобь пріобрать себь у него лучшее мньніе. Но правду сказать, было у меня еще другое намъреніе, безь котораго можеть быть не быльбы я такb снисходителенb. Вb Библіотекв находилось еще два шкапа св рукописями, между которыми, какв слухв носился, было нъсколько ръдких в сочиненій. Я могв себъ представить, чего надлежало мнь ожидать; но хотьль попышашься. Я сполько угождаль опщу Библіотекарю, ко-

торой вь самомь дьль быль человькь добросердечной, что онь опперь мнь свои шкапы: Я нашель то, что себь воображаль, прекрасные писанные Молитвенники, Четьи Минеи, сухія Автописи отв Сотворенія Міра, Quaestiones Metaphysicales de principio individuationis, de formalitatibus, commentarios in libros sententiarum in parva Naturalia Aristotelis, abbreviationes decretorum, и сто другихb подобныхb Lauticias, которых в только заглавія довольствовался я прочесть. Когда я хотьль уже оставить всякое дальное исканіе, то худой видь тонкаго устава вь четверку, или паче то же побужденіе, которое Сократь называль своимь Геніемь, понудили меня почти только махинально вынушь его, чтобь

узнать, что это такое Книга была безь начала и конца. Имя Діогеново и нъкоторыхь другихь, которыхь бы я вы ней не искаль, сдълали меня внимательнымь на дурную Латынь. — Я прочель одну или двъ самыя малыя главы, и увърился совершенно, что нашель чаятельно лучшую

изь всьхь рукописей.

Я нарочно не показываль вида Библіопекарю, которой безь того мало за мной примьчаль, сколь важна для меня эта находка; почему и не трудно мнь было испросить у него позволеніе взять ее сь собою на ньсколько дней для прочтенія. И теперь благосклонный Читатель знаеть, такь какь и я самь, какимь образомь досталась мнь та старинная рукопысь,

сь которой предлагаю ему здъсь Нъмецкой переводь.

Я называю ее старою рукописью по той же почти причинь, по которой отклониль возражение Ледиворпплей противь древности монеть вь тогдашнемь Императорскомь Кабинеть; тоть Антпикварій, о котором в упоминаеть она вь тринадцатомь своемь письмь. Онь довольно древни, сказаль онь; ибо сколько мн изв с но, были онь уже тупь льть сорокь. Смьло могу сказать, что сія рукопись по меньшей м в р в не многимь моложе нъкошорых в переводов в Аристотелевых в книг в св Арабскаго языка. Ибо, сколько я могь усмотрьть извостальнаго отрывка Предисловія, Авторь обьявляеть, что сіи разговоры перешолмачиль онь на хорошую Лапынь, каковой шогда обучались вь Саламанкь, сь Арабскаго манускриппа, копорой онь нашель вь Фецкой Библіошекь и списаль.

При семь случаь приходить мнь на память изь Діогена Лаерція, что Діогень Синопскій, именуемой псомв, писаль между прочимь и разговоры. Теперь надобно мнь полько, по правиламь превращенія возможнаго дъйствительное, вообразить себь, что сіи разговоры были безь сомньнія вь числь тьхь Греческих в манускрипповв, конорые славной Багдадской Калифь Алманумь вельль собирать св большимв иждивеніемь и переводить на Арабской языкь; что одинь экземплярь Арабскаго перевода отдань посль вы ту великопную Библіотеку, которая, говорять, заведена вы царство Мавританскаго Султана Алманзора; и что этоть экземплярь быль тоть самой, сы котораго мой безыменной Авторь сдылаль свой переводь.

Естьлибь я быль охощникь кь Диссертаціямь о такихь вещахь, которыхь знать не можно, то не очень трудно былобь мнь сдълать себь самому множество возраженій противь сего произвольнаго положенія. Однакожь самымь важнымь было бы то, которое можно заимствовать оть характера, которой сохраняеть Діогень вь сихь разговорахь.

Ибо обыкновенное понятіе, которое ділаемь мы себь о нашемь Діогень Синопскомь по извъстіямь Діогена Лаерція и Авенея, разнится оть того, которое подають о немь сіи разговоры столько же, сколько комедія оть игрища, язвительной Сократь оть распутнаго Аристофана, Арлекинь Мариво оть Гаера стариннаго Вънскаго Театра, и угрюмой, но тонкой и благонравной насмъщникь человъческихь дурачествь оть скареднаго и глупаго нелюдима.

Естьлибь върить неразсудительному сборщику Біографіи Философовь и болтливому Грамматику, которой вь своихь Дейпнософистикахь приписываеть древнимь Мудрецамь столь много нельтых в дьяній: то Діогень Циникь быль конечно самой презрительный, бъщеной, скаредной и несносной человькь, которой когда либо наносиль укоризну человьчеству, и потому было бы весьма непонятно, какь этоть самой песій человькь могь говорить и дьлать такія умныя дьла, какія являють о немь древніе Писатели, и оть чего произошло то почтеніе, которое имьли кь нему и самые умные люди.

Но кв щастію для его памяти, вышеномянутые Писатели, которые дѣлаютв намв такое гнусное изображеніе о семв ученикв и послѣдователь Сократова Антисоена, не заслуживаютв спюлько вѣроятія, чтобв ослабить тв причины, которыми подкрѣплено лучшее мнѣніе, какое возвимѣли о немв нѣкоторые новѣйшіе ученые люди первой степени. Кто хочетв читать о семв дѣлѣ обстоятельное доказательство, можеть удовольствовать свое любопытство тьмь, что о семь писали Геймань и Брукерь. Для нась довольно здъсь противоположить слабому уваженію тьхь двухь древнихь Грековь, (которыхь прочее достоинство намь весьма извъстно) несравненно большій въсь двухь мудрыхь Мужей Греческой древности, которые подають намь совсьмь иное понятіе о нашемь Діогень.

Одинь изь нихь Аріань, мужь, которой по личнымь своимь достоинствамь при Императорь Адріань, пожаловань Губернаторомь Каппадокійскимь; а что еще болье того, быль ученикомь и другомь мудраго Эпиктета, и вы самомь дьль Ксенофонтомь сего втораго Сокрапа. Я не

люблю выписывать; Читатели, которые могуть сами почерпать изв источника, прочтя 22 и 24 Главу третьей книги его Эпиктета, увидять, какое величественное и даже любезное изображение дълаеть онь о нашемь философъ. Они найдуть, что вь первой изь помянушых Главь, вь кошорой пишеть о настоящемь Цинизмь, доказашельно защищая его от упрековь, которые обыкновенно выводять отв нравовь поздныхь Циниковь, ясно даеть онь знать вв разных в мъстахв, что Дюгенв быль такой человькь, каковымь изображаеть онь прямаго Циника, и чио во вшорой, в которой он обстоятельные разпространяется о точномы характеры Діогена, изображаеть онь его сь тою

же любовію кв независимости. сь тою же откровенностію и крвностію духа, св тою же добротою сердца, св твми же чувсивованіями челов бколюбца и гражданина свыпа, которыми планяеть онв насв вь сихь разговорахь и пріобрѣтаеть нашу любовь, не смощря на всю его странность и угрюмство. Да хотябь Аріань, какь мы охопно соглашаемся, изобразиль его польио св хорошей стороны; однакожь все ньпть вь томь сомнънія, что онь конечно нашель основание кь тому вь дриствишельномр историческом в харакшерь Діогена; ибо не выбирають образцемь Терсиша, когда хошяшь написать хорошаго человъка.

Второй Авторь, котораго противополагаю я поносите-

лямь нашего Мудреца, есть философь Демонаксь, котораго харакшерь вь особенномь сочиненіи описаль намь сь Ксенофонктовым в духом в и Плутарховою красопюю Лукіань, мужь весьма достовърной, когда говоришь о комь хорошо; ибо это рѣдко съ нимь случается. Хотя сей мудрый человък в не быль основашелемь Секшы, и весьма почиталь Метафизическія умозрвнія; однакожь никто изв чишавших сказанное намь о немь Лукіаномь не станеть спорить, что онв заслуживаеть то хорошее мивніе, которое подаеть о немь сей острой и недовручивой цьнишель нравственнаго достоинства челов вческих вещей. Естьли же свидътельство сего Демонакса не подлежить

никакому сомнънію, то и суждение его о Діогень должно быть столь важно, что перевъсишь всъ скаредныя сказки и площадные анекдопы, на которых в основано то унизительное мнрніе, которое обыкновенно о немь имьють. Лукіань упоминаеть о нькоторыхь чершахь, которыя показывають отмьнюе почтеніе Демонаксово кв Діогену. Мы довольствуемся выписать изь нихь только двь. Рьчь настояла нркогда о старинныхь философахь, и которой изь нихь болье всьхь заслуживаеть уваженіе. Что касаепіся до меня, сказаль Демонаксь, я почитаю Сократа, удивляюсь Діогену, и люблю Арисшиппа. А когда хошрли поставить ему вв Олимпв статую, то отклониль онь сію честь для того, чтобь их воздвигли монументовь Сокра-

ту и Діогену.

Ежели противь такихь свидътельствь все еще остается то возражение, что не льзя в противность всьмь Писателямь древности отрицать, что Діогень вообще находился у своих в современниковь вь худомь мньніи, и болье почитали его за глупаго чудака, нежели за умнаго человъка: то мы хотя на это и согласимся, но онв не лишишся ни мало шого уваженія, копюрое внушило намв кь нему благопріятное сужденіе меньшаго числа людей. Какое понятіе должно бы было имьть о самомь Сократь, еспьли бы мы стали судить о

немь по пюму, котораго Аристофань ввель на Театрь вь своихь облакахь, или по доносу Анипа и по приговору его судей? Надобно бы тому имъть мало познанія світа, кто бы не въдаль, что не многія черты странности и уклоненія отв обыкновенных в обрядов в нравственнаго поведенія достаточны представить в дурном видь и самаго лучшаго мужа. Примърь славнаго Жань Жака Руссо, уроженца Женевскаго, мужа, которой можеть быть вь самомь дьль и вь половину не такь странень, накь вамь каженся, ошмьню обыснишь это положение. А вь предлежащих в разговорах в услышимь мы, чипо самь Діогень разсуждаеть о сей матерім во многих в мвстах в такв хорошо, что едва останется ли

какое неразръшенное сумнъніе у того, кто не положиль себъ законом в принимать только собственное свое мнъніе.

Но при всемь шомь сь охотою признаюсь, чио Діогень сихь разговоровь кажешся мнь самому довольно идеальнымь Діогеномь: дьйствительноль предложиль его Лашинской переводчикь сь Арабскаго языка, а Арабской сь Греческаго оригинала, или одинь изь сихь переводчиковь (что кажется мнь однако не врояшнымь) самь Авторь сего сочиненьица. Что нъкоторыя черты подкращены, пю очевидно; а чтобь употребишь всевозможную искренность св Читателемь, не могу и не должень я скрыпъ отв него, что я самв такв, какь и оба переводчики, мои предшественники, может в быть болье по нуждь, нежели умышленно, имбю болбе участія вь томь, что сіи разговоры довольно опступають от подлинника, нежели сколько позволяеть вррность, котторой обыкновенно требують от переводчика. Не обинуясь скажу: я опасаюсь, что они имбли почти ту же участь, каковой подвергнулась, говорять, Исторія о Чумичкъ, по словамь французскаго ея издашеля. Весьма въроятно, что первой Арабской переводчикь, хошябь онь имбль всевозможное искусство, нашель, по великой разности своего языка св Греческимв,

непреодолимую пгрудность перевесть хорошо сочиненіе такое странное. И такв о немь чаящельно сказано было: Ex Graecis bonis fecit Arabicos non bonos. Я думаю, что и Лашинской переводчико имблю не лучшій успрхв. Правду сказашь, судя по его слогу, конечно онь быль плохой Лапынщикь; не смотря на то, что какь Магистерь вы новозаведенномь Университеть, каковь быль тогда вь Саламанкь, кажется довольно надуваль свои щеки вь предисловіи.

По свойству большой части наших в нов в и ших в переводчиков в кажется, что он в не разумъл в ни того языка, съ которато, ниже того, на которой переводиль, а всего менъе понималь смысль своего подлинника.

Вь премногихь мьстахь видно, что вв его грубыхв руках в пошеряны там в чаящасшливой обороть, или какая нибудь иная тому подобная невидимая красота; а во многих в мъстах в он в совершенно невразумителень и безь смыслу, не заботясь ни мало о томь, что читатели на що скажуть. Чантельно не представляль онь себь, что его будуть читать, или какь французской переводчикь Мюзяріона переводиль худо только для себя и своихь пріятелей, а не для Публики. Какb бы то ни было, но я върно сдълаль бы свъту самой плохой подарокь, какой только можно себъ вообразить, естьли бы, обольстясь честію быть издателемь старинной Латинской рукописи, отдаль ее вь печать.

и такв, поелику сей Діотень казался того достоинь, приняль я на себя трудь лучше нереработать его совсьмь, и по крайности моихв силь и знанія заставить говорить его по Нъмецки, такв какв себь воображаль, что по меньшей мърь заставиль бы его говорить сносной Греческой Софисть изb Алкифроновых времень.

Писано въ Фрейбургь въ

18 Сентября 1769 года.



## ΣΩΚΡΑΤΗΣ MAINOMENOΣ.

I.

Какв мнв пришло вв голову написать свои приключенія, наблюденія, чувствованія, мивнія, бредни, свои глупости, — ващи глупости, и — премудрость, которой научился можеть быть изв обвихв, о том — надлежало бы мнв сказать вамв прежде всего, естьли бы только была у меня бумага, на которой могь бы писать. — Однако безв бумаги можно бы легко обойтись,

естьлибь только были навощенныя таблицы, или древесная кора, или кожа, или пальмовые лисшья; - а за неимъніемь того годилась бы бълая жесть, мраморь, слоновая коспть, или даже и лещадки; ибо на всемь эпомь писывали во старину, когда еще нужнъе было писать основательно, нежели много. Но по нещастію ньть у меня ниче. то изв сихв пищихв матеріаловь; да хопіябь они у меня и были, то не могь бы ихь употреблять за неимвніемв ни пера, ни грифеля, ниже другаго инаго орудія, кромъ сего кусочка мъла. – Плохое дьло! - Но чтобь сдылаль я, естьлибь ничего этого на свъть не было? Конечно всего короче было бы не писапть. Но я неотмінно хочу писать. -

На пескъ писать? - это возможно. Я знаю от двух до трехь соть молодыхь и старыхь писателей, которымь хотьль бы оть всего сердца совътовать, чтобь употребили сей способь, потому что они ръшились уже писать шакb какb я, — или можешb быть должны писать. - Но при всемь томь есть туть неудобность. - Дурачина! что еще долго думаю, не видя, что моя бочка довольно просторна для вміщенія цілой Иліады, естьли бы я могь только писать довольно мълко. - Спану писать на своей бочкъ; — бока ея и безь того такв голы, безв рвзьбы, безв позолошы, безь ковровь, безь живописи; - в самом дъль слишкомв голы - Развв я хуже того червяка, изв кото

раго пряденой мокроты дьлають ть ткани, коими одьвають свои палаты наши
Аргонавты? — Червякь самь
себь прядеть свой домь, я
ему вь томь завидую; этого
не могу сдълать; но могу
убрать свой домь собственными бреднями, и это сдълаю,
по крайней мърь, покуда не
изойдеть этоть кусочикь
мълу.

И подлинно было бы мнв досадно, естьли бы изв всвхв двуногихв животныхв безперыхв на семв земномв кругу, или яйцв, или на сей земной тарелкв — (пусть это рвшать тв господа, которымв нечего двлать, и которые не могуть быть праздны —) нашлось хоть одно, у котораго было бы меньше потребностей, нежели у меня. Двло

прекрасное не имъть надобностей; или естьли уже безв того обойтись не льзя, им тть их в нъсколько, или по крайней мърь не болье, нежели сколько необходимо им в ш ь должно, и заниматься ими как возможно меньше. Это сперва трудновато, потому что вы кв тому не рождены; - но какимь трудамь не подвергается тоть дуракь, которой взяль себь вь голову умерень боганымь? Сколько труда причиняеть себь дуракь федрій, сперва преклонишь вь любовь свою дввушку, по томь ее удовольствовать, а посль стеречь? Чего стоить другому дураку сдьлаться опщемь опечества изв кожевника, или торгующаго пряными кореньями? или другому подбипься вь милоспь

Сатрапа? — Сугубые дураки! сb половиною того труда, которымь они себь наживають пысячу дьйствительных и мечтательных безпокойствь, кромь естественных безь которых и так и на весь свой выко такое блаженство, которое сколько возможно ближе подходить кы божескому.

Ибо чипо боги для шого блаженны, чипо имы нечего инаго дылать, какы вычно набивать себь брюхо амброзією, вычно напиваться некшаромы и нюхать оиміамы, которой имы вы честь сожигаемы, — этому выряты ихы жрецы, такы какы и я. Они блаженны потому, чито имы ничего не надобно, чито они ничего не боятся, ничего не надыют-

ся, ничего не желають, все вы самихы себь находянь, — и я такы же блажень, сколько можеть быть блажень бъдной смертной, которому надобены хлыбы или коренья для того, чтобы жить, епанча чтобы не замерзнуть, шалашы, или по меньшей мырь бочка, чтобы лечь вы сухомы мысты и — самка его роду, ежели хочеты размножать роды человыческой.

При всемь томь я доволень, что дошель до того, что на голодь и жажду надобны мнь только коренья, противь наготы только епанча изь дерюги, противь выпру и ненастья только бочка. Что касается до четвертой статьи, обы ней не любять ваши степенные люди говорить, а благоразумной чело-

вѣкъ думаеть о томъ, сколько можно меньше; — и естьли долженъ думать, такъ добрая наша матушка Природа и то заготовила; какъ я могъ бы вамъ доказать хорошенькимъ примърцомъ, естьлибъ не опасался — что вы станете ревновать.

2.

Естьли бы кто взяль себь вы голову сдылаться умнымы вы угодность другимы людямы — чтобы на примыры сдылать свое щасте, или привесть себя вы почтене у людей, или избавиться оты ихы хулы, — то я совытоваль бы ему присысть и это оставить. Ибо прозакладываю свою котомку и палку, т. е. все свое имыйе на бобовину, — естьли вы только не Пиоа-

торцы, - что потеряете вы томь свой трудь однимь или другимь образомь. – Либо пріобрѣтете почтеніе свѣта, и тогда надлежало бы мив бышь всесвышнымы обманцикомь; или будете одолжены сею честію своимь деньгамь, или своему состоянію, или званію, или жень, или сестрь, или хорошему своему виду, или дарованію піть, танцовашь, играшь на флейшь, или скакать сквозь обручь, или попадать вв шило просяными зернами, или всему иному, а не благоразумію своему; - или естьли, по милости Божіей, дьйствительно достигнете премудросши: по не льзя будеть убъдить свъть, чтобь онь не почиталь вась дураками; для чего хорошо сдьлаете, когда станете посль-

доватть Діогену; - а имянно потому точно, что Діогень не дуракь, и о томь заботипися. Ибо, любезные друзья, естьли бы добивался онь вашего одобренія, онь, которой не можеть раздавать вамь милостей, пошчивать столами, доставлять Персидских в винь, хорошей жены, - то надлежало бы ему вершешь ваши ручныя мьльницы, или работать в ваших рудокопных ваводахв, или загонять ваших В Нимф в в ограду, или способствовать варенію ващего желудка своими разсказами; — а св позволенія вашего онь почитаеть за благо не дьлать ничего этого и тому подобнаго, нашедши способь не имъть надобности въ вашемь одобреніи.

Абло совстмь иное вы разсужденіи пріятельниць. Хотя и не быть пригожимь, или богашымь, или знашнымь, или одъпымь вь пурпурь и висонь, или не пахнуть лоделаваномь, или не имьпъ на головъ прически, или вообще головы, поелику в ней должень бышь умь, или какого нибудь дарованія, которое и женщина имъть можеть; то есть, благодаря вашему добросердечію, милыя швари, вррное средство заслужить ваше одобреніе, и - словомь, мы, думаю, разумбемь другь друга, и естьлибь непріятели просшерли когда либо свою злобу до того, чтобь нькоторыми клеветами хотбли меня лишить добраго вашего мнвнія: по надвюсь, что все еще нъкоторые изв вась будуть столь великодушны , что возьмуть меня вь свое покровительство, и шепнуть на ухо своимь сестрамь, что Діогень — не совсьмь безь достоинствь.

3.

Впрочемь, и что касается до премудрости, господа Кориноскіе, Авинскіе, Спартанскіе, Оивскіе, Мегарскіе, Сикіонскіе, и проч. и вы, которых для чести должень бы я назвать прежде, любезные мои Синопскіе сооптчичи, позвольше мнв сказашь вамв, что я столь много чувствую честь быть со встми вами одного племени, что не могу требовать болье премудрости, нежели сколько необходимо надобно для собственнаго моего обихода. А естьлибь могло быть ее нѣсколько и кѣ вашимь услугамь: то признаюсь откровенно, что симь я обязань единственно тьмь примѣчаніямь, кѣ которымь вы подали мнѣ случай, глядя на вась, какѣ вы поступали. Обыкновенно примѣчаль я посль, что могь бы вамь предсказать, хотя я и не Эдипь, что вы раскаивались, что такѣ поступали, и заключаль изъ того натурально, "Что вы лучшебь сдѣлали, естьлибь иначе поступили.»

Изв того собраль я нвсколько примвчаній, и при удобномь случав буду вамь сообщать столько, сколько думаю, что вдругь снесть

можетте.

А между шрмв, и чтобь возвратиться кв поводу, которой имвлв я ко всему это-

му разсужденію, не могу обойтись, чтобь вы пользу простаковь не сказать, что посль того, какь моему другу Плашону угодно было сдрлашь мир честь и назвать меня бъщенымъ Сократомъ, нъкоторыя полуголовы вы предмьстіяхь Кориноа, а можеть бышь и в самом в город в старагошся, кажешся, рачишельно ставить на мой щеть множество дурачество собственнаго их в произведенія; а тьмв, которыми дриспвительно занимаюсь, давашь шакой видь, вь какомь не могу признашь их в за свои. — Прискорбно мнь былобы, естьлибь то, что о семь скажу, могло имь быть непріятно. Ибо примьчаю, что вь сей маленькой забавь имьють они большее намъреніе. Они могуть щъмь

удобнье показать свой разумь вь строгомь сужденіи возводимыхь на меня дурачествь, или свою остронну вр ихр осмъяніи; - пользуются при семь тою выгодою, какую имбеть тоть, кто самь себь выбираеть соперника, котораго хочеть побъдить. Онь можеть себь пріискать точно такь слабаго и неискуснаго, каковь ему надобень для одержанія побъды. Поелику было бы не дружелюбно, естьлибь я хотьль мышать имь вь этой маленькой потьхь: то все, что скажу, по нумерь 4 будешь сказано безо всякаго предосужденія праву ихв вв шомb, а шолько вb пользу шѣхь, которые желалибь меня знашь, да не имбюшь удобности рхать за трмв вр Коринов.

И такв признаюсь, что за нъсколько льтв старался я о томв, "Какв бы сдълать себя по возможности независимымв. Я нашелв, что это возможно на нъкоторых в условіяхв, и что сіи условія отв меня зависять.

Я не долго размышляль. Нашедши свою шеорію, тошчась сдълаль по, чио весьма не многіе изв вашихв нравоучителей дълають; - началь ее исполнять, и безь хвастовства сказать, во дватцать льть успьль столь много, что, как видите, живу очень покойно вь бочкь, пипаюсь бобами и кореньями, а при томь за неимьніемь стакана черпаю свой некшарь ладонью изь ближняго колодца. Но за то и пользуюсь выгодами независимости. Мнв ненужно вась обманывать, и я увбрень, что вы шакже меня обманывать не станете. Я ничего отв вась не жду, ничего от вась не требую, ничего от вась не опасаюсь. -Ибо какому бъдняку надобнобь быть тому, ктобь захотьль украсть у меня мою палку и котомку св бобами и хльбными крохами? Естьлибь паче чаянія выискался кто нибудь, и по бъдности впаль вь такое искушеніе, то я готовь уступить ему добровольно и то и другое. Вb ближнемb льсу найду опять палку, а изь полы своей епанчи сдълаю себь другую котомку, пакв убыток и награжден в. - Словомь: не вижу, для чегобь намь не бышь лучшими друзьями. Чегобь вы ни домогались, Діогень вамь не помь-

шаеть. Ищине, буде хотише - совыновать вамь никогда не стану - Архонтскаго, жреческаго, полководческаго мъста, мъста въ постели прекрасной женщины, или богашой Госпожи, или Дамы, которая сдълаеть вамь за дватцать минь то, что сдьлала Діана Эндиміону — ищите милосии в Сатрапь, или Король, или Королевь, или самаго вънца, или же и помъщенія между богами — вы знаете, что это купить можно; - словомь, ищите всего, что вамь угодно, Діогень никогда не будеть вамь соперникомв. Діогень человькь самой безвредной и незначущій кромь того, что при случаь скажеть правду; - и хотя тьмь самимь не будеть ни мало способствовать кв вашему удовольствію, однакожь, к а ж е т с я, заслуживаль бы, чтобь вы дали ему пользоваться безденежно воздухомь и солнечнымь сіяніемь и позволили ложиться подь деревомь, которое можеть быть насадиль его дьдь.

## 4.

Не сказаль ли я вамь прежде, чию Діогень Синопской сынь Ицена, — конораго глуностей не желаю впрочемь сдылань лучше того, каковы онь вы самомы дыль — не совсымы такы глупы, какы Господамы и Дамамы Кранейскимы угодно заключаны по ныкоторымы чершамы его образа мыслей.

"Этоть человькь, говорять они, пришворяется чудакомь; " — а вы государи и государыни мои пришворяешесь чесшными и доброд втельными.

"Онь бросиль деревянной свой стакань, увидьвши нищаго, пивнаго ср ладони " - этоть поступокь ср позволенія вашего нісколько обезображень. Стакань надобно было бросить, потому что онв разнуту не могь онь другаго найши; то кв щастію увидъль честнаго земнороднаго, у котораго научился пить безь стакана. Умной человъкь всегда найдеть случай чему нибудь научипься, и увъряю вась, сударыня, что всю философію Аристиппову переняль я у вашей любимой собачки. -Но положимь, что я бросиль стакань для того, что могь безь него обойтись — Клеонь,

которой пьеть теперь изв золотаго стакана за тьмь, что способетвоваль осудить невиннаго Никія, быль бы еще честнымь человькомь, естьли бы, такь какь я, могь пить сь ладони. "Онь мисогинь" (\*) ха, ха, ха. —

"Онь нарочно говорить всьмь людямь, чего они слушать не любять; "— Развь я виновать, что они не любять слушать правды?

"Он в живет в в в бочк в; " — это, как в видите, сороковая бочка, и для челов в ка, у ко-тораго н в то семейства и ни-какого д в довольно просторна. Положим в, что я хот в л в сд в д в в случав нужды и самое т в сное

<sup>(\*)</sup> Человъкъ, которой ненавидитъ женской полъ.

жилище довольно велико для чеспнаго человъка. - Знаю, добрый Ксеніадь! что естьли бы за старостію, или бользнію понадобилось мнр жилище покойнье этого; по Діогень найдень вь дружескомь, госпепріимномь домьтвоемь устроенную для себя горенку. Теперь, когда не имбю вы томы надобности, пусть будеть вы сіи ясные літніе дни зеленой дернь моею софою, которая набита мягкою травою и цвьтами; а кипариеб пуеть распространяеть вокругь меня здоровую шты ! Туть я вбираю въ себи прохлаждающее дыханіе Природы; крышка у меня сводь небесь, и когда пакв лежу, и взорв мой пробъггеть безконечныя ихь бездны: то духь мой бываеть

открыть, тихь и непомрачень, такь какь и они сами.

"Но какая прихоть, говорять они, писать на ствихь своей бочки вмысто таблицы? — "Хорошо! пусть это будеть прихоть; развы у васыныть прихотий; или не также ли хороши мои прихоти, потому что они мои, какы и ваши прихоти, потому что они ваши? —

Между тьмь воть мож пищая таблица: прекрасная паблица изь слоновой кости, переплетенная вы позолоченой кожь, которую можеть бы нь буду употреблять и впредь за неимьніемь хуждшей. Я не такь своенравень, чтобы убыть покойности, когда она меня ищеть, и не должно жертвовать ей ничьмы лучшимь. Доброй Ксеціадь,

которому она принадлежить, думаеть, что она будеть тьмь лучше, когда возвращу ее исписанную. — Да будеть по воль твоей, Ксеніадь!

5.

Она лежала нъсколько запрокинувшись на маленькомв піронь подушекь, играя, какь я сказаль, сь любимой своей с обачкой. Насупрошивь сидаль молодой человакь, о кошоромь Природа подавала много надежды - и которой слышаль у Ксенокраша, что должно закрывать глаза, когда не чувствуень в себь довольно крвности св открытыми глазами прошивищься прекрасному искушенію. Молодой человькь не смьль совсьмь закрышь своихь, а смотрьль вь землю - и туть кв нещастію попалась ему вь глаза маленькая ножка, каковою можно себь вообразишь ногу Граціи, выходящей изв мыльни; однакож в вскрышая только немного повыше лодыжекь. Это для вась и для меня было ничего; но для молодаго человъка очень много. Сb робостію и смущеніемь отворошиль онь глаза, посмотрьль на даму, по томь взглянуль на ея любимую собачку, по томь опять на подножной коверь; но прекрасная ножка сдблалась между тъмь невидимою. Онв о томв жальль, говориль запинающимся голосомь - обо всемь иномь, кромь того, что ощущаль госпожа гладила свою собачку, собачка взаимно ласкалась кв ней, дергала своею лапкою за ея строфіонь (врнокь

цвьтовь) по томь смотрьла на нее — сказаль бы я — сь воровскою улыбкою, естьли бы собаки могли улыбашься; дергала опять за ея строфіонь и ръзвясь оппрыла - (Дама глядьла вь самое то время на Парразіеву Леду, когпорая висьла насупрошивь нъскольно по правую руку ) — половину весьма бълой и прелеситно округленной груди. - Молодой человъкь прищуриль глаза и хваппаль ртомь воздухь. Собачка стояла задними лапками на ея колбняхв, приложила правую свою переднюю лапку кв прекрасной груди и св полуоткрытымь ртомь, выраженіемь желанія, смотръла вверхв на ея глаза. Она цъловала собачку, называла ее маленьким своим льстецомь и наклала ей

вь роть бисквитовь. Молодой человькь не имьль уже силы смотрьть вь землю. Я ушель

пошихоньку.

На дорогъ увидъль я Арисшиппа, увънчаннаго розами и наполняющаго воздухв вокругв себя всьми Аравійскими аромашами, которой возвращался пьяной св пиру богатаго Клинія. Оно шело во широкой шолковой одеждь, блисталь кругомь добычею, которую за нъсколько времени содраль сь Діонисія Сиракузскаго: маленькой дворь весеего и, подобно Бахусу между фаунами и Саширами, шель онь между ими, уча ихь своей премудросни. Клянусь Анубисомь богомь, покровишелемь встхь накольныхь собачекь, и прозакладываю свою

палку и кошомку, есшьли Арисшипп не переняль своей премудросши у любимой собачки Данаиновой! Лешише, кы пищеславію богачей и вельможь; угождайше ихы страстямь, или поспышествуйше тайнымы ихы желаніямы, не показывая вида, что ихы знаете — то они накладуть вамы вы роты бисквитовы. Воты вся тайна. — Ничего, кромы этого? Ни черточки!

6.

Повърьте мнъ, Клиній, Херей, Демархь, Сарданапаль, Мидь и Крезь и, какь вась всъхь зовуть — не изь зависти или отчаянія, что не льзя мнъ будеть никогда уподобиться вамь, или оть гордости, которая стараєтся облегчить себя презръніемь

того, чего имъть не можеть. Я испыпаль себя вы томы строго — причиною тому внутреннее убъжденіе, которое никакихы словы оты меня не принимаеть, — что я не могу никакы совытовать момы друзьямы, домогаться такого щастія, каково ваше.

Ваши чершоги пространны, покойны, прекрасно выстроены, убраны преизящными твореніями художества, наполнены роскошными убранствами сладострастія; — ваши сады похожи на сады Алкина и Гесперидь; ваши палапы той палать, гдъ Гомеровы безсмертные боги блаженствують, упиваясь нектаромь; ваши опроки прекрасны, какы Ганим дь; ваши рабыни, какы подруги богини любви; ваша жизнь есть непрерывной пирь,

оживленной музыкою, пласками и игрою; кb вамb никакая красавица несурова, никакая Даная недоспупна; запоры, стbны, стретущіе драконы, ничто вамb не мbшаеть: ваше золото все преодольваеть. —

Софисть стальбы можеть быть досаждать вамь за всь сіи выгоды - а я не хочу. Я не презришель прекраснаго, не врагь удовольспівія, какв обвиняють меня д в в у шки, торгующія цвітами ві Кранев. Мир ничто так не пропивно, как в слабые доводы. "Роскошь разслабляеть, говорить Ксенократь - добродьтель то же дълаеть, говорю я; ибо иначе фрина не всшала бы, и не разспалася бы св вами споль недовольною. Разв В Алкивіадь не быль храбрь? не могь ли

онь, когда надобно было, спапть на жеспткой земль, на чистомь воздухь также, какь на кольняхь прекрасной Немеи? Не св такимь же ли вкусомь употребляль онь черную похлебку Спаршанцовь, какь и сласшныя Бсшвы роскошнаго Тиссаферна. — Прошу не дьлашь возраженій, которыя св одной шолько стороны справедливы; которыя можно опровергнуль премногими прим рами. Признаемся, хорошее вино изв Кипра, есшьли у вась ньть жажды, дьйсшвительно лучше колодезной воды, чтобы противь того ни говорили строгіе нравоучители; а ваши танцовщицы изь Іоніи, или дъвушки изь Хіо совсьмь тьмь премилыя швари. Ваша галлерея, убранная каршинами Зевксиса,

Парразія, Этіона и Апеллеса, прельщаєть неученые глаза, и удовлетворяєть занимающагося знатока. Не должны ль вы быть щастливы? не должно ль намь всьмь домогаться вашего с о с то я н і я? Наслажденіе всьмь прекраснымь и пріятнымь не должно ли составить щастія. — —

у меня одно только сумньніе — кажется болье, нежели сумньніе — но опасаюсь оскорбить вась, ежели его объявлю — оно подало бы поводь кь прынямь, и я не достигну своего намьренія, когда нанесу вамь скуку, вижу, что вамь надобно ъхать вь гости кь прекрасной филеніонь — или кь молодой супругь стараго Стрипсіада. — Не хочу вась задерживать: между тьмь лягу вь тьни и сппану бредишь, пока возвра-

## 7.

Сей чась поймаль я себя вь гнусной шалосши. - О сынь Ицепа! какь много еще недостаеть тебь быть такь умнымь, какь шы кажешься глупымь! — Сердишься за шо, что вь твоихь бредняхь мьшаеть тебь человькь, которой чаеть сдълать тебь честь и не обязань знать, что вь самое то время хочешь ты бредить! - Тьфу! это надобнобь было тебь стерпъть от долгоногаго паука, оть осы, или шмеля — Я разскажу вамь все дьло.,

Тебь нечего дьлать Діо-

гень, сказаль онь.,

Я опівъчаль по своему. "Такь я сяду подль шебя. " Естьли у тебя нъть ина-

"Ошнюдь ньть — кромь того, что надобнобь мнь быть на площади. Рьшать дьло бьднаго Ламона. Отець его быль хорошій пріятель нашему дому. Думаю, трудно ему будеть отдьлаться на сей разь оть своихь непріятелей: жалью о немь. Вчера взялся было я защищать его, но сего дня совсьмь не расположень. "—

Нерасположень! а Ламоновь опець быль пріяшель пвоему дому. — И бъдной Ламонь вь опасности?

"Какв я тебв сказалв, голова моя ни кв чему неспособна. Вчера пировали мы у Клинія. Всю ночь прогуляли. У насв было вино боговв, танцовщицы, мимики, философы, которые сперва здорили; по томь напились пьяны; по томь сь танцовщицами — словомь, у нась было все, что принадлежить кь совершенной забавь. "——

Это все хорощо, естьли изволить — но бѣдной Ламонь? "чтю дѣлать! Мнѣ его жаль, какъ я сказаль. Онь честной человѣкъ — и жена у него добродѣтельна — очень добродѣтельна — "

А чаящельно и пригожаж женщина?

"Вчера приходила она просишь меня о дълъ своего мужа. Съ нею было двое дъщей около прехъ и пяши лъшь милые ребящишки. Она была не очень прибрана, но ея фигура и видъ пронули меня. Она

повалилась мнв вв ноги, гоговорила св жаромв вв пользу своего мужа: не льзя, чтобь онь быль виновать; онь пречестной человькь, преньжной ошець, лучшій другь; не можно, чтобь онь сдьлаль умышленно что нибудь неблагородное - помогите ему, оть вась зависить. - Я дьлаль ей возраженія, она опров ргала меня. Я представляль ей трудности; потому что у него такь много непріятелей - онь ихь имбль, сказ ма она; потому что у него болбе заслугв, нежели имущества. Я пожималь плечами. – Она плакала и оба умненькіе ребящишки также прослезилися, видя, что ихв мань такв сильно говорить и плачеть, и бросились ей на ш бю св маленькими

своими ручонками, спращивая заботливо, не отдасть ли намь э поть господинь нашего батотку? — Увъряю тебя, сцена была трогательна. Я бы даль пятьдесять минь искусному живописцу, которой бы на мъсть написаль мнь эту картину. "

Не вправдули? — можноль было теб b имbть такую мысль вb пу минуту? —

увъряю шебя, Діогень, что это стоило бы труда. Никогда въ жизни своей не видъль я красоты въ прогательнъй- цемь образъ. Груди ея такъ сильно вздымались подъ косынкою, что, мнъ казалось, я ихъ осязаль. Эта прелестная колдунья была вся дуща и грація. Я сказаль ей: сударыня, испышаю всъ способы; чего не сдълаеть для птакой

женщины, как вы? - Теперъ должень я ишши къ Клинію; сего дня ввечеру даеть онь баль; но я вырвусь прежде полуночи. Приходише опящь около этого времени; камердинерь введень вась вы мой кабинеть; мы шогда придумаемь, чьмь пособинь вашему мужу; почини все буденть завистивь от вась самихь. -Вообрази себь, Діогень, чтоэта дура сдрлала Она отекочила сь гивномь, коморой придаваль ей еще болье крассты; мыт хоттьлось бы ее тогда же обнять — прежде нежели я договориль - и отвьчала мив шолько презришельнымь взглядомь. Я мигнуль своему камердинеру и оставиль ее. Я знаю этого удальца, увърень, что онь сказаль ей все, что можно

сказать; но она не хотьла его слушать. Пойдемь дьти, сказала она, не удостоивая его и взглядомь; вы тоже время прижала ребятишень кы своей груди. Богы попечется обы насы — а естьли и оны насы оставить, такы мы можемы умереть. — Ты видищь, что я не безы основанія назвалы ее добродьтельною женщиною.,

Как вижу, она св лишком в добродътельна для спасенія бъднаго Ламона — о Херей! о Херей! возможно ли это.

"Ты вь духь двлать нравоученія, Діогень. Прощай, я невесель, какь тебь сказаль, надобно мнь разгуляться: не изволишь ли сходить со мною кь Оріаль. Мой живописець снимаеть сь нее образець для Венеры Калипигось. Это будеть прекрасная картина! —

Благодарень на э ш о ш в разь. — Бъдной Ламонь и прекрасная добродъщельная его жена сь двумя милыми дъшьми овладъли много шакь, чшо я ни кь чему иному не гожусь Ни однимь стрихомь твоего живолисца не быль бы я доволень, однакожь онь быль бы не виновать. Ступай Херей, и дай волю моимь уединеннымь мыслямь.

Нѣть, не хочу думать, надо но бы сь ума сойни, естьли бы вь эту минуту внималь я тьмь мыслямь, которыя насильно входять вь голову — —

Вы знаете конечно, что этоть Хер й одинь изь славных в щастливцовь вы Коринов.

8.

Какь хорошо поеть этоть соловей! - Я напился тамь изь источника; а теперь лягу вь этоть кустарникь сь маленькимь дикимь прв-цемь и предамся всьмы шьмь удовольствіямь, которыми благотворительно устилаеть природа колючія стези жизни. — Бъдной Ламонь! пойши ли мнв и попышашься? сдвлаю это. - Но пособить ли ему добрая моя воля? Я не имью власти, сообщниковь, никого, кому нужна моя дружба; меня не знають. - Дьло Ламоново касается до его званія, до Республики; - мнь не позволять и говорить -По меньшей мъръ могу защищать его, как в стряпчій; но мы другь друга не знаемь -

что и ужды: пойду! — Пусть не напрасно прекрасная женщина омочила слезами ноги Херея.

9.

Я не зналь еще ничего точнато о Ламоновом в дълъ, ногда пошель, и оставиль своего соловья одного: Дорогою столкнулся я св однимв изв его судей, которой мир сказаль, вы чемы дыло состоить. Нанята только шайка плушовь другимь плушомь, копорому хочешся получить Ламоново місто: Говорять, будшо онв разшочиль Государсшвенную казну, которая была ему ввърена. Они не могли ной невърности, но онъ одолжиль деньгами друга, которой предвявиль ему полномо-

чіе, сказавь, будто ть деньги надобны на потребы Республики. Ламон в повъриль своему другу, и быль обманупр. — Вошр все его преступленіе – но посмотрѣль бы ты, в в какое страшное злодьйство вмьняють это его донощики. Ламонь отвычаль имь сь робостію честнаго человька, который видить свою судьбу вь рукахь непріятелей и въдаеть, что приговорь о немь уже положень прежде, нежели онь началь говоришь. Онь говориль мало. Позволь мнь за себя говорить, Ламонь, сказаль я и началь его защищать. Они хошьли шумьть, но туть помогла мнв грудь мон. Я ихв перекричаль. — Я говориль со всею тою горячностію, которая осталась у меня отв воображенія прекрасной женщины и двух в милыхь дьшей, я не щадиль его непріятелей, а судей подкупиль похвалою ихь добродьтели, человъколюбія, благородсива безпристрастія, ненависти кв угивтению. У одной прети изв нихв были еще такія щеки, которыя могли краснъть - этому я радовался -- я усугубиль свои нохвалы и свою довъренность кь ихь справедливости, добродътели - довель до того, что и еще одна треть закрасньлась. - Теперь я выиграль; я докончиль свою побъду картиною прекрасной жены и двухь ребятищекь, которыхь повергь кь ихь ногамь, и вельль просишь за честнаго своего опца - Ламонь оправдань.

Я ушель пошихоньку вь сумя-

какв хорошь вечерь! Какв свытла, какв весела вся Природа! Я самв собой доволень, что послыдоваль гласу человычества. Я опять поселиль радость вы прекрасные глаза добродытельной женщины и вы маленькія сердца ея дытей. Какв пріятны будуть ихвобниманія! Я ими наслаждаюсь, хотя ихв не вижу ктожь вы этоть вечерь щастливь — Херей, Клиній, Мидь, Сарданапаль, Крезь, или я?

IO.

Позвольте мнв предаться тому чувствованію, которое двлаеть меня щастливымь — а между твмь прочтите еще раза три предшедшіе нумера — буде вамь угодно — и Ж 2

так**b** тихо или бытло, какb хотите. —

## II.

Подлинно самое спихощворческое мѣсто! Этопь высокой розовой кусть сь свѣжими, разцвѣтщими розами, какь прекрасно распускается надо мною! Какь пріятно журчить подль меня по маленькимь камушкамь этоть источникь? Какь гладка и мягка эта мурава? Какь свѣжа ея зелень, какь густа ея короткая трава! я бы упрекаль себъ, естьлибь нарочно избраль такое роскошное мѣстю. —

Какое волшебство заключается вы простой Природы! — Она приводить вы восторгы и не стихотворнаго Діогена. вижу, конечно вижу Грацій;

увънчанныя розами забавляющся онъ на сей мягкой муравъ сестринскими своими танцами. Маленькіе спрящавшіеся Амуры вьють между тъмь за кустарниками долгую цъпь изъ розъ. Они смигивающся, улыбаясь, теперь они кончили; вдругь выбъгають изъ засады и, смъючись, окружили танцующихъ своею розовою цъпью? — Какая милая картина!

ем вась прекрасныя госпожи, — сколько ни оглашають меня безчувственнымь кь вашимь прелестямь; потому что я можеть быть старал ся болье другихь не имьть вь вась надобности — не льщу себь однакожь, что вь томь много успьль. Дріада, которая выползлабы изь за сего кустарника, вышлабы очень кь стати сдълать тому опыть. —

Но мои Граціи — вы думаете, что я самь изобрьль эту каршину, и тому удивляетесь. Я выведу вась изь сего удивленія. Я гнушаюсь показывать себя лучше, нежели каковь вь самомь дъль. — Это только копія.

Оригиналь у Херея. Его писаль Апеллесь, котораго называють живописцемь Грацій, и которой смѣеть самь себя такь именовать, чувствуя, что онь вь самомь дѣлѣ таковь.

Я быль при томь, когда его покупали. Какой

божественной оригиналь! вскричаль восхищенной Херей; мнь онь надобень; не уступлю его никакому Царю; — знаешь ли, Діогень, ту миртовую рощицу вь моемь саду сь маленькою залою, гдь я иногда отдыхаю вь полдень? Туть отдыхая буду имьть вь виду сихь Грацій.

Херей купиль эту картину за четыре Аттическихь

таланта. -

Четыре Аттических таланта! вскричаль я, за трехь полунатихь дъвушекь и за трехь, или четырехь натихь ребятищекь на кускъ холста. —

Да посмотри пожалуй, как онъ хороши, вскричаль Херей, как идеальны, точно как Граціи! — каждая съ собственною своею характери-

спическою прелестью, каждая сама по себъ прекрасна; однакоже нъкоторой родь отсвътка от в сосъдки придаеть ей новую красу.

Это правда Херей - но вы богатые люди не хорощо дълаете, что такъ подымаете цьну на работы сихь художниковь - десяпи минь все было бы довольно для живописца Онь должень за что нибудь щитать и то удовольствіе, которое имбетв во время (такой прекрасной работы. - Четыре таланта, Херей! - за одно увеселеніе глазь, котторое чрезь нъсколько недъль потеряеть для тебя всю свою прелесть. Сколько щастливцевь могь бы ты сдьлашь эшою суммою денегь!

Спустя нъсколько времени прівхаль я вь большое помъстье, принадлежащее этому Херею у Кориноскаго моря. Туть нашель я одного изь его откупщиковь, добраго старика сь съдыми волосами, которой сидьль у своихь дверей и, увидьвь меня, ушираль себь глаза. Я просиль его, чтобь позволиль мив сфень возль него, и освъдомлялся о причинь его печали. -"Ахв, незнакомецв! сказалв онь, я лишился дочери четырнадцати - лътняго ребенка. Лучше и пріятиве этой дъвицы никогда не бывало. Всь молодые люди вь этой сторонь говаривали, что она походила на Ореаду, когда вв праздничные дни плясала вв

хороводь сь другими дьвушками, ея сверсиницами. — Я веселился, видя какв она плясала; точно такова была вь старину ея мать. Она была добрая дъвица, воспитана лучшею машерью, в хозяйствь, вь трудолюбіи. Ахь! я почипіаю ее теперь блаженною, что не дожила сего жестокаго дня. Морскіе разбойники увезли мое дишя, когда на берегу искала она раковинь для уборки маленькой гроппы в нашем саду, гдь вь полуденные жары я обыкновенно опідыхаю.

Я узналь от по горячности описанія; хот бы его дочь была вь десятеро меньше любви достойной, нежели онь ее описаль, то я приняль бы не менье участія вы его кручинь.—

Бѣдной отець! — вскричаль я, утирая глаза; но развъ не было средства выручить твоей дочери? Развъ не льзя было ее выкупить? —

Axb! отврчаль онь. Они требовали двухь талантовь. Дрвица пригожа, говорили они. Сапрапь великаго Царя заплатиль бы намь за нее еще больше. Мит не возможно было собрать и половины этой суммы. Желаніе возвраінишь свое дишя дрлало меня безумнымb. Вb этомb смущенім побъжаль я кь своему господину вь Коринов. Онь чрезвычайно богать, думаль я, твои слезы, твои съдины, смягчать его. Какь часто тратиль онь два таланта для доставленія себь увеселенія скоро преходящаго. Можеть быть ты его тронешь,

и онь сдълаень тоже для доставленія себь удовольствія возвранить старому отцу его дишя — единую отраду его старости; я бросился къ его ногамь, но все было пщетно. Мић надлежало бы лучше смотрьть за своею дочерью, сказаль онь. Больно было моему сердцу, когда онь это говориль - и какь холодень онь при томь казался. - Я не могу о томь думать старикь плакаль, разсказывая это, а я чуть не зачаль бъсишься, как Аякс Оилей. В первомь жару проклиналь я перваго писавшаго когда либо карпины и встхв живописцевь, его преемниковь, и встхь принадлежащих вы ихв цьху, не выключая и краскоптеровь.

Когда же быль я опящь на единь, и кровь моя простыла;

то досада на богатых в преврашилась в состраданіе. Я жальль обь нихь, что то самое, что должнобь было сдьлашь ихв щастливыми, дьлаеть ихь нечувствительными кь божескому удовольствію благопворинь. Бъдные люди, у нихь шакь много надобностей: чувства, мечта, страети, прихоти, покойность, шщеславіе - у нихb столько надобностей, что ничего не остается на требованія человъчества. Охотно позволиль бы я вамь ваши палапы, сады, каршины, сшашуи, золощо, серебро и слоновую косшь, ваши пиры, концерты, театральныя представленія, танцовщиць, обезьянь, попугаевь, — естьли бы только оть меня зависьло не думать о томь, что десяти тысячамь

бьдныхь шварей вашего рода не гдр укрышься отр ненастья и суроваго времени года — пошому чшо вы живете вь мраморныхь палатахь; нечьмь прикрышь свою наготу; потому что ваши рабы блестять вь великольпномь одъяніи ; нечьмь насытиться - пошому что вы про-**Б**даете на пиру нед **Б**льное пропишаніе шысячь. - Мир противно продолжать сіи мысли: опасаюсь, что пересказываю свою печаль глухимь слушателямb - но чего не сдвлалb бы я, естьлибь могь надъяться обращить кв человвчеству хотя одного изв каждой сотни вашего разбора! —

13.

Прошу тебя, Херей, тебя и всъхъ твоихъ товарищей ничего не говоришь мнь о томь, что употреблениемь, какое вы дълаете изь своихь богатствь, содержите промышленность, ходужества, торговлю, и поспъществуете обращению знаковь богатства: вь чемь, какь вы говорите, состоить жизнь государства.

"Тысячи й тьмы, говорите вы, живуть тьмь, что мы строимся, заводимь сады, содержимь большой домь, имьемь надобность вь безконечномь множествь ненужнаго и пр; о томь у нась ньть спора. Но естьлибь вы хотьли вмънить себь это вь услугу, то шелковой червь, пурпуровая улитка могли бы утверждать сь равнымь правомь, что они преизящныя и благотворительныя твари; ибо вь самомь дъль кормятся ньсколько миліоновь людей работою, которую доставляють имь сіи оба рода червей.

Весьма справедливо, чтобь вы употребляли свои богатства, хотябь ихв получили вь наслъдство, пріобръли, нажили подлостію, набл. \*\*\*ли, награбили, или нашли, вв награду шрхв, которые трудяшся для вашей абносши,

пищеславія и роскоши.

Но, любезной Херей! есть люди, которые отнюдь не могуть ничьмь способствовать кь угожденію швоимь чувствамь или прихопіямь, которые однакожь тьмь не менье имьють право на твое изобиліе. Нещастный, которому малою того частію можешь возврашить покой, бъжавшій отв его одра, омоченнаго слезами: - невинная

красавица, которую могь бы ты освободить от укоризны, служить Парразію образцомь маленькихь его сладострастных в карпин (\*) и ошь позорныйшаго еще злоупотребленія ея прелестей, половиною того, чего такая каршина стоить; безпомощный сиропа, котораго приводить вь уныніе скудость и презрвніе, изв котораго помощь швоя могла бы воспитать Государству добраго гражданина — можеть быть великаго мужа, Сократа, фокіона - всь они не имьють ли права на швое излишество?

Вы, сыны щастія, умфете впрочемь очень проворно

<sup>(\*)</sup> Parhafius pinxit et minoribus tabellis libidines, eo genere petulantis joci fe reficiens, Plin. Hift. Nat. L. 35.

щипать. Сочтитежь, сколько тысячь тварей вашего рода должны нуждаться для того, чтобь одинь изь вась могь ежегодно проживать сорокв или пятьдесять талантовь? -Не должноль вамь дълапь добра, хотя для того, чтобь ошвратить от себя ненависть, которую должень внушишь взглядь на ваши роскоши и разточеніе, премногимь вашим в согражданамв, которымь, не смотря на самую шяжкую рабошу, трудно зарабошать для своих двшей столько хльба, сколько повседневно велише выдавашь своимь собакамь вь пищу? -Подумайте обь этомь, ежели смью просишь.

14.

По этому вы не вррите, что есть прекрасныя души,

такь какь есть хорошія лица, которыя ничьмь не обязаны искуству, и точно оть того

шрмр пригожре ?

Нѣкогда опровергаль я Софиста, которой доказываль, что нѣть на свѣть движенія, прохаживаяся предь гла-

зами этого дурака.

Доказать ли вамь такимь же образомь, что есть прекрасныя души? Можеть быть я подамь вамь поводь кь неправымь сужденіямь — однако думайте о томь, что хоните, наше мньніе однихь о другихь не можеть сдълать меня и вась хуже, нежели каковы мы вы самомы дъль — а сверьхы того объявляю, что разсказываю с в ою исторію только прекрасной Пашь и подобнымы ей, никому не могу возбранить с л у ш а ть, но

3 2

вы томы увъряю, что ни одного склада ни убавлю, ни прибавлю, котябы слушала меня цылая коллегія Амфиктіоновы.—

Прежде находился я, как вам вам в извъстно, или не извъстно, или не извъстно, в в Авинах в для того, чтобь научиться у Платона говорить, а у Антисеена жить. Нъкогда случилось мнъ ввечеру в в сумерки шататься одному в в лавках в Керамика; в рядах в было уже темно кром в того, что освъщенная многими огнями зала не в в дальнем в разстояни находящагося зданія дълала нъкоторыя мъста на нъкоторыя мъста на пределения на пределен

Св помощію сего слабаго світа увиділь я подходящую ко мні тінь, которая приближаясь превратилась вы

женской образь, а этоть вы пріятньйшій видь шестнадцатильтней дьвицы. О на была такь легко одьта, что одной части ея ногь и груди, какову обыкновенно дають тебь, оставалось мало кь прикрытію; а долгіе былокурые ея волосы развывали, распустившись по ея плечамь.

Сей взорь привель меня вь нькоторое смущеніе — но это было еще ничто — дьвушка просперла ко мнь сы плачевнымы тьлодвиженіемы вытянутыя свои руки, которыхы былана видна была и вы темноть, и лицемы упала на мою руку. Мое смущеніе возрасло до крайности.

Однако я ободрился безь дальняго размышленія. Охватиль ее правою рукою, повернулся сь нею и повель ее прямо въ маленькую хижину, которую нанималь въ Керамикъ. Смирно дала она себя вести, не говоря ни слова; казалось, что она была въ изнеможеніи и удручена печалію.

Мы пришли вb мою келію. Я посадиль ее на родь софы, конюрая, скажу мимоходомь, была отнюдь не способна благопріянствовань роскошны м b мыслямь. Я засвътиль свъчу и началь разсматривать свою находку со всъмь тьмь вниманіемь, какое, кажется, она заслуживала.

Дрвушка внушала мив не знаю что то такое, что сдвлало меня мягкосердве, нежели каковы я обыкновенно бываю. Это была отмвино пріятная смысь жалости и любви. Чтобы безпрепятственно тымы наслаждаться, далы

я ей, под видом видом в чио холодно, род вепанчи, которою могла она прикрыть свою грудь и ноги.

Казалось, что она глядь а на меня св нъкопюрым удивленіемь. Она пышалась сказапь начто, но токо слезь остановиль ея голось. Я обняль ее, цьловаль и просиль сколько возможно крошким в голосомь, чтобь меня не опасалась. - Кажешся, что она хотбла вырващься изв моихв обьятій, но такь слабо, что иной почель бы это за ободреніе. Я иначе думаль; мнь казалось, что вь полупомутившихся ея глазахь вижу признаки прекрасной души

Я могь обманущься — ибо обстоящельства и прекрасныя груди, и что бапношка Гомерь назваль бы розовыми ея руками

и серебреными ногами, дъйствовали, правду сказать, сильно въ моемъ воображеніи.

Но я сb полною довъренностію предался своему чувствованію, и вы увидите изъ послъдствія, обмануло ли оно меня?

Дьвушкь, кажешся, нужнье всего было нькошорое подкрыление; ибо она походила на совершенное истощение. И шакь я бросился; но вы самомы дыль прошу прощения. Я забываю, что не для себя дылаю эту копію сы оригинала, о мальйшихы чертахы котораго воспоминаю сы удовольствіемы.

Двушка, вкуся нѣсколько пищи и вина, столько оправилась, что могла разсказать мнѣ свою исторію. — Потупя глаза, начала она товорить —

но Грацій в ея извясненій, в голось, во всемь ея поведеніи не могу по нещастію выразить в своей копіи.

## 15.

"Моя машь прекрасная Лаиса; я у нее воспитана и жила вы шомы веселомы незнании себя самой, которое есть преимущество дътства, пока лишилась того, которой по добросердечію почиталь себя моимь опцемь. Онь быль изь Сициліи, и говорили, что быль богать, и благороднаго происхожденія. Мив едва совершилось семь льтв, когда онь умерь. Мало по малу охладьла горячность моей матери ко мнь. Другіе любовники выпренили воспоминание того, котораго уже не было, а на послъдокь сердце ея

M

совсьмы пересщало заботиться сколько нибудь о быдной Лаидіонь; я о томы весьма крушилась, но должна была скрывать свои слезы; одни слыды 
ихы вы моихы глазахы навлекали мны жестокую брань. 
Впрочемы содержала она меня 
на равны сы другими дывушками, которыя ей служили, 
и у насы были учители вы 
пыніи, танцованіи, играніи на 
лютны—

Ты играешь на люшнь, маленькая Грація? вскричаль я— пы поешь— воть люшня, пожалуй, — Дъвушка была столь снисходительна, что прервала свою повъсть. Запъла мнъ пріятнъйшую Анакреонову пъснь— отгадайте сами, какую? — и при томь играла на лютнъ пальчиками,

мзь которыхь, кажется, каждой быль одушевлень. —

О мудрость! о Антисоень! гдь были вы тогда? — мнь казалось будто ничего подобнаго вамь не существовало никогда на свыть.

Я искаль своей души на устахь прекрасной пьвицы.

Нозволь мий продолжать свою повасть, сказала она улыбаясь, и вы поже время все ея лицо покрылось милою краскою.

## 16.

Ея краска пютчась привела меня вы чувство и естественнымы слыдствиемы погобыло, что и я покрайней мыры также закраснылся, какы и дывушка. — Она продолжала: на четырнадцатомы году оты

роду прекрасная Лаиса отдала меня молодому Лоинянину, когпорой, какв сказываль, любиль меня страстно. Прекрасная Лаиса объявила мнь, когда онр меня взяль св собою, чтобь отнынь я почишала его за своего повелишеля. Мой новой повелитель скрываль свою власшь надо мною вь ньжньйшихь даскахь; дни мои прошекали в веселостих в безпресшанно перем вняющихся. Я была довольна своим в состояніемь, не мысля о будущемь. Гликонь имьль причину бышь доволень моею снисходительностію; но естьли любовь то, что пылаеть вь пъсняхь Сафы, по мое сердце неспособно кв этпой страсти. Гликонь сдвлаль бы то, естьлибь возможно было. Часто должна была я

пьть ему ту пьснь кь фаону, вы которой такь пылко выражена жестокость этой страсти, и онь всегда досадоваль, не находя вы моихы глазахы ничего того, что я пыль. Напослыдокы примытила я, что любовь его начинала простывать. Ныжной тонь, на которой она была настроена, превратился вы шутливой и веселой — которой, признаюсь и скренно, быль для меня тымь лишь пріятные; но и это не долго длилось —,

Словом b: (ибо прим в чаю, что начинаете звать) прекрасная Вакхида похитила у моей маленькой двушки ея любовника, и твм в комедія кончилась.

Дћвушка, какъ я вамь сказаль, разсказывала очень

пріятно, потому что простюсердечіе молодосши, ея взоры, тонь и нрато - какь бишь вы это называете? что я смаьно чувствоваль, но чего описать не могу, дрлали ея исторію интересиве, нежели какова она была в самом в существь - ибо, государи мои! вы конечно правду говорише; это была - благодаря вашимь стараніямь — повседневная сказочка; - сверьх в того в в жару повъсти иногда немного открывалась епанча, которую я на нее накинуль, а вы понимаете, что такая малость, вь нркошовихр обстоящеляствах в немалость - я бы слушаль ее всю ночь на сквозь но вамь никакь не можно этого сдрлать. Я отдаю справедливость себь и вамь, ч желаю мимоходомь, чтобь всв разскаицики — Спихоппворцы, или Историки, благосклонно замьпили себь это вы наставление.

# 17.

Арвушка продолжала мнр израснять, отр чего то произошло, что она бросилась мир на руки вр пту самую ночь вв рядахв Керамика вь шакомь подозришельномь нарядь — я думаю, что могь бы предоставить собственному вашему воображенію дополнить этоть недостатокь: ежели вы, на примърь, предсигавите себъ, что Гликонь вь угодность новой своей любви, продаль ее напослъдокь одному изв своихв друзей — этоть, потому что она неласково св нимв обошлась, скулпперу, -аскулпперь

снявь св нее н в с к о л в к о моделей, торгующему двицами, отв котораго, потому что онв хотвль промвнять ее старому Ефезскому мореходцу на Левантскіе товары, бъжала она вчера ночью, и на другой день скрывалась вв развалинах в стариннаго разрушившагося зданія— или что нибудь тому подобное— то подошлибь близко кв правдь.

Как в бы - то ни было, молодая Лаиса находилась теперь подв моею защипою, и я почиталь себя обязанным в вступиться за нее по возможности силь моих в. Я быль тогда не многим в богаче нынышняго. Не было у меня ничего лучше состраданія и добраго совыта, чым я могь ей служить.

Можеть бышь то, что я ей сказаль (ежели шолько кснія сей записной таблицы предана будешь пошомству) будеть во многіе въки полезномолодымь двицамь, хотябь онь находилися вы подобномы, или вь общемь запрудненіи особь ихв пола и льть - вь неизврстносии, что дрлашь єв своимь сердцемь. — Вь семь предложении посвящаю сльдующее отдыление прекрасньйшей и ньжньйшей части для осторожнаго употребленія св шакою прозьбою, чтобв хранили про себя ту Философію, которой научаю ихв, и чтобь отнюдь ничего не открывали своимь машерямь, а менье всего любовникамь.

18.

Прошедшее, сказаль я дьвушкь, было сльдствіемь того нещаснія, что прекрасная Лаиса, была тебъ матерью. Старайся забынь это во всяком в ином в отношении, кром в шого, сколько опышь швой можеть тебь быть полезень для переду. Это одно должно бышь у шебя вр виду. По большей части будеть это оть шебя завистыь. - Такая прекрасная довица - я не мого, говоря это, не поцрловать ее вь лобь, - сотворена конечно для чего нибудь лучшаго, нежели служить игрушкою Гликону или моделію Каламису. Природа сдблала для тебя мното, любезная моя! щастіе ничего; но как оно ни причудливо, нечалиными приключ, нілим

поправить свое небрежение. —

Оно сдълало тому начало, отдавь меня вы твои руки, сказала дъвушка. — Не заслуживалоль это опять поцълул?

Будущее твое состояние, продолжаль я, будеть зави. сыть отв того употребленія, какое шы сдблаешь изв одного и другаго. Поелику есть имена худаго предзнаменованія, то начнемь перемьною швоего имени, Лаидіона пусшь будеть превращена вь Гликеріону, и какв Гликеріону ознакомлю тебя св однимв изв моихь пріяшелей, которой можеть быть за маленькой подарокь - будеть столь великодушень, чио подв надзираніем в старой отпущенницы отвезеть пебя изь своего

дома въ Милетъ, гдъ имъя все, чего требуетъ благопристойность, весьма скоро возбудишь вниманіе тихимъ и уединеннымъ образомъ жизни. Есть пъкоторой способъ скрываться для того, чтобъ тъмъ лучше тебя видъли. Въ скоромъ времени любовники будутъ такъ тъсниться около твоей жизни, какъ тчелы около розоваго куста

Намбреніе ихв, приміть себь хорошенью, добрая дьвушка! будень ни хуже, ни лучше, какв получинь шебя, сколько можно дешевль, — швое должно бынь, продань себя сколь можно дорожь. Собственное швое сердце будень пебь можень бынь болье

вству препятствовать. Горешебь, естьми будеть оно тронуто не во время, ими такимь.

предметомь, вы котпоромы находили бы свой разщеть одни только глаза. Красавица мо-жеть даринь тысячу вещей неважныхь; но сердце ея должно все оставаться в ея . власпи. Пока сохранишь этту Паладу, дополь будень непреодолима. Сшарайся ласково принимань встхв своихв любовниковь, не предпочишай ни одного, раздъляй на безконечно мьлкія часпицы ть ласки, ксторыя безь поврежденія себь самой можешь раздавани. Взглядь пусть будеть уже великою пріязнію, а разстояніе от равнодушнаго к ободришельному, и отв этого кв нвжному наполняй, буде можно - а мн в кажешся, чио прекрасная довица могла бы это сдрлать - премногими другими, которые постепенно

удалялись бы отв одного. приближаясь кв другому; но берегись оказапь свое нам реніе вь этой игрь. Это было бы тоже самое, как бы ты им в наменнула остерегаться. Также вредно было бы, естьлибь шы подала о себь шо мирніе, будто сердце твое не можешь быль пронущо. Осшавь каждому, кто покаженся шого досшойнымв, лучь надежды, что возможно тебя преклонишь; но при шемь разпоряди свои движенія такь, чтобь все оставалось вь твоей власти, благопріятствовашь шому, кшо по нржносши и слабости сдасть себя и свое щаетіе на произволь твоимь прелестиямь - разумьется, буде по прилъжнъйшемь уваженіи встхь обстоятельствь атоть человькь и его щастіе

окажутся достойными той жертвы, которую напротивь того принесень ты ему собою и своею свободою. Такому, когда рана, произведенная твоими глазами, начнеть разправляться, можеть сы надлежащею осторожностю дать примытить, что ты вы состояни быть нажною. —

Но шы мир сказала, чио не можешь этого сдрлать?

Она закраснълась — я думала такь, шепнула ока.

А я ньть, сказаль сынь Ицета, посмотрывь ей вы глаза сы пакимы видомы, которы быль ньчто среднее между ньжностію и шалостію.

Вb самое по время кольно его ненарочно допронулось до ея кольна.

она дрожала. — —

Станешьли далье говорить, сказала она?

я должень напередь знашь, можешьли шы бышь и жною ?

А есшьлибь шы эшо зналь? То должень знашь, сколько можешь бышь шаковою.

Епанча ея опікрылась ністолько сверху, когда она собирала ее около своих в кольні — пріяшное ощущеніе видно было віз блесшящих в ея глазах в.

Сыну Ицета было тогда дватцать пять лъть оть роду.

Любопытству его надлежало бы теперь молчать — не имbло ли оно кb тому причины. — —

— — О Гликеріона! для чего я не владътель свыта, —

или вошь какь великь спускь — полько помыщикь маленькой дачи, которая была бы довольно велика для тебя и меня — гдь быль бы садь и маленькое поле для прокормленія нась и кустарники для сокрышія нашего щастія оть глазь зависти! — — —

#### 20.

Сердце наше, милые люди! слабо. Однакож в сколь ни слабо, и сколь ни легко заводить нась вы заблуждение, есть источникы лучшихы нашихы радостей, лучшихы поступковы.

О человѣкѣ, которой этого не можеть, или не хочеть понять — должень я не отмѣнно — жалѣть, или его презирать. — Между шрм хошрль бы л, чтоб красавицы остерегались уврать когда либо помнимому опыту, что онр почитають себя не способными быть тронутыми до нркоторой степени —

— Сладкой сон прерваль наставление друга и любопытство дввушки. —

#### 21.

Какъ трудно было тебъ, преславный ученикъ мудраго Антисоена! продолжать свое наставление съ того мъста, гдъ ты его покинуль.

Премилая Гликеріона! сказаль в на послъдокь — сколь ни люблю шебя, однакожь должень, буде надобно, чшобь любовь моя не имъла дъйсшвія ненависши — продолжащь. —

Ахь, Гликеріона! завтре не увидимся болье.

"Не увидимся болье! а для

чего ньть? -

Потому что мое присутствіе было бы поміжою будущему твоему щастію.

"Какому щастію? — вправдуль ты говоришь? можещь ли помышлять о нашей разлукь?

Я должень, — мои обстоя-

Будули я пом**р**хою пвоему щастію, Діогень?

Нѣть, Гликеріона! между щастіемь и мною нѣть уже никакой связи — я быль бы помѣхою твоему.

"Естьли это побудительная твоя причина, так выслушай меня, Діогень. — Я не желаю инаго щастія, как выпь сь тобою; ты заслужи-

ваешь подругу, на лонь которой можешь забыть несправедливость щастія и людей. Не думай, что буду тебь вы тягость. Я могу ткать, вышивать, прясть — " прекрасное півореніе.

Долго я прошивился — но Гликеріона швердо сшояла вы своємы намыреніи: скажите шеперь вы, которымы дала Природа чувствишельное сердеце; ошибсяли я, думая, что вижу вы ея глазахы знаки прекрасной души?

Свилятною утвердили мы союзв ввиной дружбы. Удалились изв Авинь. Сввтв ничего не зналь обв насв, и мы забыли сввтв. Три щастливые года — глаза мои не позволяють мнв продолжать.

22-

Ея ньть болье, ньжной Гликеріоны - св нею лишился я всего, чего могь еще лишипться. Ея могила еспъ одно только мосто на свото, которое удоснюиваю назывань своимь. Никто кромь меня не знаеть этого мьста. Я насадиль вокругь его розоновь, которые цвытуть такь пушисто, как ея грудь, и нигдъ не издають такого благовонія. Ежегодно вы мысяць розы (Іюнь) хожу я на это священное мъсто - сажусь на ея могилу, скрываю розань такь нъкогда разцвытала ины, думаю я, ощипываю розань, разсыпаю диспючки по могиль. По томь вспоминаю сладкой сонь своей юности, и слеза, упадшая на ея могилу,

успокоиваеть возлюбленную ты. —

# 23,

Я не виновать вь томь, естьли вы не тронуты; но прощаю вась. Вы не лишились Гликеріоны, или не можете лишиться — или не заслуживаете имьть — я знаю хорошую сказочку, которую сказывала мнь нянька, когда еще быль я робенкомь; — можеть быть она вась развеселить. Я охотно вамь ее перескажу — но воть идеть доброй Ксеніадь и береть у меня записную книжку. —

#### 24.

"Какой же ты доброй человью изв смертных в! сказаль Ксеніадь, прочтя Исторію Гликеріоны. — Мив не

сносно, что свъть смотринь на тебя сь дурной стороны,

А для чего смотришь онь на меня сь дурной стороны?

"Прости меня, другь мой. Я почитаю тебя такь серде но, что желаль бы самь себя удостовърить, что вь тебъ ньть пороковь?" —

А на чию это доброй Ксеніадь? развь я не человькь? развь мнь не можно имьть глупостей и пороковь также, какь и другимь.

"Ты не хочешь понимать

меня, Діогень! - "

Я шебя совершенно понимаю, но не могу шерпъть нъкошораго рода лицемърія, кошорое, вижу, господствуеть въ нащемъ семействъ, разумъю семейство Девкаліона и Пирры. Когда ръчь настоить вообще о слабостяхъ, погръщ-

ностияхь, недостаткахь человьческой природы - по каждой признается, что и у него есть свой, что ихв много: назови сіи слабости, или погрвшности, точнымь ихв именемь, прочим всю роспись подробно и при каждой спать сдблай перекличку - то никто не захочеть ни вь одной изв встхв повиниться. Какая нескладица! Я сердечно ее ненавижу во многомъ, что кажется не значущимь, отступаю я от правиль обычая. За що называющь меня чудакомь - акто не хочеть быть такъ въжливь, дуракомъ Изрядно — ; я на это согласень. Это мое дурачество, - вредно ли оно кому? - Я вижу, что весь Кориней наполнень глупосилями и пороками, которые пагубны своимь хозяевамь, другимь честнымь людямь и самому обществу. На нихь смотрять спокойно, а мыт не хошять позволить двухь или трехь прихотей, которыя не вредять ни одной живой душь, ни душь мясной мухи.

Однакож в ты согласинься со много и вы пюмь, что превосходный человых быль бы иты превосходные, естьли бы не и м ы в никаких ворожовь? "

Хопіябь это возможно было, Ксеніадь, то настоить вопрось не самымь ли върнымь средствомь было бы такое великое совершенство навлечь на себя общее омерзьніе. Горе тому человьку, которой быль бы такь умень, что ни вы какой слабости не уподоблялся бы прочимь смертнымь!

Статочное ли дрло, чтобь онь показался имв сноснымв? Какв могли бы они ему проспишь за такія преимущества. Свободу, наслаждаться ими безпрепятственно, должень онь себь купить нъсколькими дъйствищельными или мнимыми глупостями, которыми, такв сказать, примирится онв со всеобщимь духомь глупости сего подлуннаго свъта и дасть право прочимь глупцамь надь нимь веселишься. - Но право уступаю я тебь болье, нежели надобно, милый Ксеніадь! соглашаясь св тобою, что то, вь чемь я чудакь, должно бышь неошмьнно глупостію, или прихопію. — Я готовь доказать теб в противное; естьли у тебя совствы нъть инаго дъла — скажи мит по статьямь, что Коринояне во

мнь охуждають и что мнь на то отвычать?

Кс. Они говорять, на примьрь, что Діогень хочеть нарочно изь гордости отличить себя оть встхь другихь людей вь одбяніи, образь жизни и поступкахь.

д. во всемь этомь поступаеть онь по своимь правиламь. Гдь же туть притворство? — и почему могуть честные Кориновне такь вырно
отгадывать потаенныя пружины его поведенія? — Но не
станемь спорить о такомы
дыль, вы которомы столь мало возможности убы дить
одному другаго — хотябь они
были и правы, то это значилобы ни болье, ни менье, какы
только, что ихы гордости
не угодно, чтобы моя носила
иную, а не я, личину; — но го-

K 2

воря сущую правду обь этомь дьль, не лучше ли поступилибь ваши богашые сластолюбцы и для собственной своей выгоды, естьлибь последовали моему примъру хоня вы умъренности. Многіе ли изъ них в такв здоровы отв вкусной отравы своих в поваровь, какь я оть простой пищи, которую повсюду приготовляеть для меня Природа? Кто изв нихв встхв, ежели жершвоваль Комусу только десянь льть, могь бы переврзанься со мною вр силр и гибкости, хотябь опыть сдьлань быль играми, конорыя увънчиваются вь Олимпъ, или шрми, вр кошорыхр бываюшр судьями красавицы?

Эта крайняя умфренность, кв которой я уже привыкв, не имфеть болбе ничего тя-

тоспнаго для меня, а напромивь того доставляеть мнь шакія выгоды, которых в конечно не льзя сравнишь сь мьлкимь удовольствіемь угождань моей горшани Ибо св тпого времени, как веду сей образь жизни, которой каженися вамь такь бъднымь, я всегда весель и ко всему расположень; мой духь не помрачень, разумь дьяшелень, сердце чувствительно, всь мои силы мив послушны, и не от желудка то зависить, чтобь я быль для себя и друтихь человькомь умнымь или болваномь, пріяшнымь или несноснымь собестрикомь. Красоты Природы никогда не теряють для меня своихь прелесшей, а кв измвненіямв ихь я привыкь. Могу сносинь зной и стужу, голодь и жа-

жду, выдерживать вътрь и непогоду, пока можеть то выдерживать природа человька; словомь: я епособнье кь перенесенію всякой работы и боли, да и прелестность роскоши чувствую тьмь живье, чьмь рьже ее вкушаю. Пусть ваши изнъженные, похожіе на довушень, разслабленные, хмурливые, хворые и томные Сибарины, которымь причиняеть уже боль смятый розовой листь на мягкой ихь постель; пусть они приползуть и перевъдающся во всемь этомь со мною: - впрочемь весьма справедливо, милой мой Ксеніадь, что это такь. Любимцы случая имблибы надь нами прочими очень много преимуществь, естьлибы Природа не взяла на себя зам внишь намь убышокь. Скажижь

меперь самь, должень ли я вы честь зубоскальства Кориновны не слушаться голоса сей доброй матери? — Діогень, по дружбь кы себь, этого не сдылаеть.

Кс. Вь существь дьла ты, можеть быть, не такь неправь, Діогень; но что сдълалось бы св людьми, естьли бы каждой хотьль жить по твоимь правиламь. И Природа, наполняя шарь земный предметами удовольствія для нась, и давь человьку остроту и способность изобрътать тысячу искуствь, которыя занимаются единственно улучшиваніемь нашей жизни — не сама ли тъмь дала знать, что ея намъреніе не то только, чтобь мы жили, но чтобь жили пріятнъйшимь образомь.

Л. Можно бы, кажешся, много сказать противь того воображенія, которым в обыкновенно мы льстимь себь, будто все на сертр сопрорено для нась. Заключеніе - "я могу нѣчто употребить кЪ нькоторому намъренію, такь это для того и едълано: совстмь несправедливо; ибо я могу, на примърь, употребинь стакань урильникомь, хотя онь назначень для пишья. Все остается спросить: не упоптребляемь ли уже во зло многаго однимь только употребленіемь, какое изь того дьлаемь? Стоило бы нюлько сдьлашь особенныя изследованія, вь которыя тенерь не станемь вступать. Да этого мнь и не надобно, чтобь отпершения от прое возраженіе. Хоппя бы Природа

назначила кв нашему употребленію и удовольствію всь свои піворенія со встми произведеніями искуства, которое вь нькоемь смысль можно бы названь дщерію Природы; тю вь семь могли бы мы ее уподобинь богатому человъку, которой приготовиль большей пирь и зваль на оный всякихь гостей изь встхь земель, народовь и языковь, встхв степеней состоянія, пола и сложенія трла. Натурально поступиль бы онь хорошо, представя столь мнотимь и различнымь гостямь многія кушанья и все во великом в изобиліи. Теперь представь себь между тьми госпіями какого нибудь дюжаго мужичину, которой, не довольствуясь тьмь, что передь нимь стоить, захващиль сы

и не разсуждая, что не все приготовлено для него одного, и что у него одинь только желудокь, или что нькоторыя кушанья поданы только для слабыхь и хворыхь гостей, старался бы одинь все сожрать, покабы такь обътлея, что излишнимь сталобь его рвать — что сказаль бы ты о такомь человькь? или какь, думаешь, смотрьль бы на него хозяинь пира?

кс. Отвыть самь по себь

ясень.

Д. Таковъже и прикладъ моего уподобленія. Ваши богачи, которые собирають свои вствы изь встхь стихій и климатовь суть тоть гость, которой хочеть одинь сожрать по меньшей мъръ, сколько оть него зависить, весь

пирь Природы. Пусть каждой берешь то, что лежить подль него и вств не болье, как сколько надобно для утоленія его голода, то мы всь встанемь изь за стола Природы насыщены, всь будемь здоровы, и никто не станеть жаловаться на несваримость и безпокоить своих в товарищей рыганіемь и - воть все, что произошло бы оты того, естьлибь каждой жиль по моимь правиламь - но не заботься пожалуй, Ксеніадь. Никогда не наберу столько посльдователей, чтобь ныньшнее состояние Свъта подвертлось отв того опасности. А есньли положинь и невозможной случай, что мой примърь имъль бы довольно силы обрашить цьлую Націю кь моей систем в - по думаещьли,

что для нее было бы тьмы хуже? — У меня есть охота — но что это, не слышить ли жалобнаго вопля сы берегу? — я останусь тебы должень своею республикою, ксеніадь, — мнь надобно посмотрьть, что это такое.

### 25.

Это было ничто иное, как в маленькая барка, которая опрокинулась у подводнаго камня не далече от берега — между плавающими увидъл в челов вка, у котораго, кажется, недоспавало силь доплыть до берега. — Вы мигы скинулыя сы себя епанчу на несокы — бросился вы воду, — благо-пристойно, или не благопристойно — дъло шло о спасении жизни челов в челов в

я вы томы не виновать, чию шакь случилось. Между тьмь върьте мнь, или ньть — думаль я обь ней вы шу пору не болье, какы о лунномь человькь Я взвалиль ее себь на спину и добрался съ нею до берега. Положишь ее на песоко и уйши, было бы не хорошо. — Никакого добра не надобно дълашь вь полы; и такь я донесь ее до ближней полянки, на ней росло н сколько кустарниковь — вы можете себь представить, что во все то время имьль я случай сдьлать открытіе, что эта женщина была пригожая женщина. Меньше ли вы теперь об ней заботитесь; когда узналь я это - со мною тоже случилось, чипо и св вами - Между тьмь все еще быль я безь

епанчи. — Пригожая женщина, и попеченіе привести ее вр чувство, занимали меня такь много, что я не могь на себя оглянуться — до самой той минуппы, в которую открыла она тлаза. Я ударился бы обь закладь, что не много могла она видъть, такъ скоро закрыла она опять глаза. Смущеніе, св какимв она это сд раза и маленькое восклицаніе, каковымі его сопроводила, привели меня в робость, и теперь лишь примътиль я, что на мнв нвтв епанчи: разсказываю вамь обь этомь со всьми подробностями, какв было безв мальйшей прикрасы. — Отдохни здрсь между шьмь на солнць и обсушись, сколько можно. Я пойду на минуту за епанчею; ибо хочу и должень видьть твои глаза

ы слышать кв чему еще впредь могу быть тебь годень. - Я побъжаль прочь; вь десяпь минушь досталь опять свою епанчу и пришель назадь. Между тьмь выжала она свое верхнее платье - разоспілала на солнцъ и сбиралась за кустарником в скинуть св себя и прочее. Большой кусть мь. шаль ей меня увидьть, хотя она оглядывалась робко. Я остановился и смотррль на нее не скажу вамь болье о семь, кромь того, что изо ста молодых в людей хоптоль бы я совътовать девяносто - четверымь, и одному смотрьть вь иное мъсто, или паче совсъмъ ишши прочь; но пятидесятильпнему человьку, которой бол ве двадцани лъть питается салашомь, бобами и водою, можно смотпрыть на каждую

хорошую статую; хотябь она вышла изь рукь Оидіаса, или самой Природы. Напослъдокь верхнее платье просохло, она окуппалась в него, срла на солнць, которое склонялось уже кв захождению и, казалось, осматривалась, куда я довался? - Почему я и явился; она закраснълась, потупила глаза и походила на человька, которой вы затрудненіи. Я пришель, прекрасная незнакомка, сказаль я — шушь лице ея спало нъсколько веселье, но краски прибавилось за штыв, чтобь узнать, вы чемь могу шебь еще служишь. Она помодчала. Содблаешь ли мнб одолжение, напослъдокъ сказала она, посмотръть, что сталося св старою женщиною, которая была со мною вь баркь, она была мнь кормили-

цею; надыюсь, что она снасена — Я бросился на берегь все было спасено, только о спарой кормилиць никто не могь подать высти. Прекрасная дама заплакала, когда я принесь ей эщу въдомость. Она побъжала сама на берегь, просила судовщиковь обь отьисканіи своей кормилицы, объщала награждение и плакала бы можеть быть еще, естьли бы сундукь, которой не далече от в нее стояль на пескъ, не даль инаго направленія ея вниманію. Онв принадлежаль ей, и быль сь плапъемь и премногими хорошими вещами, кь наряду пригожей женщины принадлежащими. Кв щастню все было вь црлости, лучь радости вдругь прогналь тумань со всего ея лица - эщо было премилое лице, вы томы

вась увбряю. Кормилицы нигдь не найдено, и солнце закопилось. Прекрасная женщина, утвшась нарочито твмв, чию хошя сундукь свой нашла, сказала мнв имя одной пріятельницы, кв которой должень я быль отвести ее. Судовщикь, взваля на себя ея сундукв, показываль намь дорогу. Мы прибыли. Прекрасная женщина благодарила меня, а я пожелаль ей доброй ночи — впервые, казалось, посмотръла на меня со вниманіемь и нькоторымь изумленіемь. Почивай спокойно прекрасная незнакомка, сказалья, и пошель прочь.

26.

Теперь спрошу встх в честных в людей, Греков в и Варваров в мущин в женщины

включаю m y m b обоеполых b и кастратовь, естьли что соблазнительное вы той исторіи, которую я теперь лишь разсказаль. По чести, я ничего того не понимаю, предположа всь обстоятсльства, такь какь онь дыствительно были. Не вижу, какы бы иначе должно было поступить мнь самому, или прекрасной женщинь, или обоимы вмъсть, нежели какы мы сдълали.

между твмв послушайте, что случилось. На другой день двло было гласно во всемв Коринов. Цвлые три дни не говорили ни о чемв иномв, какв только о Діогенв и прекрасной женщинв, пересказывали одинь другому эту исторію св нвкоторыми прикрасами, или дополнят не-

достающее обстоятельство другимь собственнаго изобрьшенія; положили ее даже на стихи, и вчера ввечеру слышаль я, какь пьли на улиць но это еще ничего. Также и судили о томв и разсматривали, чию Діогень и прекрасная женщина ділали, чего не ділали, по какимі тайнымь побудишельнымь причинамь, и на какой конець то дълали, что при сихв или других данных в обстоятельствахь могли или должны они были делашь. Говорили о томь со встхв сторонь, и голоса остановились единодушно на томв. - Что Люгень поступиль во всемь этомь дьль не такь, какь умной и добродъщельной человыкв. - п nam ammonda Одна старая дама сердилась очень за то, что онь такь поздо ходиль за епанчею. Какая неосторожность, ежели употребить и самое легкое выраженіе? Возможно льбыло забвеніе самаго себя простирать такь далече? Ему должно было положить на берегу ту женщину, пока она еще не опомнилась, а отнесть вы удобныйшее мысто, надывы уже на себя епанчу.

Вы очень добросердечны, сударыня, сказала другая, развъ не видите, что можно забыть ньчто умытленно? — и что на этоть разь польза его требовала подумать о нуженьйшемь, жогда уже поздобыло? —

Трешья клялась Елевзинскими богинями, что не пустила бы его болье къ себъ на глаза, есппьлибь она была тою незнакомкою.

Чаящельно, подхващила чешвершая, была ша дама изь шакой земли, гдъ живушь еще вь первобышномь состояніи Природы. —

Или почла она его за Сатира — сказала пятая, большая, толстая женщина, которая, казалось, не страшилась десятерых в Сатировы. —

Не знаю, за чемь хочется вамь отгадывать, говорила шестая. Я думаю, что дьло само по себь ясно. А естьли вкусь этой женщины таковь? По всьмы обстоятельствамы была эта дама изы тьхь, которымы не много вы томы нужды, по всымы ли правиламы сы ними поступають или ньть. —

Такв судящь дамы перваго и втораго класса вы Коринов, кромь жриць, которыя совстветы не судили, а освъдомясь только обо встав обстоятельствахв, и услыша, что онь быль безь епанчи, когда та дама впервые отворила глаза и закраснълась, закрыли лицо руками и не хотьли слышать ничего болье.

Вb мужскихb обществахb рьшили это дьло по другому

уваженію.

За чемь простиралась его услужливость только кы пригожей женщинь? за чемы далы оны потонуть честной кормилиць? а она, какы послыствие показало, имы столько же нужды вы его пособіи?

Этоть вопрось тьмь основательные, присовокупиль другой, поелику выроятно, что

пригожая женщина доплыла бы до берегу и безb его помощи. —

Вы строги, государи мои, сказаль претій, какь будто бы не натурально хотьть лучше подслужиться пригожей, молодой женщинь, нежели старой ея кормилиць, ха, ха, ха, — Этоть человью смьялся хорошей своей мысли, ха, ха, ха, ха. —

А особливо, присовокупиль четвертой сь лукавымь видомь, потому что не всякой день найдеть благопристойной предлогь спрятаться за кустарникь сь пригожею Нимфою in puris naturalibus (какь мать родила).

Я знаю на върно, отозвался пятой, ноторой недавно сдълался совътникомв, чтоболье двухв часовв проводили они на единъ вв кустарникъ и можно бы представить свидьтелей, которые видьли его епанчу на берегу, а платье дамы развышенное на сухомь

сукь, на солнць.

Я не люблю толковать вв худую сторону, говориль Юпишеровь жрець, сшепенной сорокол втній старикв, поглаживая сь великою важностію двойной свой подбородокв. Но смотря по свойству людей, непріяшно мнв слышашь, когда говорять о великодушных в поступкахв, когда тупв замъшана женщина, а особливо молодая и пригожая женщина. Очень видно, для чего такь охотно стараются, какь уже упомянуто мною, услуживать этому последнему классу. Желаль бы я знашь, еспьли говорипь важно о семь дьль, для чего бь пригожей

M

женщинь, поколику она пригожая женщина, быть любезнье своей кормилицы? Развь кормилица не шакое же человъческое птворение? не пъже ли обязанности мы имбемь кь нимь? Не стольколи же надобна вь предлежащемь случат помощь одной, как и другой? Не благочестіе ли и непорочность правовь опредьляеть истинную цвну людей; и развъ молодая или пригожая женщина им веть по симь случайнымь качествамь болье права на благочестие и добродътель, нежели старая или дурная? - Натурально скорбе должно думашь прошивное.

Добродътельной человъкъ, естьли онь умень, а ему надобно быть таковымь, или же добродътель его подвергается всечасно опасности поползновенія — тьмь скорье рьшился бы вы такомы случаь, вы которомы должно бы избирать изы двухь, вы пользу кормилицы, чьмы чище моглибы быть побудительныя вы разсужденій ея причины, чьмы назидательные быль бы примыры, которой бы о ны тьмы подалы, и чьмы меньше должнобы ему было туть опасаться для своей собственной, или ея добродытели. — —

Просщи меня отче боговь и человьковь! Но мнь не возможно болье слушать, какы твой жрець толь важно — безумствуеть. — Будь ты правь, жрець Юпитера; непонятно для чего пригожей молодой женщинь быть любезнье своей кормилицы — она совсьмы не любезна — добродытель старой кормилицы. Воты

M-2

главное двло; какой Клейнодв! его надобнобв было спасти, пусть пригожія женщины всв утопають! какая вв томв нужда. Добродвтель тутв выиграеть; искущенія умень- патся: а какіе примвры подалибв мы, естьлибв остались на сввтв только старыя кормилицы? — Діогенв не поступиль какв умной и добродвтельной мужв, уступаю тебв во всемв, чего ты хочешь, жрецв Юпитера — только молчи! —

## 27.

Безв похвальбы предыдущая глава есть одна изв самыхв поучительныхв, какія когда либо были писаны — и я соввтую вамв добросердечно пройти ее вв умв не однократно со всевозможным вни-

маніемь. И посредственно остроумному читателю можно будеть сь малымь трудом в извлечь изв нея правила разных весьма надобных и преполезных в искуствь - на примърв: искуства злословинъ остро - искуства криво толковать произшествія, не перемвняя вв обстоятельствахв ничего инаго, кромъ времени и мъста — искуства представлять в соблазнительном в видь дьло ничего незначущее и невинное - искуства - часть ную ложь подкроплять общими истиннами - все таких в преобщирное вліяніе на общеспвенную жизнь и супь такого рода, что ть, которые много вь нихь успьли, скрывають ихь вообще, такь какь нькіе врачи свои Арканы (лькарства, коих в состав в неизвъстень) потому что хотять удержать для себя произрастающій от в того прибыток в – повторяю, что можно оттуда многому научиться.

## 28.

Признаюсь тебь, Ксеніадь, что я не могь противиться искушенію отомстить той большой, толстой женщинь, которая примьнила меня кы Сатиру. Ты конечно знаешь Лизистрату, супругу полуумнаго фоки. — На сихь дняхы ходиль я кы ней вы часы полуденнаго отдохновенія. Духота была очень велика. Я засталь, что она лежала на софь вы маленькой заль своего саду. Молодой рабь, ни отрокь, ни юноша, которой подаль бы

живописцу идею кв прекрасньйшему Бахусу, стояль подль нее на кольняхь св большимь опахаломь, и удалился когда я вошель. Я сказаль ей, что пришель для того, чтобь подать ей мньніе о нькоторой дамь изь моихь пріятельниць лучшее того, вь какомь она имьеть нещастіе находиться у нее невьдомо за что.

Казалось, что она не понимала, чего мнь хотьлось. Я ей припомниль, сказавь, что означенная дама не думала, чтобь заслужила такой строгой приговорь, каковь посльдоваль недавно обь ней вы ныкоторомы обществь. Вы самомы дыль, присовокупиль я, желаль бы знать, какы поступила бы иначе Лизистрата,

естьлибь была вь тьхвже обстоятельствахь? —

"Я невиноваща, что законы благопристойности такb

строги, сказала она. - "

О той ли благопристойности ты говоришь, которая происходить отв внутренней изящности чувствованій и поступковь, или о мнимой благопристойности, которая зависить только оть мньнія людей.

Я совстмо неискусна вы ваших различениях различениях

Ты чаяшельно нам вкаемы на то обстоящельство, что

я быль безь епанчи, когда дама впервые отворила глаза. Признаюсь, что это было неправильно, но обстоятельства должны меня извинить, и я право не имъль ничего худаго на умъ.

"Не о томь рвчь, что у тебя было на умь, а что пы двлаль, " сказала она, улы-

баясь. —

Я бы ни за что не ручался, прекрасная Лизистрата, естьли бы находился вы такихы странныхы обстоятельствахы сы женщиною толь прелестною, какы теперы вижу переды собою.

"Я не вижу за чемь ты меня туть замьшиваешь — " отвычала она закрасные и оправляя свою косынку, которая была нысколько вы безпорядкь, такь нерадиво, что

этоть безпорядокь сталь при-

мьтно хуже прежняго.

Но вправду, прекрасная Аизистрата, былаль бы ты вы состояніи простить такую малость человьку, которой спась бы тебь жизнь? вы существь однакожь это дьло было самое не значущее.

"Не шакв, какв шы себв

воображаешь. - "

"Да кто это и говорить? Я не хотблабь, чтобь вы прочіе почитали себя такь опасными; но куда дъвалось бы должное кb намb уваженіе, еспьлибь мы были такb склонны, какb твоя незнакомка, прощать такія вольности, хотябь и не было вb нихb намьренія? — "

Можеть быть почитала она своего избавителя за Сатира, прекрасная Лизи-

страта?

Она вы другой разы покрасныма — Ты коварень, Діогень, сказала она. За тымы оборотилась нысколько болые на мою сторону; не примычая, что это движеніе причинило вы одыніи львой ея ноги ный безпорядокы, которой жотя давалы всей ея фигуры, такы какы она лежала на софы, виды тымы болые живописной, однакожы могы произвести такія впечатльнія, которыхы чаятельно, по мныйю существующему вь пользу добродътельной дамы, не намь-

рена она была сдълань.

Вь самомь дъль, Лизистрата, сказаль я, Саширу позволено многое, что другому не былобь прощено - черта направленія моихь глазь должнабь была сдълать ее внимательною, естьлибь она была менье развлечена - не совытоваль бы пебь, прекрасная Лизистрата, продолжаль я по маломь молчаніи, приводишь себя умышленно вв шакое положеніе, в которомь вижу тебя теперь, естьлибь шы почишала себя вь мальйшей опасности, что Сатирь шебя застанеть

"Ктобь подумаль, сказала она, закутываясь сь принужденнымь смятеніемь, чтобь у Философовь были глаза для таких в мълочей — повъръ мнъ однакож в, что я не думала доставить развлеченія твоей премудрости. — "

Я не знаю что ты думала, но знаю, что я сдълаль бы, естьлибь могь тебя убъдить, позволить мнь преимущества Сатира.

Дама взглянула на меня сb маленькимь удивленіемь, которое не имьло ничего устрашительнаго — это быль такой взглядь, которой, кажется, искаль вы моихы глазахь, дыствительно ли я столько чувствую, какы сказаль?

Поелику всему есть предълы, продолжаль я съ большимъ вздохомъ, то не должно ли и добродътели имъть своихъ? я это чувствую столько, прекрасная Лазистрата, что не дьзя мит не жедать, чтобь могь тебя вы

томь удостовьрить -

вь это время смотрьль я на свою епанчу не болье, какь дама нъсколько минуть на свою тунику — глаза ея были почти сомкнуты, а грудь, на которой нъсколько дюжинь боговь любви могли составить хороводы, вздымалась такь сильно, что я самь чуть было не пришель вы смущение. —

О прелесшная Лизистрата! вскричаль я, подходя кь ней сь такимь движеніемь, будто едва могу удержаться обнять ее, за чьмь не могу тебь внушить кротчайшаго образа мыслей. Строгая добродьтель, которою ты предь всьми хвалишься — я почиталь ее — она принуждаеть меня кы тому — какы ли илы бы я тебя, естьлибы ты оыла способна простить бы по-грышность, которая была тебы самой такы соблазнительною? Какы скоро могла бы ты это сдылать, естьлибы сама была способные предаться слабости. —

"Я право тебя не разумъю, сказала она; но ты сдълаль бы угодное, естьлибы оставиль меня одну. — "

Можешь ли вправду имбть такую жестокую мысль, вскричаль я, ухватя ее за руку и съвши ближе на край ея софы —

Она опдернула свою руку такь неосторожно, что моя, посльдуя за нею, очупилась

на ея груди — я не дамь играть собою, сказала она.

Это - то и доводить меня до отчания — я чуть не безь ума отв того, что самь подвергь себя такой опасности, имъя столь много причинь стращиться твоей добродътели —

Она надувалась от в ярости, не зная, как бы св благопристойностію обнаружить свои чувства.

Ты видишь, прелестная Лизистрата, сколь много недостаеть мнь еще быть таковымь Сатиромь, каковымь кажусь; но признайся, не былаль бы ты также обманута, какь и моя незнакомка—

Она св досады начала пла-

Я чувствоваль, что начиналь становиться слабь. Всталь, ибо не могь ни на минуту болье за себя ручаться. Вb это время вошель рабь, шепнуль дамь ньчпо на ухо – сколь я ни чупокь, однако услышаль только имя Діофанта — того жреца, которой понять не могь, за чьмь пригожая женщина любезнье своей кормилицы. Мальчикь побъжаль опять сь приказаніемь, котораго я отнюдь не могь понять. Мнь не надобно было инаго напоминанія. Надінось, Лизистрата, сказаль я, что могу оставишь шебя св штмв удостовъреніемь, что впериль тебъ лучшее мирніе о себр и прекрасной незнакомкъ. Честной Діофанть пришель такь впору поддержать то разполо-H

женіе, в котором в тебя оставляю, что несправедливобь было задерживать его и на минуту. Прости прекрасная, неумолимая — и св тьм я ушель, не бывь удостоень взоромь, или отвышомь. —

Не понимаю, сказаль Ксеніадь, какь ты могь имьть столько власти надь собою, производя такое мщеніе, которос конечно было тебь по меньшей мърь также тягост-

но, какв и самой дамь.

Ты не можешь повъришь, Ксеніадь, сколько я ненавижу эту лицемърку — сполько, сколько почишаю невинность и и с т и н н у ю добродътель. Желаніе, дапь ей почувствовать все то презръніе, которое она заслуживала, сдълало меня ко всему способнымь, жотя признаюсь щебъ, что родь добросердечія раза два чуть не свиграль мнь шутки, которой никогдабь я себъ не простиль.

## 29,

Кто самь не испыталь этого, или же чего подобнаго, тоть не пойметь, какая разность инши на пристань за дьломь илиже и не за дьломь, и принуждену бышь ишши на пристань для того, чтобь на десять льть приковали его кв галеръ.

Я самь никогда не чувствоваль этой разности такь живо, какь на сихь дняхь, зашедши на бродящей своей прогулкь вь рощу, которая простирается вдоль берега, не далече от Нептунова храма и, какь вамь извъстно, посвя-

щена Нереидамь.

Не думая нимало найши стараго знакомца в сей дикой сторонь, увидьль я человька льть тридцани пяти худо одвтаго, нечесаннаго, сухощаваго, бльднаго, со впалыми глазами, словомь: со всьми признаками скорби и бъдноеши, поверженнаго подв деревомь. Онь сбирался ужинашь торстью картофелей, которые только что вырыль изь земли, и нъсколькими кусками сухарей, размоченных выводь: мнь показался этоть человькь знакомымь, а подошедши ближе, увидьль сь нькопорымь удивленіемь, что это быль Вакхидь изв Аоинв, которому предв самымь шьмь временемь, какь вь послъдній разь оставиль я тоть городь, досталось вы наследство имьнія по меньшей мірь на восемь

сотв Апшических в талантовь отв стараго ростовщика, у котораго по щастію быль онв одинь только сынь.

Какb! это щастливой Вакхидь? и одинехонекь за такимь скуднымь столомь? сказаль я. —

Щастливь! axb Боги! вскричаль онь, вздыхая. Это время миновалось, Діогень; ибо это ты, естьли не обманывають меня глаза мои.

Желаю, чтобь никогда не обольщали они тебя болье, опвъчаль я.

"Ты очень кстапи пришель Я хотьль тебя искапь, ибо иду изь Авинь вы твое училище. —

Напрасно предпріяль шы это путешествіе, ибо у меня ньть училица. Такв я буду у тебя первой ученикв. Хочу научиться у тебя, какв быть щастливымв вв этомв скудномв состояніи, вв которомв живещь ты уже столько льтв? —

А на что тебь эта наука? "На что? — мнь кажется, что одинь мой видь рышить этоть вопрось.

Вижу, что вробстоятельствахр твоихр произошла нь-

которая перемьна. -

Очень большая, свидъщели тому Боги, очень большая! Ты зналь еще меня, когда у меня были домы, помъстья, рудокопные заводы, фабрики, корабли, словомь: было столько достатка, что большая часть моихь сограждань завидовала мнъ —,

Безь сумнънія были у тебя и статуи, картины, Персидскіе ковры, золотые бакалы, хорошія рабыни, танцовщицы, пантомимы.—

"Все это было, клянуся Юпитеромь, и лучшее, нежели у кого либо вы Авинахы.—"

"Жалью обь этомь. -

А мнь кажешся, жаль только, что этого ньть уже.

о томь и другомь — но по какимь нещастіямь. —

"Скажу тебь правду, Діогень — и тьмь только утьшаюсь, что наслаждался своимь богатствомь — нещастій не было, имьніе мое потрачено на великольпіе, пышность, праздники, пиры, на любовниць; десять льть щастливыхь — могуль безь отчаянія думать о томь. "Десять льть щастливыхь провождаль я безпрерывно сь Комусомь, и Бахусомь, и Амурами, и съ смъющеюся Венерою, и со всъми богами радоспи.

И сіи ласковые боги помогли тебь пробсть вь десять льть восемь соть талантовь имьнія?

Хотябь было вдвое противь того, я нашель бы сь ними средство промънять его на радости и роскоши. Признаюсь, я быль безразсудной человъкь; не мыслиль о будущемь.—

А теперь, когда принуждень о томь помышлять, какія у тебя намъренія?

"Никаких выть, Діогень.

Не знаю как в бышь, "

Однакожь, разсоря шакь много денегь на сшоль многіе праздники и пиры, конечно нажиль шы себь друзей?

"Друзей, сколько изволищь — но сb того времени жакъ не могу ничего такого давань, никто уже меня не знаеть. —

Этому могь бы ты научинься, не подвергаясь опышу, вь Академін - или не любя, чаятельно, съдобородато общества, у двадцати прежних в щасиливцевь, которые конечно кв небъ собирались; - но тьхь попрековь, которые уповащельно дрлаешь ины самь себь, не стану я умножать своими. Вопрось о томь, что намь шеперь начашь. Ты быль бы однакож в доволень, естьлибь какое благошворное божество возвращило тебь потерянное имбніе. -,

"Какой вопросв! — кв нещастію не знаю такого щедра-

его существа. -,

"Ошибаешься, Вакхидь: прилъжаніе есшь эпоть много

помощной богь. Работа и умфренность суть обильные и неизчерпаемые золотые рудники, гдь самой бъдной сынь земли можеть добывать, сколько хочеть. —

"Но я не люблю копапь, доброй Діогень; а естьлибь и хотьль, такь не умью. Всякой работь надобно научиться, а я — я ничему не учился, — "

"Положимъ , что пты не знаешь никакого искуства, которое могло бы тебя кормить; но у тебя есть разумь, ты можещь говорить — посвяти себя Республикъ; старайся пріобръсть довъренность Авинянъ —

"Ты шутишь очень больно, Діогень — возможноль убъдить Авинянь ввърить свою безопасность, благоденствіе, общественные доходы такому человьку, который не умьль сохранить собственнаго насльдія? — "

"Эшо было бы можеш**b** бышь шрудно — "

"Сверьх в того надобно знать множество вещей, о котпорых в никогда не заботился, когда кто хочеть быть государственным выком в — — "

",Въ твоихъ обстоятельствахъ по меньшей мъръ безь достатка не льзя конечно возвыситься иначе, какъ достоинствами — мы оставимъ это предложение — но ты можеть вступить въ военную службу. — "

"Рядовымь? лучше наняться на галеру; — офицеромь? на то надобны деньги, или покровишельство, или достоинство личное. - "

"Ну, естьли изо всего этого ничто тебь не нравится, такь остаются еще другіе извороты — они приносять не такь много чести, но гдь такь мало выбора — на примьрь: богатыя пожилыя госложи такихь льть, вы которыхь либо должно отказаться оть прихотей золожной венеры, или покупать своихь любовниковь — ты качаеть головою. —,

"Ахв! Діогенв, и эта бъдственная дорога мив преграждена — дамы, о которых в говоришь, требують очень многаго — а ты можешь себв вообразить, что человый, которой вы десять лёты промоталь восемь сотв талантовы, же годится ни вы какую должпость, ко торая требуеть паких в трудных в услугь. -,,

"О выгоды богатства! признаюсь тебь, что я ничего болье придумать не могу.—

"Всего этого не надобном Ежели научищь меня, какъм бынь шакже щастливымь " каковымь ты по крайней мърто нажешься вы шакихь же скудных вы швои. — "

"Я вы самомы дыль ща спливь, Вакхидь; но позволь себь сказать, что ты оши-баеться, естьли починаеть меня вы скудныхы обстоятельствахы. Тебя обманываеты вы томы наружность. Я богать — богаче, думаю, Цари Персидскаго — ибо мны надобное мны нахожу повсюду, и не примычаю, чтобы мны чего

нибудь недоставало. Отворой умбренности я такворовь и кръпокь, какв ты меня видиць. Часто изв шалости, или чтобь дать себъ движеніе, вырываю я изв рукву потвющаго раба мъльницу и мълю за него. — "

"Спранной человъкв! вскри-

чаль Вакхидь - "

"Ты не повъришь, Вакхидь, сколь много зависить отв того, чтобь инструменть, на которомь должна играпь наша душа, быль хорошо настроень; здоровь тьломь, здоровь духомь, здоровь головою, — изключая тьсколько грановь глупости, оть которой мнь ничуть не хуже — безь печали, безь страстей, безь зависимости, мньль не быть щастливу? не всяль Природа

моя, поколику я наслаждаюсь ею? Какой источнико наслажденія заключается во одномо нолько сострастномо ощущеніи. — Опасаюсь, что ты не знаеть этого источника, Вакхидо, — а сверьхо всего этого есть у меня друго. —,

"Однакож в ты питаешься бобами и кореньями, од втв дерюгою и живешь, как в говорять, в в бочк — — "

"Естьли хочеть быть мнь товарищемь, то станемь жить вы льтнемь моемь домь; оны не далече оты берега; — какой превеликольтный изынего видь — ибо намы двумы тысно будеть вы моей бочкы. — Правда, это только роды пещеры, изрытой самою Природою, но вы ней есть всы нужныя удобности: сухіє древесные

листья для постели, и широкой, гладкой камень для стола. — "

, Я принимаю пиое предлеженіе вь той надеждь, что по великодушно своему не скроешь от в нещастнаго той тайны, которую пы конечно имьешь, что можень себь воображать, будто пы богать и щастливь. -,

"Я не могь удержаться отв смъха. Ты говоришь, какв будто бы себь воображаль, что я ношу на себь ладонки, или волшебные знаки, которые имьють эту силу. Не льстя тпебь, Вакхидь, моя тайна очень просніа, но ее не льзя такв легко сообщить. Моимв правиламь можно научить; но чинобь почувствовать ихв истинну такв, какв я чувствую, и быть его щастливымь,

такв какв я, надобно, чтобв Природа намв дала нвкоторое расположение — которато может выпава вы тебь нвть — однакож в все попытаемся! Естьли тебь понравится у меня. Изрядно — естьли не полюбится, то случай может выть покажет в намварутую дорогу.

## 30.

Помоги мнв смвяться, доброй Ксеніадь: я вдругь потеряль своего гостя и ученика.

Вв первую ночь, которую проводиль онь вы моей пещерь, не могь онь спань. Однакожь и Гомеровь Улиссы, когда быль выброшень на феакской берегь, не имьль ночлега лучше пого, которой я ему пригомовиль. Примытно было, что

этоть человькь привыкь почивать на мягкихь подушкахь и лебединых в кожахь. — Соловей пьль восхитительноне далече отв нашей пещеры. Послущай, сказаль я, ласковаго пьвца, какую прекрасную усыпительную пьснь поеть онь намь! — Онь ничего не слушаль, или же не чувствоваль ничего при томь, чтослышаль.

Вы следующее утро позавтракали мы слегка ежевики, которой нарвали вы кустарникахы; сверьхы того я даль ему изы котомки нысколько хлыба. Вы самомы дылы завтракы мой показался ему очень легокы, и оны сы воздыханіемы помышлялы о столахы щастливато своего состоянія и о малой выроятности, что ужинь будеть лучше

завтрака.

Я началь сь нимь философствовать; доказываль ему, что человък в теперешних в его обстоящельствахь можеть, коль скоро захочеть, быть щастливье встхв на євьть Казалось, что онь слушаль меня внимашельно. Доводы мои казались ему безпрекословными; но они его не убъждали Вь продолжение сего разговора дошли мы до такого мвета, гдв попались ему на глаза предмешы, кошорые занимали его совстмь иначе, нежели моя философія.

Не далече от моей пещеры стоить хижина стараго рыбака. У него три молодыя дочери, которыя вы худом в своем в нарядь показались моему Авинянину, тонмому знатоку вь пригожихь лицахь, примъчанія достойными, и ему захонівлось обозрьть ихь вблизи. Дъвушки сидьли переды шалашемь поды деревомь, и вязали невода. Вакхидь нашель, что у одной прекрасныя руки, какь у Юноны, у другой рость, какь у Нимфы, а у претей много объщающіе слазки. Я никогда этого не примъчаль. —,

"Ты улыбаешься, Ксеніадь! екрываль ли я от шебя когда нибудь макую слабость, которую имъль. —,, У старато рыбака есть и жена, которая вь случав нужды нехудомогла бы представить Цереру, но тогда не была она тупь.

Подв вечерв понуждаль меня Вакхидв оптвести его вы городь. Казалось, у и о св зоркостію ястреба выхо-

дить онь на добычу, но не сказавь мнь ничего о шрхв примъчаніяхь, которыя сдьлаль, нечаянно ушель онь оть меня. Спустя несколько времени видъль я, что онь говериль сь рабомь. Усмотръвь меня, бросился ко миђ. Я нашель находку, сказаль онь миь сь такимь выраженіемь радости и надежды, которое возврашило его лицу живосшь и цвьть. А какая это находка? спросиль я. Молодой человькь, сказаль онь, любящій удовольствіе, или что все равно, мелодей человых хофина финациини финан скрышно повеселишься св своими друзьями, а его отець, богашой скряга, не должень ничего о томь въдать. Онъ нослаль довъреннаго раба сыскапь ему удобное мъсто; но всь предложенія имьли свож

запрудненія —

Я сказаль рабу, что знаю прекрасное приволье, и теперь пошель онь объявить то томь своему господину.

"Ты здрсь пробыль только сутки, вскричаль я, а знаешь уже приволье, смрю ли спро-

сишь. - "

"За чъмь ньть, говориль онь. Я надысь, что ты не будеть столь глупь, чтобь захотьль пропустить такой случай наысться и повеселиться Хижина нашего рыбака довольно велика для нашего предпріятія. Старикь ушель невыдома куда продавать рыбу. Дывушка сы обыщающими глазами сказала мны на ухо, что онь воротится лишь послы завтра. — "

,,А гдб шы видблея св ни-

ми? спросиль я. - "

"Я улучиль кь тому время, когда вы полдень легы пы на минушу опідохнуть на своей подстилкь. Дывушки такы живы, какы стихія, при которой оны родились. Прямыя Нимфы, и, думаю, весьма снижажется, не совсымь опказывалась оть радости. — "

"Ты хорошій примъчашель, Вакхидь, сказаль я, и шеперь вдругь открыли мы твой таланть сыскивать пропитаніе вы такомы мьсть, каковы Коринов. Не безприбыльное ремесло, и дыствительно одно только которое остается человыху твоего рода. Вижу, что я тебь впредь уже ненадобены. Я пущу тебя одного по той дорогь, которою хочешь итти—

будь здоровь Вакхидь — но едва могу шебя простипь, что новыми своими любовными затьями отнимаеть у меня льшній мой домь. Онь имьль шакое прекрасное ноложеніе — теперь не увижу его болье; чбо не все то прилично Діогену, что пристойно Вакхиду. —,

## 31.

"Конечно, Филомедонь, я это утверждаю. Самой бъдной водоносець вы Коринов достойные итебя! — Ты мны простины мою вольность — или, естьли бы на то разсердился, позволищь мны того не уважать. —,,

"Посмопримь, сказаль филомедонь, сь угрюмымь видомь. -,

"Я могу так в мало терять, молодой челов вкв, что не стоило бы труда кого – либо бояться. Тьфу, кто сталь бы за то сердиться, что ему скажуть правду. — Безстыдникв! — "

"Ты шушишь, филомедон -Справедливость того, что я сказаль, споль ясна, что не могу сдрашь всего швоего самолюбія столько слопымь, чтобь ты ее не видьль. Водоносець, сколь ни бъдной, презрвнной человвкв, полезень однакожь обществу; - но шы какую приносишь пользу ?! -Ну, оставь дътскую угрюмость. - Станемь дружеския говорины обь энюмь дыль пы проблаень повсе год но шридцанть талантовь. Это составляеть почти полмины на каждой день. --,

"А мив досадно, что и ты, діогень, не можещь того же двлать, не правдали? — ты могь быть застольнымь моимь то варищемь, естьлибы хотвль— но для этого ты слишкомь гордь.— "

"Не такъ по гордь, филомедонь, а покоень. Съ тоговремени какъ вкусиль я тягости рабства, не хотъль бына всъ сокровища Азіи про-

на всь сокровища Азіи промьнять щасптія быть собственнымь своимь господиномь.-,

"Точно также думаю и я, Діогень. Я богать, наслаждаюсь своимь богатетвомь, и другіе наслаждаются имь со мною; оно доставляеть мнь уваженіе, а часто и вліяніе. Мнь не надобно пріобрытать сперва пюго, что щастіе добровольно мнь подкинуло. Для чегожь не льзя мнь, такь какь и тебь, быть собственнымь своимь господиномь?-,

"Заключенія по мнь о пієбь не льзя сділать: разность между нами очень велика. Ты получаеть ежегодно от Государства: тридцать талантов Аттических в, а я ничего. — "

"Я получаю свои доходы не omb Государства; они собспвенно мивпринадлежить. - "

"И то и другое справедливо. Они тебь принадлежать, это правда; но только вы силу договора, постановленнаго между основателями Республики, получили предки твой, при первомы раздылы имый, свою долю сы тымы условемы, чтобы по мыры силы свочихы способствовали кы пользы Государства. Этоты договоры все еще продолжается,

Кіпо получаєть выгоды отв Государства, тоть обязань ему и службою. —,

"Развъ ты не получаешь никакихъ выгодъ отъ Государства?"

Какія, на примърь?

"Ты живешь однакожв, а воздухомв не живуть; ты ходишь безпренятиственно и безопасно подв защитою законовь — развв это ни за что щитаеть? —"

"Это начто, филомедона, однакожа только такое, чамы неоттакое по закоту Природы не могу я ота ниха меньше того требовать, чтобы они позволили мна жить безобидно по крайней мара, пока я не причиню имы никакого зла.

"Для чего не былибь они тьмь обязаны мнь также, какь и тебь, не требуя себь болье услугь оть тебя, нежели оть меня. — "

"Они и обязаны; но шы быль бы недоволень, естьлибь півмь отділались они отв тебя. Ты требуещь отв нихв еще гораздо болье. Иные должны пахапь пвои нивы, иные стеречь пвои стада, другіе рабошать на твоих фабрикахь, другіе ткать платья, которыя носишь, или ковры, которыми устилаеть свои комнаты, другіе готовить тебъ кущанья, другіе разводишь виноградь, котораго сокв ты пьешь, словомь: все, что тебь надобно — а сколько у тебя надобностей - это должны тебь другіе доставлять. Ты одинь, валяясь, ничего не дь-

лаешь - отнюдь ничего ина-ешь, цблуешь, спишь и велишь себь служить - и все это по силь твоихь тридцати талантовь Аттическихь, на которые не имбешь инаго права, кром в того, которое даеть тебь общественной договорь и произтекающіе от туда Гражданскіе законы - право, которое, какв я сказаль, предполагаеть сь пвоей стороны нькоторыя обязанности, о свойствь коихь чаятельно не размышляль ты никогда вь своей жизни такь прилъжно, как разсматриваеть всякое упро св своимв дворецкимв поваренную записку. - "

"Мнъ кажешся, Діогень, пы забываешь, что все это дьлають для меня или рабы, которыхь я за то кормлю, или вольные, которымь за то

плачу. - "

"Это отпнодь не оправдываеть еще тебя, милый мой филомедонь — Кто даеть тебь право почитать своею собственностію людей, которые от природы тебь равны? -"законы, "скажешь ты; — но конечно не закон Природы, а ть законы, которые одолжены своею обязащельносщію тому же ясному или доразум ваемому договору, на которомь утверждается вся Гражданская конституція. Ибо что иное понуждаеть твоихь рабовь кь повиновенію, опь котпораго отказались бы они скоро, естьлибь не удерживала ихь толь страшная власшь? — и можень ли себъ вообразинь, чтобь изв встхв свободно рожденныхв, которые рабопнають на тебя изв плашы, быль хоня одинь, которой не желаль бы оть того освободинься, естьли бы не двлали ихв добровольными рабами крайнія надобности, или желаніе обоганиться? Не думаешь ли, что большая часть изв нихв, вместо тото, чтобь тяжкою работою ньсколькихь дней выслуживать у тебя едва десяципысячную часть твоих в доходовь, согласились бы гораздо скорье почивать на твоемь мьсть между улыбающеюся Венерою и Бахусомь, подателемь радосии, на роскошной софь, и запридцапь палантовь, которые моглибь они получанть ежегодно безв малъйшаго труда — ибо и этоть трудь слагаешь ты на своего управишеля — наниманы кв

себь вь работу десять тысячь других в челов вковь? конечно ньть сумньнія, чтобь большая часть, буде бы смьли, не сдълали того самаго простаго разсужденія, что моглибь избавишь себя отв этого труда, естьли бы ньсколько изв нихв, согласившись, захвашили тпвое имбніе насильно. Что иное предохраняеть тебя оть сей опасности, кромъ гражданскаго порядка и покровительнія которых в зависить вся дъйствительность того договора. Я работаю на тебя для того, чтобь ты мнь платиль: - а хотябь ты и не должень быль опасаться никакого насилія, то ть самые ваешь на малую часть своихв

P

денегь надобности, покойности и роскоши, сталибо продавашь свои шовары или рабопы такою неумъренною цьною, что тридцати талантовь твоихь едва стало бы на недъльной обиходь — естьлибь не было то опять дьйствіемь порядка городскаго, что цьны работь и товаровь не зависять от води работниковь или продавцевь. И такь признайся, Филомедонь, что от Гражданскаго общества, котораго ты члень, получаешь такь великія, такь существенныя выгоды, что безь нихь мало пользы принесло бы тебь все золото Царя Мида. Естьли же это справедливо, то не надобно уже намь инаго доказательства, что всякой дрягель вв Коринев имветь болве тебя

достоинства. Ибо за скудное содержаніе, которое доставляеть ему Общество, рабоmaemb онb для него; напрошивb шого шы, кошорому даеть оно на расходы тридцать талантовь ежегодно, не дълаешь для него ничего, или по меньшей мъръ вся швоя услуга Государству есть услуга трутня, свъдающаго лучшую часть меда, которой св трудомь собирають работящія пчелы, не ділая за то ничего инаго, кромъ того, что доставляеть молодыхь жишелей; — и позволь мир сказапь, что не дълаль бы ты и этого, естьлибь прелесть удовольствія не дбйствовала надь тобою сильнье чувства твоих обязанностей кь Обществу. Положимь, филомедонь, еще одинь случай,

P 2

которой такь возможень, что вь самомь дьль мы ни на одинь чась не увърены совершенно, чтобь онь не сбылся удесяни шысячь человъкь безспорно девятнадцать тысячь восемь соть рукь болье, нежели у ста человъкь. Нъть же ничего върнъе того, что на каждую сепню тебь подобных во всей Ахаіи есть по меньшей мъръ десять тысячь такихв, которые отв перемьны вь Государствь моглибь болье выигрань, нежели потерять. Итакь положимь, что симь десяти щысячамь вздумалось бы щесть число своих в рукв, и произведеніе ихв щета было бы то, что превосходством в своей силы выгналибь они вась изь ваших в помвстьев и предпринялибь новой раздьль. Сь прекращеніемь Республики настаеть опять состояніе Природы. Все возвращается вы первобытное равенство, и словомь, ты не получиль бы большаго учасніка передь тьмь честнымь ремесленникомь, которой тебя обуваеть. Одно это маленькое обстоятельство привело бы тебя вы необходимость либо работать или — довольствоваться такі малымь, какь Діогень — и чаятельно од но показалось бы тебь также необыкновеннымь, какь и другое.

Правда, я положиль такой случай, котораго, сколь — онь ни возможень, каженся — однакожь по многимь причинамь не очень должно опасаться. Но развъ нъть еще много другихь случаевь, ко-шорые могуть тебя лищить

твоего имбнія. Не видимо ли мы вседневно приморово таких перемовь. Чтожо стало бы ты долать во такомо случаю? —

По всему этому ясно, что твоя безполезность есть также великое зло для тебя самаго, как весправедливость противь Государства, которому за выгоды, доставляемыя тебь от него, должен ты соразмърными услугами, не заботясь о заплать своего долга. — Словомы, сы какой стороны ни посмотримы на это дъло, то сравнение между тобою и водоносцемы обращается все вы пользу послъдняго. —»

32.

"При всемь томь, Діогень, едва захотьль бы ты быть

лучше водоносцемь, нежели филомедономь. —,

"Ежели сказать тебь правду, не желаль бы я быть ниоднимь, ни другимь. —"

"Но поелику уважаешь ты равенство столь много, то за чьмь требуешь оть меня столь много, а отв самаго себя отнюдь ничего? - Я не вижу, какую услугу дълаещь ты Государству. Не упражняешься ни в художествь, ни вь ремесль, ни вь наукахв, не пашешь и не насаждаешь, не отправляешь никакой должности: ничего не дълаешь, ниже того, что напосльдокь и мнь позволиль. Ты и не трупень в Обществь? Чьмь оправдаешь свою безполезность? -,,

"Человък в не должен в ни-кому болъе того, сколько от в

него требуется. Я не пребую от Кориноянь и от всть выбсть пичего болье, кромь того, какы тебь уже сказаль, чтобы позволили мнь жить; а по втому и я не должень имы ничего болье. У меня ныть помьстьевь, ныть доходовь; мнь ненадобны покровительства. Итакь не вижу, чего могь бы пребовать от меня коринов, или иное какое часть ное общество на Свыть.—»

"По меньшей мъръ Синонь, швоя родина, им белгь преимущественное право на швои

услуги. - ,,

"Равиехонько столько, как вавилоно и Кароагено — Природь угодно было, чтобь я родился. Итак в надобно было гдь нибудь родиться, все равно на каком вы то мысть

ни было. Господа Синопцы были бы очень неучшивы, еспьлибь не захошьли позволить моей матери, которая была честная женщина, разрышиться мною вы ихы гогородь —,

"Но пы получиль однакожь воспитание вы Синопь развы воспитание не выгода? — "

"Когда оно хорощо; а я не очень могу хвалишься своимь. Насшоящее воспишаніе получиль я вы Антисьена; но за то не большею благодарностію обязань Антисьена; ибо оны имыль оты нихы не болье, какы я оты Коринеяны. Прочимы и, правду сназать, лучшимы обязаны я опынну и себы самому.—

твои предки? за чъмь бы отпечеству не имъть преимущественнаго права на сво-ихи Граждань? — "

"На своих в граждань? безспорно - но рожденіе не дьлаеть меня гражданиномь особливой области, естьли я не хочу тъмь быть. Свободными, независимыми, равными вь правахь и обязанностяхь производить Природа своих в дътей на свъть безь всякаго инаго обязательства, кромь естественнаго св тьми союза, котпорыми она даеть намь жизнь, и того состраспія, которымь сводить она людей св людьми. Гражданскія отношенія моихь родителей не могуть меня лишипь естеспівеннаго моего права. Ник то невластень меня принудить, чтобb я уступиль его, пока не требую себь выгодь оть особливаго общества: словом в, зависить от моего выбора, хочуль я быть гражданином в какого нибудь особаго Государства, или гражданином в свыта? "

"А кого называешь ты гражданином свыпа? — "

"Такова человъка, какъ я, которой, не имья особенной связи сь какимь либо частнымь обществомь, почитаеть земной шарь за свое отечество, а встхв тварей его рода, не смотря на случайную разность, происходящую между ими отв мъстоположенія, воздуха, образа жизни, языка, нравов , градо-устройства и собственной пользы, за своих в гражданв, или паче за своих в братьевь, которые имбють врожденное право на его помощь, когда страждуть, на его состраданіе, буде онь не моженть имь пособинь, на его наставленіе, когда увидить ихь заблуждающихь, на его сорадованіе, когда они наслаждаются свозимь бытіемь.

Предразсудки, изключительныя склонности, корысполюбивыя нам ренія, спірасти, увлекающія все вь собственной вихрь, суть обыкновенныя пружины наших дьпока почитаемь мы вній. себя шолько членами какого либо особеннаго общества, и дьлаемь свое щастіе зависимымь omb moro мивнія, которое имбеть оно обь нась. Да и то, что вь сихь особенныхь обществахь называють добродвшелію, бываеть предь судилищемь Природы полько блесшящій порокв, а тотв, кому Афины или Спарша сшавящь статуи, будеть можеть быть вы льтописяхы Аргоса или Мегары преданы потомству на омерзьніе, какы человькы неправедной и наглой.

Одинь только гражданинь міра можеть имьть ко всьмы людямь склонность чистую, безпристрастную, неиспорченную незаконною примосью. Горячее его сердце, не ослабьвая от в частной наклонности, быется трм сильные при каждомъ побуждении на поступокъ человъчества и благости. Его приверженность, чувствительность распроспраняется на всю Природу. Сь нъкимь родомь нъжна источникв, утоляющій его жажду, и на дерево, вь швим котораго онв отдыхаеть, и первой, кто кв нему подсядеть, хотябь онь происходиль сть Гарамантовь, есть его соотчичь, а естьли по сердцу своему любви досто-

инь, другь.

Сей образь мыслить и чувствовать изобильно замьняеть ему ть выгоды, которыхь онь лишается, оть того, что не входить вы страсти и намъренія какого либо особеннаго общества.

Поелику привыко оно, кромъ необходимаго, чего требуеть Природа, находить ненужнымь все прочее, что здълали необходимою надобностію любимцамь щастія покойность и сладострастіе; то ему не трудно жить вездъ, не отягощая никого. Вь случав нужды работа одного дня доставляеть ему содержаніе на цілую неділю; и Коринвяне, или Авиняне не будуті в никогда столь суровы, чтобі в человітку безвредному, которой никому не поміта, возбранили жить віз шалаші, или хотя віз пустомі дереві.

ВЬ самомь дьль гражданинь міра, каковымь я его изображаю, человък в не такв безполезной, как обыкновенно мечтають. Это ваша вина, еспьли вы имв не пользуетесь; ему ньть выгоды вамь льстипь, заводить вась вь заблужденіе, укрыплянь вь вашихь глупостяхь; оть паденія вашего нѣть ему никакой пользы; кому приличнье былобь говоришь вамь истинны, которыя вамь наиболбе нужны — и естьлибь вы были столь благоразумны, что принималибь доброй совыть, то часто можнобь было тымь оказать вамь важный-

шую услугу.

На примъръ, чтобъ ты не совсъмь потеряль у меня свой чась, хотьлось бы мнъ отпустить тебя домой съ маленькимъ наставленіемъ, которое стоить по меньшей мъръ десяти талантовъ. Оть меня могь бы ты его имъть ни за что. —,

"Послушаемь, Діогень.

"Тебь, филомедонь, не болье тридцати пяти льть, ты еще не столько устарьль, чтобь не могь сдьлаться добрымь человькомь. Отпусти тьхь сумазбродныхь собесьдниковь, которые удивляются всему, что ты говориць, и все одобряють, что дьлаешь, для того, чтобь раза два или три вь недьлю навсться у тебя до сыпа. Употреби только шестую часть дня на пріобрѣтеніе тьхв познаній, которыми могь бы ты сдьлапься полезным в обществу... Какь ты одинь изь самых в богатых в граждань, то тебь нужнье многих в другихв. чиюбь по государство процвътало, отв конораго ты получаешь шоль большія выгоды, или есшьли сполько не мадрешься на свою голову, то разсуди, что Природа, раздъляющая прочіе свои дары: красоту, кръпость, умь, дарованіе, как и кому хочеть предоставила на собственную волю доброну сердца. Благо**т**ворительное удотребленіе швоего богашства — а случаевь кв тому найдешь очень довольно, — привело бы тебя вы любовь у швоих сограже

дань и сдълалобь швое сохранение предмешомь общихь желаній — сшаль ли бы кшо еще долго размышлять; купить ли шакь большую выгоду за горсточку золоша.

## 33.

умный человѣк в отнюдь не ненавистник врадости — пошлите угрюмых в имѣющих в ввализшіеся глаза, Ипо-хондрією одержимых в негодяевь, которые утверждають тому противное, к в Демокриту и Иппократу — имв надобны не опроверженія, а чихательные напитки.

За чьмь бы ненавидьть намь радости? далиль намь боги что лучшее, и на что дали они намь особливо это преходящее существование?—

Естьли не было их в мнвнія; чтобь мы наслаждались им в вмвств, — то, говоря чистосердечно — сдвлалибь они намы самый незначущій подарокь.

Премудрость — добродьтель — которыя вв устахв большей части людей имвютв толь мало значенія иное ли что вы, какв ты вврньйшій путь кв радости и ты лучшій способв наслаж-

дапься ею?

Чего требуеть строжайшій долгь оть верховной власти вь Государствь? кромь того, чтобь она сділала свой народь благополучнымь, иестьли она столь щастлива, что можеть доставить ему безопасность и тишину; ежели ободряєть раченіе и художества, чтить науки, награждаеть заслуги; естьли благоразумными распоряженіями печется о научении шъхв, вв которых волжно воскреснушь вымирающее Государство; естьли она прилагаеть стараніе о здоровьи народа; естьли во времена изобилія упреждаеть будущій недосшатокь; есныли опредъляеть честных в людей блюстителями Закона и чиновниками; естьли пщипся сдрлашь общими разумь, нравы, вкусь и обходишельность - словомь, естьли не пренебрегаеть ничего, что можеть и должень дълать прямый Отець Отечества и еспили бы она имъла спольво мудросии, силы, доброй воли и щастія, чтобь исполнить все это вр вышией сшепени совершенства, какую можно себь вообразинь, то еснь, есньлибь ей возможно

было отвращить отв своихв двией все зло, и доставить имв наслаждение всякаго добра, которое удвлили Боги смертнымв вообще — то что иное сдвлалабв сія верховная Власть, какв привелабв нвсколько сотв тысячь или миліоновв людей вв такое состояніе, вв которомв моглибв они наслаждаться жизнію?

Предмешь каждой общенародной, или частной, добродьшели тоть, чтобь постышествовать какому нибудь добру, или отвратить какое ни есть зло, или удовлетворить за оное — и естьли разберете это зло и добро, то первое превратится всегда вы скорбь, а послыднее вы удовольствие. —

За чьмь прудолюбивый хозяинь дома пошьеть цьлыя недьли надь своею работою

сь тажкимь трудомь? - Для того, чтобь вь праздничной день совершенно предаться радости сь своими домашними.

Утомленный поденщикь пропрваеть, надрываясь, чувство бъдственной своей жизни - сь роскошью, неизвъстною любимцамь Плушона, открываеть онь, повалясь подь тьнистое дерево, загорышую omb солнца грудь свою, про-хлаждающему Зефиру, и буде нечаянно подойдеть кв нему смуглая дрвушка, питающаяся собираніемь кореньевь, то оба забывають вы шуткахь, невиннье можеть быть вашихь, знатоки самаго въжливаго рода жизни; - что есть люди, которые кажутся щастливье, нежели они чувствують себя вь ть минупы.

Непеноа, св которою пьемв мы сладкое забвение всей настоящей скорби, всей прошедшей горести, встхв заботь о будущемь — есть радость.

Сколь нещасшны были бь девяносто девять изо ста частей человъческаго рода, естьли бы сострадательная Природа не вмъшивала от времени до времени въ тягости ихъ жизни по нъскольку капель изъ этого волшебнаго кубка.

Мы Греки такь увърены вы томь, что радость есть высочайщее добро смертных высочайщее добро смертных учто когда ни встръчаемся между собою, не умъемь ничего лучшаго желать, кромърадости.

итак в какой тоть человък в которой не хочеть терпъть, чтобь мы жертвовали этой благотворительной богинь? Онь болень, какь я сказаль, или — что нибудь еще хуже — нлуть.

Еспьлибь могь я подавать совьшы князю, пю не препоручаль бы ему ничего усерднье, какь — привести свой народь вы веселое расположение. Недальновидные люди не понимають, сколь много зависить оть этого одного общоятельства.

Веселой народь двлаеть все, чио должно двлать, бодрве, св большею охошою, нежели глупой — или унылой и — (между нами сказано вы Пастыри Народовь) — перпить вы двадцать разы болье, нежели другой; Ваши Величества можете смыло сдылать тому опыть —

Когда Аоиняне в духв, то занимаясь комедіею, или новою танцовщицею, или новою веселою прсенкою, забывають досаду о проигранной баталіи, или худомь управленіи общественных доходовь. Алкивіадь ділаль сь ними, что хотьль, знавь уловку забавлять ихв ежечасно новыми шупками, копторыми занявшись забывали они по зло, которое он в им в причиняль твсните насв все понемножку — мы сдрлалибь тоже на вашемь мьсть; но не раздражайте нашего терпвнія, запрещая намь прогонять шутками часть наших в хлопотв. Это значилобь сугубить на-ше бремя безь мальйшей выгоды св вашей стороны; а это былобь, давая тому на-

T

званіе самое мягкое, очень

сурово.

Веселой народь, народь чувствительной кв остроть и забавной шушкь, можно управляпь гораздо легче, нежели унылой; и несравненно менье склонень онь кв смятеніямь, непокорству и государственнымь перемънамь. Изувърство и политическое бъснованіе, сіи чудовища, кои могуть причинить вь народь преужасное нещастіе, не найдушь свободнаго доступа кь шакому народу, или пошеряюшь у него всю свою силу вредишь. Есшьли какой угрюмець возмень себь вы голову челов вконенавистныя бредни, то прогонять ихь шутками, насмѣшками — и забудуть. Тѣже бредни вы народъ страждущемь селезенкою, при умфренномь стечении поспъществующихь обстоятельствь, произвели бы вь умахь всеобщее волненіе, причинилибь неустройства и раздоры, подвергнулибь опасности Конституцію Государства, и похитилибь по меньшей мъръ полдюжины лучшихь головь. —

"Это худой знакв, сказаль старой Демокрить, когда добродьтель вы народы приметь на себя видь степенной и брюзгливой; какой нибудь непріязненной Демоны парить надь нимь, распростерти крылья обремененных нещастіємь. Я не Терезій, присовокупиль оны кы тому, но прорицаю такому народу сы надежныйшимы удостовьреніемь, что будущее не об-

T 2

личить меня во лжи. Бъдной народь! ты будешь глупь, и вь варварсивь спанешь питаться гущею и волчцемь, и принуждень будешь терпыть mo, omb чего ужасается Природа и разумь - и когда увидишь, что обольстители, которых вицемърным видом в быль шы обманушь, проживающь дни свои вь праздносни и сласніяхв, высасывають тукь твоей земли, и развращають твоихь жень и дочерей; то сомкнешь глаза и будешь молчать, или же станешь открывши глаза смотрвть, однакожв молчать, и принуждень будешь согласипься, что ты ничего не видьль.

Повърьше мнъ добрые люди: но какая мнъ въ шомъ нужда? повърьше своему чувству; естьли попустите его усыпить, то не моя вы томы вина — добродытель, она, мать лучнихы радостей, непротивна никакой безвинной радости.,

"А какія радости безвин-

HPI 5 -

Ты о томь меня спрашиваешь, Діофанть? развь у тебя ньть чувствь, остропы, сердца, сострастнаго ощущенія ? развіты несродень кь безкорыстной склонности ? развъ не можешь ничего любинь, кром себя? Такь скажу по меньшей мъръ, какія радости невинны. За чьмь пы красивень? не боишься ли, что припомню тебь о софъ добродътельной Лизистраты? не опасайся ничего! — Желаль бы я, чтобь сльдующія изь швоихь шай-

ныхь радостей были самыя виновныя. - Радость о вредь ближняго, Діофанть, радость видьть, какь нещастной, котораго пы гонишь, валяется у ногь твоихь, радость, что удалось тебь подавинь вь самомь началь достоинство, которому ты завидуещь, оклеветать добродвтель, которая тебя помрачаеть, радость, что низкими уловками вошель вь довъренность вельможи, или чию хитростію унесь наслідство старой дуры изв передв голоднаго рта неимущих в родственниковь, радость дълать зло, дабы, какв шы хочешь, увбришь, послъдовало изв того добро. Клянусь тебь, Діофанть, всьми богами и богинями, что сіи радости, хошя бы онв былишвои, гораздо менье невинны, нежели была

радость трхв молодыхв Вакжантовь, которыхв сего дня ноутру застало восходящее солнце за пляскою и музыкою, св полными стаканами и утомленными двушками.

## 34.

Ты не понимаешь, Еврибадь, что значить эта апологія радости, которой не ожидаль ты изь усть Діогена. Тебь кажется, что мнь было бы оть того весьма мало убытку, естьли бь самые степенные люди, которые ставять себь вы заслугу то, что никогда вы своей жизни не смылись, взяли верхы на свыть.

Ошибаешься можеть быть, Еврибадь — ибо они захотьли бы меня лишить моей веселости. А естьли бы могли они это сдрлать, то пусть лишили бы меня еще и жизни; я бы не даль за нее уже бобовины.

Но вь самомь дьль (я думаль при томь не столько о себь самомь, какь о вашихь дътяхь и внукахь - я размышляль самь вь себь, что послъдовало бы изв того, естьли бы нъкоторая париія съдобородых в вашем в Совыть поставила на своем в, которая денно и ночно жалуешся на порчу нравовьи, какв слышу, что сдблала недавно предлсженіе изгнать изв Коринеа встхв людей обоего пола, которые питаются тьмь, чтодоставляють удовольствіе другимь. Веб храмы и капища, гдв приносишся жершва богамь радсепи, должны бышь запершы; ісь комедіаншы и

мимики, танцовщицы, свиръльницы высланы во одинодень изо города, естьлибо послъдовать во томо строгому мнънію сихо господо, которые не любято уже воспоминать о собственной своей молодости, и можето быть несправедливо возненавидъли такія увеселенія, ко которымо сдълала ихо неспособными старость, или прежняя неумъренность.

Признаюсь meбь, Еврибадь, что я изгналь бы такія весельня трупны изь моей Республики, или паче не впустиль бы ихь, коль скоро найду случай учредить Республику по своей воль — но должно ли вамь изгнать ихь изь Корин-ва? это иной вопрось.

Периклы и Сокрапы, самые умные и лучшіе люди в Абинахв, собирались по вечерамь у прекрасной Аспазіи; говорили о важных в дълах в св шъмв веселымь тономь, которой прогоняеть скуку и бездълки; спановились важными опів острых в мыслей и веселаго духа. Прекраснъйшія идеи, преумныя намъренія изобрьтали вь этомь обществь, котораго предметомь было, кажется, только отдожновение и препровождение времени, и Аспазін часто находила средства непримътно соединять отдаленныя сердца, или прекращать маленькія несогласія, коппорыя моглибь со временемь обрашинься во вредь Республики. Вкусной ужинь совершенно располагаль сердца кв обходишельносии и радосши; маленькіе покалы, ув внчанные розанами, поощряли к ВАппическимь шуткамь и пріятному смѣху; философія научалась у Граціи шутить; говорили о таких в дѣлах в, которыя достойны были, чтобы ксенофонть их в написаль, пока Музы вы образь милых в молодых в дѣвушек в оканчивали сцену пѣніемы и танцами. — —

Скажи мнв птеперь, Еврибадь, лучше ли — былобь вы Авинахь, естьлибь выслали прекрасную Аспазію сь ея дввушками, и принудили Перикловь и Сократовь провождать

вечера степеннье.

Думаешь ли, что Греція была бы столь изобильна хорошими статуями и картинами, тьми мастерскими произведеніями идеальных в красоть, которыя возводять умь кы понятіямь о надземномь сотершенствь; естьли бы не было Оеодоть, фринь, Данай и подобных в имь, которымь не возбраняла благопристойность способствовать красотою своею кь приращенію искуства?

А изгнавь изв предъловь наших и музь и веселых в Грацій, каними забавами замінимы ихв увеселенія? Отнюдь никаними. — Такв надобно бы , чтобь мы могли передълать человіческую природу. Скиюскіе пиры и Фракійскія радости займуть місто прогоняемых вами.

Остропа ваша скоро притупинся; нравь сдълается суровым винеобходипиельным в; доброд втель ваша будеть дика, угрюма и нелюдима. Вы преградите вашему юношеству случай къ распупиствамь; но не повинуясь вашим в Нравоучищелямь, станеть оно помышлять о замьнахь, которыя будушь вь десящеро патубиће вамb и Государству. Иностранцы выбдуть изb вашего города, в котором в не будеть уже ничего приманчиваго для нихв, а праздная часть ваших в граждань, у коморой отнимите самыя безвредныя средства занимать свою безполезность, станеть тайно собираться вb маленькія частныя общества, и начнеть от скуки критиковань Правленіе по ложнымв понятіямь; будеть заводить ковы и бредишь о Государственных перемънахь.

мнь, какь ты сказаль, ньть никакого убытка отв всего этого, но обдумавь все, кажется лучшебь вамь удержать своихь комедіантовь, мимиковь, фигляровь, пьвиць

и - съ маленькими неудобспвами, каковыми сопровождаешся ихв существованіе. Есть двадцать средство положить предъль тьмь распутспвамь, вь которыя заводишь любовь кв увеселеніямь; но кв отвращению твхв золв, которыя найдуть на вась, когда сошлеше вь ссылку Музь и Грацій сь ихь свитою боговь любви, шутокь и радостей, не знаю инаго средсшва, развъ – должно бы вамь согласиться передълать свою Республику по образцу Спартанской, — или Платоновой, - или моей; - и вь томь нашлибь вы нькоторыя запрудненія.

## 35.

Что я думаю о тьх в людяхв, которые все рьшать вь умозръніи, никогда не сумн ваются, и не хотять признаться, что о нъкоторых вещах внають не болье нась - о тьхь людяхь, которые бестдують сь вами по цьлой недьли о существахь и естествахь, обь ашомахв и одночасшносшяхв, о полноть и пустоть, о духь и вещеснивь, о причинахь и намфреніяхь, и описывають вамь неизвъстныя земли; ихв положение, величину, длину, ширину, состояніе воздуха, шеплоту и стужу, ихb произведенія: растьнія, звърей, жителей, образь ихь жизни, устройство, прежнія и будущія приключенія и проч. св такою точностію и смілосшію, какь будтобы теперь лишь прибыли оштуда на кометь, или богь въдаеть на

какой другой чудесной повоз-

Нъкогда слышаль я, какь въ пестрой Аоинской палатъ говориль такой много знающій пустомьля цьлые два часа о таинственных в числах в Пивагора. Мы всь слушали сь велинимь благоговъніемь, не понимая ничего; однакожв Пивагорець не остался безь большаго одобренія, онв объщаль говоришь на другой день также долго и также учено о семи сферахь, и обь осьмой сферь, и удивительных вещахь, находящихся надь осьмою сферою. Я смвялся своему дурачеству; но изв глупаго любопышства знашь, что можно будеть сказать такому человъку о такихъ вещахв, р в шился потерящь еще два часа и десяшь

дражив - это будуть посльдвія дражмы, сказаль я, когда онь кончиль, которыя трачу за изврешія о вещах надлунныхв, хотябь я прожиль

долђе Тифона.

Спусия носколько дней огласиль я во всхв Аоинахв, что не давно прибыль Халдейской мудрець, которой вь назначенное время будеть говоришь публичную рфчь вр

Керамикь.

Собралось удивишельное множество народа. Я нарядился, сколько возможно лучше, Халдеемь: длинная бълая борода и епанча, сь изображеміемь встхь живопныхь звъздного неба, произвели прекрасное дъйствие. - Увидъвь меня, томились ожиданіемь неслыханных вещей; веб замолкжи, когда я началь похариятовориль: — Даю вамь сроку десянь дней или десянь Олимпіадь, буде угодно, ошгадайше, о чьмь я говориль — скорье ошгадаете все иное. Я товориль о лунномь человъкь. —

Я не оставиль предуготовить слушателей вв началь своей рвчи кв тому, что имь сказано будеть, такою важною выступкою, что едва могли они дожданися, пока я дриствишельно приступиль кь дьлу; но еще должень см вянься, когда представлю себь по комическое выражешіе удивленія, изумленія, нешерпьливосни и двадцани другихь страсшей, которое усмотрвлв я вв презабавной смвси безчисленных в изковерзанных лиць, когда объявимь, что буду бесьдовать о

лунном в человыть -

Смотрым одины на другаго и роппали. — О лунномы человык ! — всы походили на такихы людей, которые сильно обманулись вы своемы ожиданіи. — О лунномы человыкы! —

Конечно о лунномы человый, векричалы одины, не давая меня привести вы робость, о самой чудесной, важной и таинственной матеріи, о каковой когда либо говорилы смертной кы смертному; о лунномы человыкы!

Этоть старикь дуракь, вскричаль одинь довольно громко, или нась щитаеть дураками. — Можеть быть и то

и другое, думаль я.

Трешья часть собравшихся казали видь, что хотять разойнись — сь умомь ли вы! вскричаль имь спарой чебопарь со впалыми глазами, которой самь походиль на человъка родомъ изъ какой нибудь планешы: можноль вамь было меньше ожидать отв Халдейскаго мудреца? Надобно его выслушань, а по том всудишь; я наглядьлся на людей: вь немь кроешся ньчто, чего рожа его не объщаемь, и шочно для шого, чио машерія, о которой онв хочетв говоринь, кажется вэдорна, отвраль бы я своею головою, чию туть кроешся тайна Кию врдаеть - словомь, я хочу нознакоминься св луннымв человъкомв - другіе могуть также драать, что угодно.

По видимому большая часть, собранія думала тоже самое, чило сказаль чеботарь, — и

тумь, продолжавшійся нь сколько времени, кончился тьмь, что каждой остался, и хотьль по меньшей мърь слышать, что можно будеть сказать о лунномь человъкь.

Я продолжаль, сколько моту приномнинь, почти слъду-

ющимь образомь: -,

"По тому, что я объявиль вамь, господа Афиняне, кажется, не льзя ожидать ничего справедливье того, чтобь я сдълаль вамь прежде всего такое изъяснение о томь, что должно разумьть подь луннымь человькомь, посредствомь коего могь бы каждой, когда волнистое движение тоновь, изъ которых состоить это имя, произведеть потрясение вы барабанной его перепонкь, сопрягать сь нимь что опредъленное понятие, которое не принадлежить отводь никому иному, кромбо луннаго человъка.

"Сь перваго взгляда весьма справедливое піребованіе, но вы самомы діль, господа Авиняне, шакое піребованів, которое такы прудно удовольспвовать, что вы моглибы также легко приказать мив, чтобы я вычерналы Океаны покаломы и — естьли бы это было вино *Фазоское*, выпилы за ваше здоровье. "

"Еспь много вещей на свыть, вы копорыхы сы перваго взгляда кажептся ныпы нимальйшей прудности; мы думаемь, что такы хорошо ихы знаемь, какы мать родившую насы. Но когда дойдеть до того, чтобы отворить рошь, и сказать обы нихы что нибудь умное, по

человью бываеть почти вь жеобходимости затворить его опять, безь всякаго успъха, жакь бы онь его ни разинуль; такь, на примърь, можно сказапть: спанемь говорипь о лунномв человькь, или скажи намь что нибудь о лунномь человькь; но я ссылаюсь на ваше собсивенное чувсиво, жаково былобо вамо на сердць, естьлибь вы обязались говорищь о томв, что не подлежишь чувствамь, чего не льзя поняшь чувспівами. Говоря чистосердечно, хотя обязань я, какь философь, же показыванть никогда никакой недовърки ко всеобщей чести и вбрности моих в познаній; однакож в нахожусь в нькоемь запрудненіи, говоришь ли мнв прежде о двисивишельности луннаго человъка,

питг о его возможностиг; чтобь могь онь быть дыйспвишелень, надобно ему бышь возможнымь; а чтобь онь был возможень, надобно, чтобы онь могь бышь дыствине. день. Вь этомь - то и вся шрудность. Ежели скажу, что лунной человько возможень, по либо ничего не думаю при томь, что говорю чипо конечно покойнье всего или предполагаю вь самомь дъль, что онь есть; ибо могь либы я иначе сказапь, что онв возможень это точнехонько тоже, когдабь я сказаль, что лунной человъкь синій, или носастой, или, что онь доброй человькь; ибо при всемь томь предполагаю, что лунной человькы есть. Иначе смыто было бы сказать, что онь это, пли

тно, и вы самомы существы сказано было бы шолько, чшо вещь, которой ньть, есть ньчто. Естьли св другой стороны скажу, что лунной человькь дьйствителень, то предполагаю его возможность, о которой однакож в не могу ничего сказапъ достовфрнаго, пока ее не изследую; -- а естьли изслъдую, то вдругь опять буду вы томы премерзскомь кругь, вь которомь въчно верчусь от возможности кв двйствительности, и оть дыствительности кь возможности, пока напослъдокь толова у меня шакь закружится, что потеряю изв виду весь свъть, луннаго человъка и собственную свою малость. При таких в обстоятельствахь не знаю я для вась и для себя инаго сред-

ф

ства, какв либо отговориться глупымb: non liquet — а я лучше хотвль бы потерять голову, нежели согласишься на это — или cb розмаху, и сь возможною см влостію утверждать неотмінно, что лунной человък в так в же существуеть, какь Гермесь Трисмегисть, или какой нибудь иной человъкь на свъть, и тьмь паче, что ньть никакого другаго человъка на свыть, противь котораго не льзя былобь произвесть трхр же сумньній. Вь такомь уваженіи признаюсь, что доказащельство глубокомысленнаго Гераклита все еще наиболье удовлетворяеть меня, которой, чтобь вдругь вышпи изв хлопотв, говорить: что лунной человькь существуеть; ибо иначе могь ли бы онв бышь луннымв человькомв!

"Выпутавшись таким в образомв изв перваго затрудненія, должны мы рвшить второй большой вопросв: естьли лунной человвк в существуеть, то что онв такое? — "

"Здѣсь, государи мой, отворяю вамь вороты Метафизической бездны. Непроницаемая мрачность, кажется, на вѣки останавливаеть испытательные наши взоры; но не робѣйте: мы до тѣхь порь будемь вы нее заглядывать, пока что нибудь увидимы. — Здѣсь открываю вамы тайну: ваши философы разсердятся; но мнѣ до того нѣты нужды. Извольте только все заглядывать, государи мой. У насы нѣты инаго средства дѣлать

ф 2

отпирытие in terra incognita (вы неизвыстной землы). —

"Вы еще ничего не видите? - Хорошо: инв приведемь сперва свои глаза вь надлежащее расположеніе. Послущайше! когда впервые вздумаль я занимашься Луннымь человькомь, не зная, какь начань, то ходиль ко всьмь философамь и спрашиваль мхв, что они знающь обь немв. – Лунной человѣкв, сказаль первой, кь которому я пришель: его не такь легко узнапь; но естьли ты рьшился испышать этого удальства, то нужнье всего доискапњен, что онв такое и каковь онь.

- Вb нюмb — то и дрло соснючивь, сказаль я.

я ходиль изь дома вь домь, чтобь услышать, что будуть мнь отвычать на сій вопросы, и тупнь узналь — справедливость старинной пословицы; кромь того, что дысствительно нашель гораздо болье умовь, нежели коловь. —

Лунный человькь не настоящій человькь, сказали явкоторые: можнобь также сказать, лунная женщина, хотя, говоря правильно, онь ни мущина, ни женщина, ибо естьлибь дьйствительнобыль онь мущина, то надобонобь ему имыть жену, инакобылобь его мужество безьдостаточнаго основанія; а обылунной женіцинь, или жень луннаго человька никогда неслыхано и такь и проч

"Правда, что у него нътъ ничего подобнаго намь, сказаль другой; это не возможно, ковориль претій: надобно, чтобь онь все походиль болье на нась, нежели на устрицу, или на Титана Кератофитона. —,

"Я докажу свое положеніе, возразиль первой. Все подлунное не есть лунное, и на извороть, и должно быть причинь, за чьмь оно подь луною, а не паче вы лунь, гдь можеть быть ему былобы также хорошо; — всь же люди согласны вы томы, что лунной человывы — вы лунь. —,

"Ежели онь вь лунь, то уступаю, перебиль ему рьчь посльдній, но смьло утверждаю, что можеть быть двь трети года бываеть онь вы венерь, или, что по меньшей мърь, бываеть тамь зимою, которая вь лунь, чаятельно, холодна. —"

"Тьфу! сказаль тоть, какь можене вы эпо доказань, когда вь тепль и стужь ньть ничего абсолюшнаго, abfolu? устроеніе луннаго человька естественно сообразно его мьсту пребыванія, и поелику оно, какв извъсшно всъмв Астрономамь, сыро и студено, то и лунной человькь должень бышь неошмьню флегматикь, и естьли онь таковь, то и непонятно, что спалибь св нимь двлать вв Венерь, которая есть планетпа любви.,

"Сіи господа очень сміло говорять о добромь лунномь человікь, однакожь я увірень, что о немь знають они не болье моего, то есть почти ничего; ибо утверждаю, что надобнобь иміть по меньшей мірь одно лишнев

чивотво, сверх в пяти или шести, копорыя у насв есть, чтобь можно было получить о немь точную идею. Говоря по нашему, онь ни великь, ни маль, ни горячь, ни холодень, ни кисель, ни сладокь, ни бъль, ни черень — Онь — самь знаеть, каковь — "

"Мивніе сего послвдняго клонилось очевидно кв Скеппинизму, которой издревле быль намь догматикамь такь ненавистень, какь философія Тимнософистовь цеха портныхь. Между тьмь какь, по всему сказанному мнв оть мудрыхь мужей, не узналь я о семь двль ни болье ни менье прежняго, то рышился сдвлать опыть, до чего можеть довести меня вь этой

жрайней темной матеріи собственное мое размышленіе. —,

"Ежели то справедливо, сказаль я самь себь, что каждая вещь есть то, что она есть, то могу безь мальйшаго сумньнія положить за основаніе, что лунной человькь вы лунь. Я тымь уже много выиграль, естьли вы должны мнь будете вы томь уступить, ибо сльдовательно онь

Не въ Меркуріи,
Ни въ Марсъ,
Ни во Млечномъ пупи,
Ни въ Эфирномъ небъ,
Ни въ пустопъ,

Ни в Хаось; — но дъйсивишельно человък в лунной, и по тому самому

Ни рыба, Ни ппица Ни водоземное, Ни насъкомое.

ни летать; —

Однакожь вь подлинности сего послъдняго не хотъль бы я ручаться; ибо станется, что вь лунь можно плавать безь плавательных перьевь, летать безь крыльевь, или хотябь у него были крылья и плавательныя перья, то тьмы не менье быль бы онь лунной человькь. —

Не смъю также опредълипь по одному его сходетву съ самимъ собою, питается ль онъ

Бдою и пишьемь, шакь какь мы, или воздухомь, какь райская пшица, или солнечнымь сіяніемь, какь Фениксь, или идеями, какь Плашоновы духи?

Размножаеть ли онь свой родь, или ньть, и вы первомы случаь

надобна ли ему самка его роду, или можеть онь обойтись самь собою, какь наша улитка.

Распложается ль онb ко-

реньями.

или луковицами, или почками, или отпрысками, или яицами, или живыми дътищами, или можеть быть все остается, какь фениксь, вы своемь родь, и оть времени до времени воскресаеть изы своего пепла? —

Длиненb ли онb, или коротокb;

> тучень, или сухощавь; бълокурь; или смугль,

добронравень, или злонра-

учень, или невѣжа; хорошій, или худой спихошворець;

хорошо ли панцуеть; хорошо ли Бздить верьхомь:

хорошо ли играеть вы кад-

риль, и проч.

На вст сіи и на двадцать вопросовь сего рода, которые всякь можеть сдълать и сы самою умъренною степенью остроты, опасаюсь не льзя будеть точно отвъчать, пока не найдемь средствь — узнать короче луннаго человька; хотя вообще не противно мнь думать, что ему — естьли онь такь уединень вы лунь, какь обыкновенно предполагають — бываеть частень ко скучно, и что онь вообще

человъкъ не самаго пріяшнаго расположенія, ни веселаго обхожденія. — "

"Однако, жакв сказано, тосудари мои, честь, основательно разръшить всь проблемы, какія только придумать предложить можно о часто упоминаемом в лунном в человъкъ, предоставлена единственно тому изв наших в философических в удальцовь, которой по остроумію или щастію откроенть дорогу вь луну, буде такая есть, или ежели ньть, проложить самь себь дорогу, и, чно кажется но меньшей мърь также нужно, возврашится оттуда, бывши тамь столько времени, чтобь можно было сдълать достаточное число наблюденій, предполагается однакожь, что вездь можно сь помощію таких в чувствь, как в наши, сдрлать какое нибудь открытіе о таком в человькь, каковь лунной человькь. — "

"Вы видипе, добрые Аоиняне, что я не употребиль во зло вашего вниманія, и, естьли все хорошенько разобрать, сділаль можеть быть болье, нежели сколько по справедливости могли вы оть меня ожидать. Не многіе изы поварищей моего цеха, изыяснились бы такь чистосердечно, и употребили столь мало околочностей, чтобь дать вамь выразумьть ученымь образомь, что не знають, что говорять. — "

"Впрошчемь надьюсь, что и луннаго человька, кпюбы онь ни быль, я никакь не оскорбиль шьмь, что о немь сказаль, или паче не сказаль;

станется, что онв почель бы себя обиженнымв, естьлибь я быль столь безспыдень, что сдвлаль бы обы немь систему, и св обыкновенною стему, и св обыкновенною сталь доказывать предв вами его фигуру, цввтв, расположение органовь, способности, нравы, родь жизни, ввру, словомь: всв его внутреннія и внышнія назначенія. — Но я могь ли сказать о немь что невиннье, какь — совсьмы ничего? "

Симь кончилась моя рьчь, и я спрятался за сцену, чтобь тьмь безпрепятственные видьть, какое дьйствіе она произведеть. Мои Абиняне, которые чаятельно думали, что лутшее послідуеть еще впередь, дьлали преглупыя рожи, видя, что они

обманулись вь своей надеждь. Ньсколько минуть сряду стояли они остолбеньвши, обратя глаза и полуотверстые рты кь театру, гдь стояль халдей; но когда совершенно удостовьрились, что ньчего болье ожидать, то вдругь поднялся смышенной ропоть, которой становился оть часу больше, и напосльдокь превратился вь общую суматоху. —

— Каждой сказываль и утверждаль свое мньніе обы этомь дьль; о намьреніи, какое Халдей могь имьть вы своей рычи, хорошо ли, или худо говориль онь, о его видь, бородь, напослыдокь о самомь лунномь человыхь, и кого ноды нимь разумыль; ибо что туть скрывалась тайна, это нризнавали за

подлинное: Мятежь усиливался, сдорили, кричали, всь подавали голоса вдругв, и накь многіе, которые не могли такъ хорошо управляться ев доводами и заключеніями, были ш в м в плечистве и ширококостиве, то напослыдокв подрались; словомв: лунной человък в чупь не произвель общаго смятенія вь Аоинахь - какіе ребяна Авиняне, вскричаль одинь изв умнъйшихъ, убравшись заранье; развь еще не примь. чаете, что Халдей не имблв. инаго намвренія, какв пошьшиться надь вами и вашими философами ?:

## 36.

вы прекрасной осенній день лежаль я поды кипарисомы вы Краніоны, и наслаждался

солнечнымь сіяніемь, которое такь пріятно старымь людямь вь то время года, но мнь непримьшно помышаль заниматься бреднями, кощорымь я обыкновенно предаюсь, когда не о чемь думать. Одинь незнакомой, которой подходиль ко мнь, вь провсжаніи ніскольких других , которые, казалось, были ньсколько получше его рабовь, однакожь неровные ему. Этого сперва я не уважаль; но когда онв заговорилв со мною, що я началь примьчать, что кто-то споипр между мною и солнцемв.

Ты ли, сказаль онь, окинувь меня глазами сь такою смьлостію, которую называють между простыми людьми безстыд твомь.—

Ты ли топь Діогень, о котораго характерь и причудахь разсказывають во всей Греціи?

Теперь разсматриваль и я своего гостя нъсколько пристальные, нежели сначала.

Онь быль пригожій, молодой человъкь, средняго роспіа, но статень, кромь только того, что голова у него ньсколько склонялась на лівое плечо; онв имълв широкой. лобь, большіе сверкающіе глаза, которыми проницаль и вь душу; щастливые черпы лица и такой видь, вb которомь гордость и надъяніе на себя самаго, смягченныя нькоторою Грацією, составляли по, что обыкновенно называють величествомь вы Королях в — я прим втиль, чпо онь имьль на себь Діадиму, которая подавала ему право въ такому виду, но притворился, будто того не усмотръль.

А пы кно, опврчаль яз св холодною кровію, чно думаешь имвпы право меня пакв

спрашивать?

Я шольно Александрв, сынь филиппа Македонскаго, ошвьчаль юноша сь улыбкою. Признаюсь, что теперь немного, но сколько могу, тотовь служишь Діогену. Знавв, что пы ко мнь не придешь, пришель я самь сказапы тебь, что поставиль бы за удовольствіе привесть швою философію в покойныйшее состояніе. Требуй отв меня, чего хочешь Это будеть немедленно исполнено, развъ бы то было сверхь моихь силь.

Ты объщаень мнь это царскимь своимь словомь, сказаль я.

Даю тебь свое слово, оп-

Такb, сказаль я, прошу Александра сына Филиппа Македонскаго — чтобь пожаловаль не заслоняль мнь солнца.

Только всего, сказалb Александрь ?

Мнъ теперь ничего не надобно, кромъ этого:

Придворные льстецы поблъднъли от страха. —

Царь должень сдержать свое слово, сказаль Александрь, обратись кь своимь людямь сь принужденною улыбкою. —

Онв оправдываеть то прозвание, которое дають ему Кориновие, сказали придворные льстецью, и заслуживаль

бы, чтобь сь нимь посту-

Этому не бывать, возразиль молодой человькь. Увьряю вась, что естьлибь я не быль Александрь, то хотьль бы быть Діогеномь —

И св трмв пошли обратно. Это приключение надьлаеть шуму. Я вь томь невиновашь. Вь самомь дьль. чего бы мив отв него пожелашь. Я не хочу имъть дъла сь подобными ему. - Поистиннъ мнъ ничего не надобно, а естьлибь что понадобилось, що развъ нъть у меня друга, котораго могь бы тьмь ощастливить. - Но этопь молодой человькь мнь нравится; поелику надобно имьть Царей, то былобь также хорошо имъть такихь, которые походили бв на него.

Я не сумнъваюсь, что онъ хотрль меня испытать, однакож в прозьба моя показалась ему неожиданной. По справедливости лучше ему быть Александромь, нежели Діогеномь, на его мьсть думаль бы я также; но то дълаеть ему честь передо мною, что онь желаль бы бышь Діогеномь, естьли бь не быль Александромв. Сколько машеріи кь разговорамь подаеть Грекамь этоть одинь молодой человъкъ. Они выбрали его общимь своимь полководцемь прошивь Великаго Государя. — Прекрасной предлогь для молодаго честолюбца, которому Македонія и Греція слишком в маль театрь. — Хотьль бы я, чтобь онь имьль власть надь свытомь, и думаль какь Дюгень.

## 37.

Опидыхая вчера ввечеру на своей Улисофской софь, советь и думаль я получить посыщения от Варя, какы вдругь отворился деревянной замокь моей жижины, и Александры сы маленькимы фонстонекь вы мою келью. — Я вставши, сказаль: добро пожаловать.

Ты чудной человью, сказаль онь мнь. Я шебя ищу, хошя мало» причины имью бышь шобою доволень, ибо чушь не довель шы меня до глупаго желанія:—

Смью ли епросинь, до ка-

KOTO?

"Не быть Царемв, чтобво быть Діогеномв, и смирять Царей такв какв ты — " Просии меня, Александрь, я не имбль эшого намбренія; я лежаль на солнць, когда шы пришель; оно шакь хорошо на меня сіяло, чшо мнь досадно было лишишься шакого удовольствія, кошорое столь не важно вь глазахь Царя. Тебь нечего было у меня дьлашь, а мнь нечего было у шебя шребовать. Хотя бы я полчаса размышляль, однако не пришло бы мнь вь голову ничего инаго кромь шого, чтобь шы не заслоняль мнь солнца. —,

"Хорошо: ты самой чудной философь, какова я когда нибудь видъль, но можеть быть не видъль и ты царя чуднъе меня. Ты мит нравишься: я бы хотъль, чтобь ты согласился шататься со мною по свъту; мит надобень

честной человькь, которой бы говориль мнь правду, — и ты, думаю, быль бы по мнь: —,

"Каждой человъкъ долженъ играть свою ролю, Царь Александръ. Я бы не быль болье Діогеномь, естьли бы съ тобою поъхаль, но буде потребуеть, то дамь тебъ на дорогу столько правды, сколько тебъ надобно, хотя бы ты быль Государь всей вселенной.—,

"Между нами сказано, у меня не бездълица на умъ; — а шакія идеи, которыхъ не могу изъ головы выкинуть Македонія ничто, Греція — нъсколько десятинь болье; — малая Азія, Арменія, Мидія, Индія, — значили бы еще что нибудь но когда ихъ возмемь, то прибавимъ къ точитаю прочее, — словомь: я почитаю

землю за такую вещь, которая состоить изь одного куска, а людямь на ней всьмы вмысть надобень одинь только предводитель, и чувствую, что я способень быть такимь

предводителемь.,,

Я не ручался бы, чтобь не пришло тебь вы голову, ко-гда это исполнить, помышлять о построеніи моста кы лунь и прочимы планетамы и завоевать всю солнечную систему, которая, кажется, сдылана также изы одного куска, и на которую по твоему образу мыслей будеть ты имыть право, коль скоро обладьеть симы земнымы кругомы.

"Я не стану никогда затьвать невозможнаго, Діогень; мое предпріятіе такь велико, такь прекрасно, такь легко

вь исполненіи, что удивляюсь только тому, какь прежде меня не пришло оно никому

вь голову. -,,

"Ты будешь надо мною сміряться, Царь Александрі, но увіряю тебя, что я думаль бы точнехонько такі, естьли бы ві твоихі літахі и ві такихі благопріятных обстоятельствахі быль Царемі. Сердца Грекові у тебя ві рукахі, асі тридцатью тысячами Грекові надобно, чтобі такой молодой человікі, какі ты, могі овладіть цільмі світомі.

Но что станещь св нимв

дБлать?

"Прекрасной вопрос в для философа? что сдвлаль бы я св Македоніею, или Епиромв, естьли бы не было у меня ничего инаго. Вв моей головв все уже распоряжено. Не про-

свъщенные еще народы соберу вв новозаведенные города и снабжу лучшими законами, которые признаю нужными для нихь; по встмь большимь ръкамь, по всъмь морскимь берегамь заведу новыя селенія и торговыя міста; всь провинціи твердой земли соединю способными дорогами; всей вселенной дамь одинакой языкь и сь нашимь языкомь наши науки и художества; а чтобь можно мнь было обозрћвашь все и содержашь машину вь ходу, заложу вь срединь своихь завоеваній большой городь, которой будешь м в с ш о м в соединенія встхь народовь и разныхь ихь отношеній и нуждь, душею встхр движеній ихв, вмьстилищемь всьхь сокровищь Природы и искусства,

присутствіем в Амфиктіонов в челов в

А долголи, Царь Александрb! думаешь, простоить это ве-

ликое зданіе? —

"Пока будуть Александры управлять имь. — Это походить на хвастовство, другь Діогень, но я надыюсь на тебя, что это почтешь за то, что оно есть. А хотя бы непостоянство человыческих вещей, или паче кружливость человыческих головь, которыя скоро скучають и самимы щастемы, не позволило, чтобы мое заведене было прочно, однакожы поль за, которую тымы доставлю человыческому роду разпрочеловыческому роду разпрочень. странится на многія стольтія, а я все буду имьть то удовольствіе, что даль родь безсмертія преходящему сну своего бытія величайтимь предпріятіємь, какое входило когда либо вь душу смертныхь. — "

Но трудности в исполнения? —

"Трудности, это оставь на мое попеченіе, дай мню только десять льть сроку и тогда приходи и посмотри. — "

Но сколько пропадеть головь, пока пріучить столь многія сотни народовь повино-

вашься швоей. -

"Не обойдется безb потери головb — мнb жаль этого — ибо я не люблю разорять и убивать; — но чтобb для сихb головb покинулb я свой

плань! отв этого не отвратать меня всь головы на свыть; не подвергаю ли я опасности и свою собственную голову? Сверхь того бабы вь Гирканіи и Бактріань такь плодущи, что убыль

будеть непримътна.,

О Адександры! — вскричаль я: тебь теперь двадцать льть отв роду; другіе шебь подобные трапшть безславную свою младость вв сладострастінх в и праздности и довольны тьмь, что первенсшвующь на пьянсшвенных в пирахь и умышляющь, какь бы разврашинь добродьшель наших в жень; - а шы вь сихь льтахь сдьлаль себь плань всеобщей Имперіи и собираешься его исполнить вижу, какв пы одушевленв высокою изящностію своей

идеи - ты способ нв произвесть в дрло по, что меньшія души почлибы за несбыточное - я показался бы смьшонь тебь и самому себь, естьлибы старался удерживашь шебя ошр швоего предпріятія; а хоппя бы и могь сдълать важныя возраженія, однако это было бы точно тоже, как естьлибы сцепленіемь силлогизмовь захошьль я доказывать влюбленному, что лучшебь ему не быть влюбленнымь. - Умы, подобные швоему, возбуждаеть Небо, когда бываеть ему угодно дашь новой видь вселенной. Правила, по которымь должны мы прочіе поступать, для подобных в тебь не законы. Можеть быть сталь бы я проклинать тебя в своемь сердць, естьли бы быль

Авинянинь, или Спартанець, или Каппадокіець, или Мидянинь, или Египппянинь; но я гражданинь міра: никакой иной пользы, кром в блага человъческаго рода, уважаемаго вообще, не почитаю столь великою, чтобь надлежало принимать ее в разсужденіе. Ступай, Александрь, и проивводи вь дъйство ту великую мысль, которая наполняеть швою душу — не забывай только никогда посреди успъха блестящих в пвоих в предпріятій, что мы, прочіе сыны земли, также чувствительны кь боли и удовольствію, какь шы самь, и что со всьми твоими преимуществами ты также немощень, какь и мы. - Спюшть только пустить стрьлу изв лука негоднаго Согданина, или вроломному мирянину напустить нъсколько каплей яду въ твой покаль, чтобь превращить вь бредни всь замыслы великой твоей души. Ты вступаешь вь бъдственное поприще. Человък в можеть скорве снести все, нежели неограниченную власть. Та минута, в которую подвергнешься искушенію в ришь своимь льспецамь, что ты болье смершнаго, будешь предьломь твоей славы и гибелію твоей доброд втели. Тогда осквернишь прекрасныя свои дъла пороками, которые весьма ясно докажуть твое человъчество: жестокость и необузданныя страсти сдрлають твое правленіе ненавистнымь, сократять твою жизнь, и уподобять твое государство одному изв трхв ръдких b и вдали блестящих b метеоров b, которые на минуту приводят b свът b в b удивленіе; но опять изчезаноть, пока еще люди во всътлаза на них b смотрять. —

Александрь сидьль, повься голову, и кажешся быль погружень вы мысляхы, вы то время как в все это говориль. - Я думаль что онь нъсколько вздремаль за моимь нравоученіемь; но вскорь посль того, какь я пересталь товоришь, онb пробудился, вешаль и сказаль мнь, что на разсвъть дня отправится изь Кориноа. - Вправду ли, Діогень, присовокупиль онь, не могу я ни в чем бынь тебь полезень? - Коринояне, какь вижу, не знають швоей цьны. —

Я доволень, когда не дълають они мнь никакого зла. Души твоего свойснива сотворены кь благотворению. — Ахь, Александрь! вь эту минуту есть столь много тысячь страждущихь вь бъдстви и притьснени; естьли бы ты могь сдълать, чтобь си нещастные благословили день твоего рожденія, то сдълаль бы мнь все то добро, которое вь состояніи показать мнь, величайтій изь Царей. —

"Ты человъкъ щастливой, Діогень, — я не могу на то сердишься, что ты можеть быть одинь только человъкъ на сеътъ, которой не прини-

маешь моей дружбы!,

Александрь, сказаль я ему, я тебя почитаю, такь какь никогда не почиталь смертинаго, но не могу сказать щебѣ того, чего не думаю. Царь не можеть быть другомы и не можеть имъть друзей. —

"Провались ты св своею искренностію, Діогень, мнь она болье не надобна. Ты бы сдълаль, что я пожелаль бы жить вы твоей бочкь, а свыту довольно одного Діогена.

Я этого не знаю, но то подлинно, что он в погибь бы между двухв Александровь.

"Ты говоришь правду, старикь, прощай.,

36.

## РЕСПУБЛИКА ДІОГЕНОВА.

1.

Надобно бышь Александромь, чшобь пришла вы голову преогромная мысль сосшавишь одно Государсшво изь встхы народовы земныхы. Мое воображеніе не простирается такь далеко. — —

Воображу себь, будто я такой мудрой волшебникь, которой сь помощію маленькаго магическаго жезла можеть на дьль исполнить всь свои идеи, и что передо мною лежить ненаселенной еще островь, которой довольно великь для прокормленія ныскольких соть тысячь человько сь принадлежащими кы нимь женами и дьтьми, щитая на каждаго человька не болье двухь жень и шестерыхь дьтей.

За твмв предполагаю, что сей островь — надобно знать, что предположить — положить ли, на примврв, что будущіе мои подданные еще не рождены, или хотя взрослы, но еще дикіе. — или что они двй-

ствительно такь уже просвыщены, такь искусны, такь воспитаны и добродытельны, какь мы, проче Греки?— это дьло требуеть размышленія.

## II.

Разсудя все хорошенько, думаю, пусть лучше будушь они взрослы. Надобно бы мнь слишкомь много хлопошать, пека бы я народиль столь много людей и довель до то, чтобь они могли ходить безь помочей. —

Однако, — забываю, что я волшебникь. Развъ не могу однимь ударомь моего жезла сдълать их в такими, как вынадобно? — это не малая выгода, но вы такомы дълы она необходима Чорты ли станеть дълать Республику, есть-

ли бы надобно было брать таких в людей, какіе попадутся.—

Итакь наберу я около ста шысячь пригожих дъвушекь изь Албании, Исеріп и Колхиды, гдь, говорять, онь прекраснаго росту. - Разумбется, чіпо выберу ихв изв четырехь соть или пяти соть тысячь, - молодушки все большія, дюжія, вь самой порь, сь длинными бълокурыми волосами, голубыми глазами, высокою грудью, круглыми бедрами св выгибомв, словомв: совствы трав, чего требують знатоки для совершенной красоты; - цвътомь всъ какь лилеи и розы, и вст по двадцапному году. --

Дрвушек в перенесь бы я ударом в своего пруша, в в половин в Мая, в в самую пріяшную долину при подошвь Антиливана - между тъмb мои духи накроють столь подь каждымь миндальнымь деревомь и винограднымь кустомь. Не будеть туть сластей того рода, которымь дають себя медленно убивать богачи наши - здоровых в, питатель-жей ключевой воды будеть, сколько им в угодно. Коль скоро все будеть изготовлено, немедленно доставьте мир сто тысячь пригожих в молодых в ребять изь Гирканіи и Бактріаны — не Адонисовь, не гладкихв, полуженскихв Ганимедовь, каковыхь содержише вы, господа Коринояне, не въдомо на что в своих в Гинакеяхь (\*) дюжихь, свь-

<sup>(\*)</sup> От деленное место для пребывания женскаго пола.

жихь, плечистыхь мужичинь, которые не растеряли еще нимало молодеческой своей силы, пріобыкшихь шататься по льсамь, и, какь сущіе Геркулесы, сдирать сь своихь земляковь, тигровь и барсовь, кожи, которыми одваются. — Какь стануть дъвушки и

Какb стануть двушки и молодцы другь на друга поглядывать — это можете се-

бь сами представить.

Природа пусть теперь совершить то, что я началь, вы можете на то положиться, что она хорошо смастерить.

"Какв, говорите вы, никаких в напитков в, кром в ключевой воды не будеть? Вина Фазоскаго, Хіоскаго, Килрскаго ни одной капли? Не думаете ли, что моим в Гирканянам в надобны такія крыпительныя средства? — двушки мои осердились бы жестоко на вась за такую недовърчивость. — —

Заря занимается — молодцы встають, — и не хотять дань покою и бъднымь ребятамь. — Быть такь, поному что это будеть послъдній разь — а по томь отнесите ихь обратно вь льса также скоро, какь они пришли; мнь они болье ненадобны.

Юнона Луцина помоги намь! Вь десять мѣсяцовь будеть у меня по меньшей мѣрѣ спю придцать пысячь мальчиковь и дѣвушекь: каждая дѣвушка такь мила, какь Грація; каждой мальчикь такь прехрасень, какь амурь. — Теперь посмотримь, не сдѣлаю ли я вамь изь нихь та-

кой Республики, какой нико-

## III.

Я самь собою доволень, что заказаль себь будущихь жишелей моей Республики по собственной своей мысли, или говоря правильное, что поручиль одной не испорченной Природь сдвлань ихв шакими, каких мн самому хошьлось. Ибо, правду сказапь, не кончильбы я вь цьлой годь всьхь шьхь перемьнь, копорыя надлежало бы мнь предпринимань сь вашими просвъщенными Греками и Азіапіцами, пока сколько нибудь годились бы они вь мое Государство. -

Не давно быль я на Истмических в играхь. Какое превеликое множество на рода

оть Царей и Цариць до маклеровь, доставляющих рабовь на продажу, и дъвушекь, торгующихь лимонами, увидьль я тамь однимь взглядомв. Сколь много родовь и видовь, раздъляющихся опять на безчисленные почти роды! — Политики, Архонпы, Совъшники, Ораторы, Стряпчіе, Воеводы, Полковники, Соппники, до тьхь Героевь, которые служашь за осмнадцать пенязей на день, Жрецы, Стихопворцы, Историки, философы, Живописцы, Ваяльщики, Музыканты, Архитекторы, мастера встхв необходимыхв и ненужных художествь, банкиры, Купцы, мореходцы, алмазных д в л в мастера, торгующіе пряными кореньями, винами, повара, пирожники, комедіаншы, мимики, шанцующіе по веревкамь, фигляры, морочилы, мошенники, обърдалы, сводники— а вы числь всьхы сихы умные, острые, олухи, честные люди, плуты, честолюбивые, подлые, ростовщики, мошы, лю \*\* ды; ныженки, ябедники—и дураки и шуты столь многихы видовы, родовы, поколыній, фигуры, цвытовы и покрою, что и Аристотелю было бы дыла на двадцать лыты расположить ихы на классы.—

Какой сильной богь, случай, думаль я самь вь себь. Какой Философь осмьлился бы составить сносное цьлое изь такихь разнородныхь спихій? — а сей случай нанесь изь нихь громады нашихь маленькихь Государствь и областей; однакожь вы видите,

что по образу двлв все идетв еще довольно ладно. —

Между тьмь признаюсь, Республика ли моя вь томь виновата, или что иное, что изь всьхь этихь людей могь бы я употребить очень немногихь.

Во первых в должен вы разпустий весь классв политикоев; ибо моя Республика должна ишти сама собою, когда будет в заведена; или же не дал вы я за нее ни чишки.

ся; они здоровые, плотные ребята и умфють владотнь владотнье вы прочіе воздушным в рубивы прочіе воздушным в рубивы прочіе воздушным в рубивать прочіе в прочі

ломb. — Они конечно отобысть у вась, при первой попыткь, охоту уводить ихь жень и дочерей. —

Архитектороеб? — палаты, храмы, амфитеатры не будуть намь надобны; а чтобь построить себь изь кръпкаго льсу чистенькие домики, когда годовое время и погода не позволять намь жить на чистомь воздухь, на то не надобны намь зодчие. —

Мы будемь довольствоваться тьмь, что произращаеть на нашемь острову Природа, и все это намь самимь надобно. И такь намь не чемь торговать ни мъняться — ваши мореходиы и кулцы могуть такь далье — у нась нъчего дълать —

Безь вашихь фабрикантов шерстяных и шелковых ма-

терій можно бы намь также обойшись. - Я постараюсь, чтобь вь льсахь нашего острова было столь много медвьдей, волковь, рысей и лисиць, сколько надобно моимь людямь на зимнее одъяніе; а для льтняго платья покрою всю южную сторону деревьями, на которых в растеть хлопчашая бумага. Наши бабы и дъвки будуть сами собирать бумагу, прясть, ткать, красить, буде хотять, и дьлать изв нее хорошія опрятныя платья, ибо он тьюбять пакже наряжаться, какв и ваши. -

"А на что платье, спросять гимнософисты? — "
Во первых в для того, чтобь солнце не повредило розв и лилей ихв кожи а по томв, что мнв не хочется, чтобь

глаза моих ребять и юношей такь привыкли кь красотамь их возлюбленных в, чтобь сь перваго взгляду знали их вазусть.

Всю свишу художествь служащих вашей пышности и роскоши - не умфю ни во что употребить, думаю даже, что уступимь вамь живописцовь ваших ваятелей. Я не охопіно на это соглашаюсь; но опасеніе, чтобь кому нибудь изв вась не пришло нвкогда на мысль построить своей рожиць домовую церковь и посвятить себя самаго жрецомь ея, перевышиваеть всю мою любовь ко всьмь симь искуствамь. И вь самомь дьль могу я безь нихь очень хорошо обойшись. Естьли кому изв моихв молодцовь покажется его любезная

такв хорошею, что онв пожелаетв предать ея образв вв роды родовв, — то пусть Амурв пособитв ему сдвлать св нее живую копію; она будетв всегда пригожве и прочнве прекраснвищаго портрета, которой могв бы св нее написать Лизиплв, или Алеллесь.

Ваши повара, пирожники, торгующіє сластями, духами и проч. — Убирайтесь сь ними — Природа либо сама будеть стряпать для моихь людей, или научить ихь стряпать; сласти будуть у нихь расти на деревьяхь и кустахь, а мои женщины будуть самыя опрятныя, аппетитныя и благо уханныя; однакожь на то не надобно имь будеть ничего инаго, кромь свъжей ключевой воды,

пукета цвьтовь на грудяхь и розовыхь листьевь на ихь матрацахь, или на мягкой муравь, гдь на нькоторыхь условіяхь позволю вамь застать ихь спящихь. —

Ваши Философы, Стихотворцы Историки и проч. — Они меня простять, но я не знаю, что св ними двлать. вашей учености Половины было бы довольно, чтобь отнять безновопотно маленькой природы умь у моихь переведенцовь - Стихотворцами сдълаеть ихв любовь и радоспь. От ваших Историковь узнали бы они только пороки, кошорых в не надобно имь знать, или добродътели, которыя имв ни кв чему не годятся; Философіи не надобно имь иной, кромь Діогеновой, - а этой научатся они

у своих в машерей и нянек в - и шак в бог в св вами, господа.

Комедіанты, Мимики, Танцовщики и все, что подходить подь это наименованіе, пусть будуть вы таковых республиках , каковы ваши, весьма годные люди. Они забавляють народь, и шьмь лучше для Правишеля; но унась они не годяшся шанцовашь научишся моя молодежь у веселости, и ежели кв тому заиграете еще имв на сельской дудкв, чтобь они наблюдали такть; то я держу закладь, какой хопише, что вы сами придете и станете перенимать у нихь простые танцы; захотите подражать им в в танцовальных в своих в классахв, но неподдълаетесь подв добросердечную радость, которая

их в одушевляеть: ее надобно чувствовать; а чтобь чувствовашь во всей ея чистоть, надобно бы вам в бышь жишелями моего острова. - Мимикам в не льзябь было сдълаться вразумительными такому простому народу, каковь мой, а комедіаншы — что представляли бы у нась? — Трагедіи. - За чьмь бы безь нужды проливать притворныя слезы прекраснымь яснымь очамь молодыхь моихь бабь. -Комедіи - между нами будеть не болье дурачества, как в сколько неопім вино надобно, чтобь не быть ни слишкомь глупыми, ни слишком в умными; а этова дурачества не довольно к в произведенію карикатурь, которыя заставляють партеру ржать. -Словомь, мы найдемь уже

средства провождать время. Оставьте для себя своих в увеселителей, а сверьх в того чьм в заплатили бы мы имв.

Докторов однакож в надобно имъть – довольно дурно, есшьли они вамв надобны — я почитаю Иппократовь. Мы рады имь будемь, когда кв намв пожалують, но имь мало будешь дъла воздухь на нашемь острову здоровь и при простомь образъ жизни, которую мы ведемь, при умъренности нашего стола, при веселости нашего духа, не имъя заботь, печали, честолюбія и иныхв, кром в благотворительных в страстей — увеселительных в прихошей, которыя содержать нась вь пріятномь ощущеніи нашего быпія - на что намь Доктора. - Мы попросим вась кь себь, господа, коль скоро наскучить намь чрезчурь единообразное

здоровье.

Всю прочую сволочь людей, которые питаются проворствомы своихы рукы, или
гибкостью своего языка, или
поворотливостью своихы
бедры — или угожденьемы вашимы страстямы, намыреньямы и затыямы — дай богы,
чтобы вы нашли способы очистить ваши Государства оты
этой дряни — на всякой случай есть еще множество необитаемыхы острововы, куда
можете ихы перевесть — нашы
заняты уже.

## IV.

Онв точно таковв, какв Аристотелю надобно, ни чрезчурв жолоденв, ни чрезчурв тепель; воздухь его чисть и легокь, пошва плодоносна, льса наполнены дичью, рощи жаворонками, соловьями, щегленками, рьки и ручьи рыбами, луга и лощины покрыты спадами, а поля сарачинскимь пшеномь и пшеницею.

Вы видите, что я запасся на нъсколько соть льть, ежели только мои люди захотять приложить маленькой трудь сохранинь то богатство, которое я даю имь. Поелику стоить только мнь ударить разь жезломь, то приказаль я имь построить хижины вь которыхь будуть они впредь жить.

Онь всь складены изь хорошаго кедроваго льса, покрыилы пальмовыми листьями, просторны, единообразны, незатьйливы и разсьяны вь рав-

номь разстояніи по всей жилой части моего острова, гдф почти все равнина. Я приказаль построинь ихь до шеспидесяпи пысячь. Ежели впредь понадобится намь болье, или старые обветшають, то пусть мои островитяне сами о томь пекутся. -

Это легко сказать, - но на то надобны будуть топоры и пилы; ибо зубами едва перегрызуть они свои деревья вь бревна и доски, а чіпобь имъть топоры и пилы - надобны имь жельзные рудники, плавильни и молошовые заводы, а для этого надобно имв, проваль возьми все, что имь надобно имъть. Отъ этого разорилась бы вся моя Республика. Они будушь жишь вь опе оп за выпутника с выпутника былобь неопряшно, а моимь

людямь не надобно быть гнуснымь, — такь вы пещерахы и вертепахы — на это не будеть у насы довольно каменныхы горы на острову, хотябы всы были изрыты пещерами; а городовы никакы не могу по ныхоторымы причинамы позволить строить — не знаю чымы пособить — развы снаблить ихы единожды на всегда топорами и пилами, и стараться, чтобы по крайней мыры всякія двадцать лыты разбивало у ихы береговы корабль сы такими орудіями.

## ٧.

Теперь пора мнb ввести своих в колонистов в в новыя их в жилища.

Силою волшебнаго моего жезла заставиль я ихъ проспать первыя осмнадцать льть жизни; а теперь всь они, молодцы и дьвушки, пробужаются вдругь сь ростомь, кръпостію и полнымь цвьтомь осмнадцатаго года, созрьвши кь каждому пріятному чувствованію своего бытія, и ко всему тому маленькому кругу пріятныхь упражненій, вь которомь заключаеть Природа свою дьятельность.

О амурь! и ты ласковая Венера! всеумножающія божества — вась призываю — за своихь дітей. Ваше діло развернуть ту сладостную и сильную склонность, которая впервые ощутится вы ихы сердцахь, когда поведу ихы на встрічу однихь другимь, и претворить вы любовь и ніжное чувствованіе то, что

безь вась было бы одною игрою

фибрв.

Не думайте, что здрсь вызываю Деит ех тасыпа. (Бога изь машины) мнь чрезмррно нужна вышшая помощь, которую себь испрашиваю. Не бездрлица учинишь щасшливыми на всю их в жизнь сто тридцать тысячь человыкь осмнадцати нихь - Когда только надобно было приказать их в надьлать, то кромь естественной склонности не нужно было ничто иное. Они тъмъ лучше удались; но теперь, когда они уже сдъланы, сдълашь ихв щастливыми, или паче, поелику Природа нарочито о том в пеклась, воспрепятствовать, чтобь от неразумія и неопышности не сдьлали они сами себя нещастными — воть важной пункть! —

Я желаль бы, чтобь волшебство мое такь далече проспиралось, чтобь для нихь изобрьсть, кромь обыкновеннаго иной способь сохранять свою жизнь и родь; ибо разсудя все безь предубъжденія, надобносить пищи и пишія и ньчто иное, которое обыкновенно докладываепіся, когда хорошенько набдишесь и напьешесь - есть настоящій источникь почти встхь золь между смершными. За долго уже до прекрасной Елены ньчто, чего не надобно мић назывань настоящим в именем в, подавало поводь кь пысячь пагубных в неустройствв. И какь мало корысшливых в пороковь осталось бы, естьли бы могли мы пиппаппься воздухом в и солнечными лучами.

Но этого уже перемѣнить не льзя. бѣдные мои питомщы! туть добрая моя воля не принесеть вамь никакой пользы. Вамь надобно питаться и пониматься, такь какь и всѣ прочіе жители земли. Я немогу ничего инаго сдѣлать, какь спросить за васы Природу, какь ей хочется, чтобь вы дѣлали то и другое — ибо я не столь безстыдень чтобь воображаль себѣ, что знаю это лучше Природы.

Начнем в же св сочетанія. Это двиствительно самое нужное двло; ибо мои молодны и двушки сидять теперь всв подв деревьями своих в жилищь, разсвянны по всему острову и служебные мои духи угощають ихь умврен-

ным b кушаньем b сарачинскаго пшена и плодов b, в b чем b впредь будет b состоять обыкновенная их b пища. Посл b стола подымутся они танцовать — а до тх b пор b надобно кончить эту часть нашего законодательства; д bло не терпит b отлагательства.

Платонь почитаеть общество жень за самое върное средство сдълать ихь безвредными: можеть быть это годится вы его республикь, которая составлена изь однихь идей, и которой предметь одни идеи! — вы моей, гды должно происходить все натурально, не годился бы этоть способь. Оты того претерпъло бы население моего острова. Наши дыти стали бы искать вы каждомы мущины своего отща, и нигды

не нашлибь его точно для пого, что каждой другой могь бы тьмь быть также, какь этоть, или тоть. Любовь, которую, кажется мнь, хотьла Природа сдълать для нась источникомь блаженства, была бы унижена до простой надобности и скотскаго хотьнія— словомь, я не понимаю, какь можно бы моимь людямь быть при этомь распоряженіи такь щастливыми, какь бы я желаль ихь сдълать.—

Но Платонь говорить: "какимь инымь средствомь "отвратить безчисленные "безпорядки, которымь отво"ришь тысячу вороть введе"ніемь собственности между "обоими полами — и не ви"дишьли, что отдъляя сво"ихь людей на маленькія се-

"мейства, раздробляешь госу-"дарство на безчисленныя "особенныя общества, изb "которых у каждаго есть "своя польза ближе общей. — "

Это я вижу, божественной Плашонь! такь какь и то вижу, что всь ть непорядки, которые кажутся тебь столь страшными, отвращаешь трмв, что перемъняешь имена вещей, и безпорядокь вь своей республикь дьлаешь порядкомь - вижу также и то, что для поспршества общей пользв идеальнаго твоего государства истребляешь ты вст ть чувствоганія, по которымь благо общее становится важным р для каждаго человъка, или, сказапь короче: по которымь можно себь вообразить общую пользу. —

Я вы томы не виновать, что Природа оставила вы человых столь много отверстій и щелей, вы которыя можеть вкрадываться заблужде-

ніе и порча.

Но при всемь томь пусть сдьлають меня жрецомь матери Берекинфіи, ежели таже чудная вещь, о которой я вамь сказаль, не произведеть на моемь острову вы тысячу разь меньше хлопоть, нежели на всьхь вашихь островахь, полуостровахь и твердыхь земляхь цьлаго свьта.

у меня около шестидесяпи тысячь парней и десять тысячь дъвущекь, литнихь противь парней – которыхь право не намърень я посвятить Діанъ — какь! чтобь я оставиль вь пару десять тысячь дъвущекь присожихь, свѣжихь и самыхѣ здоровыхь. – Ни одной право, ни одной — пока я Діогень, сынь

своей машери.

И такв ньтв инаго средства, какв сдълать для десяти пысячь дъвушек в столько же новых в молодцов в — а мнв это теперь очень неспособно — или раздълить их в на всв шестъдесять тысячь, и это было бы противно моему Антиплатонизму или. —

Воть те на! они скоро наскучили пляскою. По двое, или по трое разбрълись, какь Граціи, по пріятнымь кустарникамь, которыми переплель я жилище ихь, какь вънка-

ми. ---

— Теперь могу оставить шрудь придумывань способы. Амурь и его мань насмъялись бы илдо мною, и пошло бы ни хуже, ни лучше того, какв имв хочется - лучше согла-

шусь добровольно.

И пакв, милые боги любви! да будеть все предоставлено вашему вниманію; ділайте вь этоть вечерь, праздникь посвященія моей Республики, сполько союзовь, сколько вамь угодно и можно. Не слопой случай, ни постороннее повельніе, которому рьдко покаряется сердце, будуть сочетапелями моих в пиптомцовь. Опінынь на всегда опіказываюсь отв всякаго произвола, которой могь бы я себь присвоить подв какимв ни есть предлогомь. Амурь одинь им веть право повед вать их в сердцами - думаю, что онв не забудеть десяти тысячь моихь дьвушекь. Естьли можно ему будеть уговорить

десять тысячь их сестрь полюбовно сдълаться сы такимы же числомы молодцовы, то кто можеты тому поперычить но не позавидують ли прочія пятьдесять тысячь молодцовы? ньты, ежели каждой любиты свою красавицу такы, какы я ныкогда любилы свою Гликеріону — но есть ли ньты — ины какы хотяты сами, меня на все не станеты. —

## VI.

Ежели бы ваши Короли и Князья могли себъ представить, сколь пріятно сдълать щастливыми так о е множество людей! ничто въ жизни не приносило мнъ такъ соверщеннаго удовольствія, какъ то представленіе, что сдълаль щастливыми хотя на

одну ночь сто тридцать тысячь любви достойных в мо-

лодых в тварей.

Мои законы о бракт приведены теперь вы порядокь. Вы двадцать льты, надъюсь, будеть мой островы нарочитю населены.

Есть ли ввчная любовь? Этого я не знаю. А то изввстно, что безразсудно былобь клясться взаимно ввчною любовію, сколь ни склонны кв тому шестнадцати льтніе ребята; но быть обязаннымь клясться ввчною любовію, — ньть дьтушки, я не подамь вамы поводу, чтобь вы тьмы скорые наскучили одни другими. —

кому соблазнишельна ща вольность, которую даю я своим в островитянам в тотв, думаю, конечно привык в изм в-

рять свыть полупоперещником в того маленькаго круга, которой обвель онь около себя самаго, и того мъста, гдъ онь ньчто значить, ободочками на одинь или на два часа разстоянія. Ньть ничего глупре, какр почишать все смршнымь или соблазнишельнымь, что не по нашему сдь. лано. Вb самомb дѣлѣ однакожь разность состоить вь томь, что вы прочіе берете сами себь ту вольность, которую добровольно я оставляю своимь подданнымь; ибо не люблю давашь законовь для того только, чтобь досталось мив на многое разрвшать, и наказывань за многое.

Не знаю, для чего бы не быть бракам в на моем в острову прочными Честолюбіе, корысть, несогласіе нравов в дання в правов правов в пр

смертельная вражда, слабость или иныя причины кв разводу, какв бы ихв ни называли, не существующь у нась -Однакожь я позволяю своимь людямь дълать вь нъкоторыхь обстоятельствахь мьну, естьли она только посльдуеть сь добраго согласія встхв сторонь. На ттхв, которые, не мъняясь никогда, проживуть вмьсть сорокь льть, возлагается публично вьнець ясминовой и миріповой, и чрезв то дается имв право сидъть в большом в мъсть на встхр празднествах ср такимь вънцомь на головь, и вь собраніяхь сказывань свое мнрніе прежде всрхр

Красавицу — (вообще нѣть дурныхь вь мо-мь островь), которую можно уличить, что она вдругь благопріятствова-

ла двумь любовникамь, присуждають приходить на всь празднества и общенародныя веселости сь чепцомь изь козьей шерсти осмнадцати дюймовь вышиною, и вь остроносыхь башмакахь вышиною вь шесть дюймовь — это наказаніе вь глазахь моихь островитянь такь ужасно, что на всемь земномь шарь ньть тварей осторожные ихь.

Впрочемь не позволено на моемь островь мышаться вы чужія любовныя дыла. А естьлибы кому вздумалось подкрасться выслыды за ныжной четой вы пещеру, или открыть мужу, что видылы жену его сидывшую сы другимы за розовымы кустарникомы— такого, или такую сажають безы малыйшей по-

щады в в ладью, и с в попушным в кръпким в береговым в въпром в пускающь в в опкрытое море, учтиво препоручая их в Тритонам в и Нереидам в Одной такой злотворной креатуры было бы довольно разсъять съмена раздора по все-

му моему острову.

Вы мнт возразите, что при таком положении дтль не возможно уличить когда либо красотку, что она благопріятствуєть двумь мужьямь вдругь. Признаюсь, что это трудно, однакожь не не возможно; ибо не возможнобь было не исключить изъ того закона, о которомь я прежде упомянуль, того мужа или жену, которые были бы сами непосредственно замышаны вы такомь случать. Положимь, что я увидтльбы, что моя

собственная жена ищеть уединенія сь другимь, то (естьлибь быль столько неучтивь, чтобь ихь засталь) не только позволено мнь подвергнуть ее наказанію остроносых вашмаковь и пирамиды изь козьей шерсти, но имью право и требовать оть ея любовника, чтобь уступиль свою жену за мою, буде только есть у меня охота кь размьнь.

Однакож в ув вряють меня мои духи, им вющіе дарованіе вычислять приключенія нравственнаго св вта на нісколько столітій в передь сы такою точностію, как в наши Астрономы солнечныя затмынія. — Что этоть случай едва встрітится ли пять или шесть разв в первые двадцать пять льть моей Респу-

блики: что, думаю, пять или шесть тысячь разв менве, нежели моглобв случиться вв одинв мвсяць вв каждомв другомв Государствв (предполагая равное число жителей). Амурв, кв которому я

имью впрочемь все должное почтеніе, простить меня, когда скажу, что онь по природь своей такой плутишка, которому отнюдь возбранить не льзя дълашь ошь времени до времени маленькія шалосии. - Я не могу сдълашь его иначе — и вызываю встх ваших в законодателей и нравоучителей его передълать. И шакь не осшалось мнь ничего инаго, какв либо совстмв оптръзапь ему крылья - а естьли вы можете на то рышиться, то отръжте также и все прочее, что можно опрьзать — или сдълать осторожность одною изв главных в добродьтелей вы моемы народь, какова она есть и вы самомы дыль, гды и вы какихы бы обстоятельствахы вы ни жили.

Слово ревнивость совстмы исключилы и изы трехы соты тестидесяти словы, изы которыхы состоиты языкы моего острова — худоли и вы томы поступилы? —

## VII.

Около каждаго жилища въ моемь новомь селении приказаль я насадить рощицу плодовитыхь деревь, и кустарниковь, и маленькой садь, разположить поле подь сарачинское пшено, и лъсокь деревь, съ ксторых в собирается хлопчатая бумага.

У каждаго маленькаго семейства довольно мъста для хльбопашества; чьмь болье оно размножается, тьмь болье у него работниковь: мущины обработывають свое поле, трудятся в саду, или ловять рыбу, или ходять на ловлю звърей вь общественные льса. Молодцы и дъвушки пасуть стада и смотрять за ними, пока не выдуть изь пастушьих вльтв, а женщины занимаются внутренним в хозяйствомь, смотрять за огородомь, стряпають кушанье, и хлопчатая бумага передълывается вь прекрасных во их руках во вст тт многоразличные виды, в копюрыхв становится способною замвнишь имв недостатокв встхв Персидскихв и Инд биских в рукод влій.

За всьми таковыми работами — которыя только и надобны моимь людямь для того, чтобь сь лучшимь аппетитомь поъсть и тьмь слаще поспать — остается у нихь еще довольно времени на пъ увеселенія, вь которыхь собственно состоить наслажденіе жизни.

у отца остается довольно времени ръзвиться съ своими дътьми, и забавляясь научать своего мальчика стрълять изъ лука, или заработывать свой завтракъ бросаніемъ дротика; а молодыя дочери учатся между тъмъ у прекрасной матери подражать пънію соловья, подъигрывать на цитръ къ пъснямъ какого нибудь стихониворческаго пастуха.

Ввечеру обыкновенно собирается нѣсколько сосѣднихѣ семействъ подъ деревья пріяпнаго мѣста. Въ музыкъ и добросердечной шуткѣ проходять дружественные часы, Они смопірять на игры своихъ дѣтей, вспоминая при томъ сладостной сонъ своего дѣтства.

Признаюсь, что я ставлю за велико праздность и веселости, Работа есть средство кв намвренію нашего бытія,

но не самое намъреніе.

Добрые пипомцы! вамь остается жить не болье сорока или пятидесяти солнечныхы годовь, ежели вычту то время, которое вы проспали: накы же не употреблять мыть всевозможнаго старанія, чтобы вы наслаждались своимы бытіемы?

День учрежденія моей Республики, начало каждаго времени года и каждаго місяца, и жатва, и собираніе винограда суть публичные праздники, віз которые дуеті по всему моему острову духі всеобщаго веселія.

Праздники сушь главное средство, которым ва сохраняю вы своемы народы согласіе, дружелюбіе и всеобщее благополучіе. По симы точно днямы измыряю ихы жизнь. Я дожила уже до тринадцати праздниковы розы, говориты дывушка, когда хочеты сказать, что ей тринадцать лыты оты роду — обы этихы дняхы сы веселіемы воспоминаюты во всы прочіе, и ожиданіемы ихы ободряются кы прилыжанію.

Двушки и женщины пищательные работають для того, чтобы вы будущій праздникь вышти вы лучшемь нарядь; а мушины стараются загошовить достаточной запась, чтобь можно было повеселиться сы своими сосыдами по простому своему обычаю.

Вообще смвло скажу, что едва естьли еще другая земля на сввтв, гдв бы вы вышшей степени наслаждались блаженствомв, лежать подв деревомв и отдыхать отв бездвлья — или гдв была бы вы праздничные дни радость дружелюбные, сострастные, вселюдные, а при томы невинные и скромные, какы на моемь островы. Мой народы есть добросердечной, веселой, гулливой роды твореній, кото-

рыя радуются вмѣстѣ тому, что живуть на свѣтѣ, и не имѣють понятія о томь, какимь образомь должнобь было поступать, чтобь огорчать жизнь однимь другихь, или на чтобы это дѣлать. Я отняль у нихь всѣ случаи кы такимь ненатуральнымь догадкамь.

Вь совершенномь удостоврени, что каждой шагь, удаляющій ихь от простоты и умьренности Природы, удалиль бы ихь от благополучія— старался я всемърно сдълать имь невозможною потерю этой благотворительной простоты.

Изобръщателя новой пляски, новой пъсенки, новаго напъва, награждаеть удовольствіе, которое тьмь приносить онь своимь подругамь

(такь называють одинь другаго мои островитяне). Но изобрышашель каждой другой новости или новизны, которая клонилась бы ко мнимому поправленію образа ихв жизни, образа селипься, фсть, спать, одбваться, или ихв работь, нравовь, и единообразія во всемь этомь, навлекь бы на себя точно также как возмушищель супружеской шишины то награжденіе, что его посадили бы вв ладью и врчно сослалибь вр ошкрышой океань.

Изящное и хорошее течеть безпрестанно по одной тихой волнистой черть между безчисленными уклоненіями. Оно по природь своей единообразно — когда кто однажды его имьеть, то каждая перемьна ведеть кы худ-

шему, чтобы ни говорили ва-

ши философы.

Чтобь их в совершенно убъдить, пришлите ко мнь одного молодаго Афинянина и посмотрите, что сдълаеть онв св моей бъдной Республикой вы недълю.

вь шумящей багряной одеждь, исшканной серебряными цвытами катипы мой выжливой господчикь, испуская изы себя воню Аравійскихы маслы и эссенцій, вы красивыхы кудряхь, вы красивой обуви, словомы: блестя вокругы какы Фебовы Аполлоны, когда часы отворяють ему златыя врата упра — какіе сдылаеть оны восклицанія, увидя моихы красотокы вы простомы своемы наряды самопряденой шерсти; что волосы у нихы неискусно переплетены цыта

ми; что онь безь серегь, колець; что у нихь ньть вь кудряхь цвьтковь изь пестрых дорогих в камней какія восклицанія при входь вь ихь избы, при столахь, праздникахв, при ихв пляскахь - боги! какь прелестны были бы сіи довушки, естьлибь воспитание способспівовало щастливому ихв расположенію! Какв жаль, что такія любезныя твари должны весть такой бъдной родь жизни! - Мы щаспливы, молодой незнакомець - вы называете это щастемь, бъдныя швари. Жалью о вашемь невъжествь. - Теперь занимаепіся онь вывесть ихв изв этного невъжества, от котораго дриствительно зависишь ихь благополучіе. Имь трудно его понять; но чего

не можепів онв описапів, то показываеть примъромь. Его нарядь, уборы, золото, цьлой заводь ста маленькихь хороших в мебелей, которыя онь при себь имьеть, и которых употребленія не отгадалибь они никогда — все это дрлаеть впечатльніе. Начинають примъчать, что они несмысленны, бъдны, просты - тысяча новых вождельній раждается вь обманутой душь имьшаеть спокойной дремот в неразвернувшихся еще ихв способностей. Услужливой мой разврашник в пользуется нещастливым в раз сположеніемь, которое онь началь имь внушань. Онь велить себь построить между ими палаты, даеть имь золошо, художества, науки, промыслы, - дълаеть ихь

щастливыми на нѣсколько дней. Они почипають его за нѣкое благотворительное божество. И можно ли изъблагодарности сдълать меньше, какъ отдаться ему въ рабство? —

что будеть слъдствіемь того? —

Не прошло еще десяти льть, а уже островь мой загромозжень ремесленными людьми, художниками, купцами, мореходцами, политиками, жрецами, воинами, судьями, стряпчими, казенными откупщиками, докторами, философами, стихотворцами, комедіантами, мимиками, фиглярами, морочилами, мощенниками, сводниками, плутами, нищими — такь какь на Истмическихь играхь. — Подарокь его быль

Пандорина коробочка. Мы дали ему свою вольность, спокойствіе, безпечную веселость, щастиливую праздность, а намь даль онь за то надобности, страсти, глупости, пороки, бользни, заботы, печали, ввалившіеся глаза, впалыя щеки, — какь щастливо передълаль онь Республику Діогенову! островь его теперь по милости вашихь художествь и наукь, пю, что ваши острова. —

Вошь что я должень быль

вамь доказать.

## VIII.

Я даль уже вамь споль много примъпить образь мо-ихь мыслей, что почти не нужно говорить о конституціи моей республики. Она очень проста; на ея изобрь-

meніе не потратиль я ни полчаса времени.

Кромъ той разности, которую дълаеть сама Природа, всъ мои люди равны между собою, — и просять Аристотеля чрезь меня, чтобь онь не гнъвался, что почитають то положеніе "что сильнъйшій есть естественный властелинь слабъйшаго " за самое скаредное положеніе, которымь когда либо прежде времени разръшился мозгь философа.

Сильнъйшій есть естеспівенный охранитель слабъйшаго — вотів все. Его сила не даеть ему права, а налагаеть только обязанность.

При неухищренном селькком образъ жизни моих в островитянь, при их в немноких в надобностях в, при осмотрительности, которую я употребиль, для отвращенія чрезчурь тьснаго соединенія между ими, при справедливой довъренности, которую возлагаю на благость Природы, и при немногих в законах в, которые разсудиль я за нужное дать имь точно для того—не понимаю я, за чьмы бы мнь опасаться так в большей степени порчи между ими, чтобь это побудило меня дать имь для переду мудреное градоустройство.—

Ваши законодатели, кажется мнв, св вашего позволенія часто походять на того добраго честнаго медвьдя, которой сгоняя муху, свышую на носв спящему пустыннику, его другу, схватиль большой камень и однимь махомь убиль муху и пустынника.

Еспьли же, против всякато чаянія, произошлибь вы моемь народь маленькія распри, или же кто нибудь, забывы себя оты своевольства, оты ревности, или вы сердцахы сдълаль другому то, чего бы не хотыль, чтобы ему сдылали, то не-трудно будеть очень скоро привести все вы прежнее состояніе безы стряпчихы и судей, безы Нижняго и Верхняго Суда.

Обыкновенно бываеть дѣло такь не важно, чтобь нѣко-торымь терпѣніемь сь одной стороны и сь небольшою уступкою сь другой, легко можно его прекратить.

вь случат нужды просять человькь двухь состдовь разо-

брать діло, подвергаяся их в приговору безпрекословно-

Насилій не льзя опасашься вь такомь тихомь народь, каковь мой. На всякой же случай полагаюсь, что чувствованіе общественной пользы, по первому слуху, вооружилобь столь многихь людей, сколько бы нужно было для защищенія угньтеннаго опіь утьснителя.

Вообще ненадобны законы такому народу, которымы управляють нравы, пока оны охраняеть свои нравы. А естьли мои островитяне по-теряють когда нибудь свои, то-да помилуеть ихь Богь — нужда также научить ихь дълать законы, какь Платона и Аристотеля. — Но что законы безь нравовь?

## IX.

Поелику не можеть народь имьть нравовь безь вьры, то и своего не оставиль я безь нее. Я даль имь въру, сообразную крайней простоть всей ихв конституціи. Безь хвастовства сказать, она дружелюбна, благотворна мирна, а сверхь этого вь ней и та особенная доброта, что она не такь легко портится или ветшаеть, какь другая, да и злоупотребленіе ея могло бы сдълапься развъ вь самой малой степени предосудительнымь обществу.

Я поставиль бы себь за удовольствие подать о ней точньйшее свъдение, естьлибы не должно было опасаться, что по нъкоторымь причинамь навлеку на бъдную

мою республику ненависть встх жрецовь боговь Юпитера, Марса, Аполлона, Меркурія, Вулкана и Нептуна и богинь Юноны, Сивиллы, Діаны и Минервы — не упоминая о несмътных вожествах в второй степени и подземных в. Это опасеніе тьм в справедливте, что, как в извтотно, Діофанть, Юпитеровь жрець, мнт не благопріятствуеть.

Солонв, толь благоразумной мужв, что вы дали ему первое мъсто между семью мудрецами, Солонв, законодатель Авинской имълв вы таких вы лътах вы которых вобыкновенно требують довольно смълости и расположенія (\*).

<sup>(\*)</sup> Здёсь кЪ великому сожальнію Излатиеля ньчию пропущено въ рукописи,

## X.

А как долго, думаешь Діогень, простояла бы эта глупая вещь, которую называешь ты своею республикою?—

Этоть же вопрось сдълаль я и Александру, но отвъчаю на то по своему. Она до тъх поры простоить, пока мои Островитяне отв выше помянутаго Авинянина, или инымь какимь случаемь не узнають всъх тъх выгодь, которыя вы передь ними имъете. Невъжество, которое у вась одно изь самых в

чего никакъ не въ силакъ онъ попол-

больших в золв, есть у моего народа главное основание его благополучия.

"Но разв в невозможно, говорите вы, св порядкомв, нравами, со всеобщею добродьтелію и всеобщимв благополучіемв соединить остроты и вкуса, покойности, великольтія, изобилія и встхв выгодв роскоши? —,

Ньть ничего легче — вы такомы государствы, которое, такы какы республика Діогенова, должно быть одного мечтою.

Я желальбы, чтобь Александрь Македонскій, или Царь Вавилонской, или первой Царь, которой придеть вамь вь го-

лову, благоволиль опровергнушь мое мнѣніе опышомь. Кшо знаешь, чшо можешь случишься вь шысячу или двѣ шысячи лѣшь.—

Признаюсь вь томь, что для зришеля, которой, на примърь: взглянуль бы сь луны на половину нашего шара, на пестрой его видь вь безконечномь его разнообразіи жителей св треугольными, четвероугольными, круглыми и овальными головами, св орлиными, плоскими, вздернушыми носами, св длинными, курчавыми, бѣлыми, рыжими, и черными волосами, св бълою, смуглою, темножелтою, оливковою, или какв смола, черною кожею, высокаго, посредственнаго или

крошечнаго росту, одвтыхв вь золошыя и серебреныя парчи, в шелкь, пурпурь, полошно, хлопчатую бумагу, вв овечью шерсть, в козью, медвъжью, или тюленью кожу, или безь платья сь передниками или воронками по бедрамь, или же безь передниковь и воронокь, вь домахь мраморныхв, кирпичныхв, деревянных в, тросшниковых в, глиняных в, или изв коровьяго навозу, со встми ихв разностями вь образь жизни, во нравахь, варваретвь, устройствь, и тиранствь, со всьмь ихв върованіемв вв безчисленные образы божествь, и со встми их в личинами ложныхь добродьшелей и мни-мыхь или зашьйныхь совертенствь снаружи - что такое, говорю, зрѣлище для луннаго зрителя (которому не было бы отв того никакой иной прибыли или убыли), было бы гораздо пріятнье, нежели видв такого единообразнаго народа, каковы мои островитяне.

Сіе представленіе могло бы, здрлавь одинь шагь впередь, довести нась до пюй мысли, что люди сотворены только для того, чтобь служить забавою своевольству какого нибудь сильныйшаго рода духовь — но эта мыслы такь оскорбительна, желчна и ненавистна, что не можно мнь и на минуту почитать ее возможною.

Я отнюдь непрезритель ваших в художеств и наукв.

Когда народь дошель уже до того, что онв ему надобны; то не можеть сдрлать ничего лучше, как упражняться вы нихь, пока достигнеть возможнаго совершенства. Чъмь болбе удалились вы отв первобышной простоты Природы; чъмь сложнье машина вашего устройства, чъмь запутаннье ваши выгоды, чьмь испорченнъе ваши нравы, птъмъ нужнье вамь философія, чтобь прикрыть ваши недосташки, согласить противоборствующія выгоды и подперешь зданіе, угрожающее повсечасно паденіемь, сколько она можеть и умьеть.

Но за то признайтесь и мнb, что эта самая философія, буде благотворительное

ея дъйствіе не будеть остановлено несчетнымь множествомь противудьйствующихь причинь, поворотить вась опять постепенно и непримътно кы той же первобытной простоть, сы которой вы совратились — или же возстановленіе здоровья конечно не былобь предметомы лькарства.

ВЬ ныньшнемь вашемь состоянии не всели доказывающь вамь философы ваши, что вы разсуждаете почти обо всемь неправильно, поступаете почти все несправедливо, и что во всей вашей конституціи, порядкь и образь жизни должно бы почти всему быть иначе, нежели каково есть это значить удостовърять больнаго, что онь болень — главное дьло былобь сдылать его здоровымь — но я ударился бы обь закладь, что у вась ныть точнаго намыренія ни лычить, ни выздоравливать. Я бы могь вамы сказать очень хорошую причину, за чымы такь думаю, но не все должно сказывать, что знаеть.

И такь думаю, что вь разсуждении того, что я невиновать, когда сныть кажется мны былымь — не погнываетсь на меня за то, что отнюдь понять не могу, какы можно быть щастливымы сы тысячью надобностей, — или что имыть такое ужасное множество нужды есть такы славное дыло, какы вы себы воображаете.

По этому одному удостоврению почель я себя обязаннымь избавить жителей моей республики, которую могь сдълать такою, какы мнь хотьлось, оть столь многихы нужды, сколько возможно было. Я бы не могы спать спокойно ни одной ночи, естьлибы должены былы дълать себь этоты попрекы; не лучшебы ли было совсымы ее не дълать, нежели сдълать нещастною.

И такв по сей горячности кв моимв тварямв, и чтобв, сколько отв меня зависить, отнять всякой у нихв случай развернуть свою способность кв совершенству — не могу я не ударить для нихв еще разв своимв волшебнымв

жезлом в и весь остров сдълапь навсегда и навъки невидимым в Всъ труды, какіе ни принималибь когда либо о его открытіи ваши мореходцы, были бы напрасны — они не найдуть его вовъки въковь.

Консц в.



10834-0

ente deservices a seconda con ex

iles cid emilia

FOLYARDSTECTIONS

BIB SMCTEMA

OCCP

HM. B. H. Jenesa

UHB, MIN- 12105

